

The weather at major Swissair destinations

16.10.84

	MIN.	MAX.	
AMSTERDAM	10	16	Cloudy
BRUSSELS	10	16	Cloudy
GENEVA	10	16	Cloudy
PARIS	10	16	Cloudy
ROME	10	16	Cloudy
VIENNA	10	16	Cloudy
ZURICH	10	16	Cloudy

For the latest weather conditions contact Swissair.

Offices in Israel:
Tel Aviv: 41 Ben Yehuda St. (03) 2433 50
Jerusalem: 50 Jaffa St. (02) 2252 33
Haifa: 2 Sea Road (04) 846 65

swissair

THE WEATHER

Forecast: Cooler, scattered showers.

	Yesterday's	Today's
Jerusalem	12-18	12-18
Tel Aviv	16-21	16-21
Haifa	15-18	15-18
Beersheva	15-18	15-18
Netanya	15-18	15-18
Safed	15-18	15-18
Haifa Port	15-18	15-18
Tiberias	15-18	15-18
Nazareth	15-18	15-18
Afula	15-18	15-18
Sharon	15-18	15-18
Tel Aviv	15-18	15-18
B-G Airport	15-18	15-18
Jericho	15-18	15-18
Gaza	15-18	15-18
Beersheva	15-18	15-18
Eilat	15-18	15-18

BIRTH

AMOUYAL - To Avi and Barbara Amoyal, a daughter, on October 16, 1984, at Hadassah, Ein Karem.

Envoy Lewis plans to stay 'well into '85'

Post Diplomatic Correspondent
U.S. Ambassador Samuel Lewis plans to be here at least until "well into 1985."

The envoy, now into his eighth year in Israel, said yesterday he is proud that his government has in effect asked him to stay on for as long as he wishes.

Lewis said that he feels he has already broken former ambassador Arthur Rosenzweig's record of 11 years in Israel. Since Lewis' tenure has been so much more active than occurred in Rosenzweig's term, when relations were so much more placid and slow-moving.

Etzel, Lehi veterans awarded decorations

Vice Premier Yitzhak Shamir yesterday commended 425 former members of Irgun Zvai Leumi (Etzel) and Lehi upon receiving the Prisoner of the Mandate decoration for their bravery and sacrifice in the fight against British rule.

The decorations were awarded at the Hall of Courage Museum at the Russian Compound. The museum is located in what was once the prison where the British held some of the underground members. Among those receiving the decorations were many public figures, including cabinet and Knesset members. (Iim)

Israel Somen dies in London at age 81

Jerusalem Post Correspondent
LONDON. - Israel Somen, who was Israel's honorary consul in East Africa from 1949 to 1963 before the states there gained their independence, has died here, aged 81.

Somen, who was born in London, spent most of his life in Kenya before returning to London a few years ago. He was twice mayor of Nairobi and a close friend of Kenyan leader Jomo Kenyatta.

In his last years, Somen devoted much of his time to voluntary work, both with the Board of Deputies of British Jews and as secretary of the Commonwealth Jewish Council.

Hussein in Baghdad

BAGHDAD (AP). - King Hussein of Jordan flew here yesterday for talks with Iraqi leaders on "bilateral relations and the latest developments in the Middle East."

The source said the Jordanian monarch was to explain to Iraqi president Saddam Hussein the reason behind Jordan's decision to restore diplomatic relations with Egypt.

Jerusalem Post Subscription Rates

October 17, 1984

3 months	\$523,900
6 months	\$545,100
12 months	\$585,690

Prices include VAT and home delivery; any price increases during the term of your subscription will be absorbed by The Jerusalem Post.

Subscriptions Dept.,
The Jerusalem Post,
P.O.B. 81 Jerusalem 91000

HOME AND WORLD NEWS

U.S. sees moratorium only as 'last resort'

By WOLF BLITZER
Jerusalem Post Correspondent
WASHINGTON. - The State Department yesterday said Israel could decide unilaterally to postpone repayment on some of its outstanding debt to U.S. in an emergency.

A provision in all U.S. foreign-aid programmes, spokesman Alan Romberg said, enables recipients to defer repayment unilaterally for 90 days provided that interest is paid for late payments.

Secretary of State George Shultz told reporters that the provision of \$1.2 billion in economic assistance to Israel in the coming days and the anticipated belt-tightening measures announced by the Israeli cabinet should preclude the necessity of postponing the payments.

Israeli officials in Washington said they knew of no decision in Jerusalem to use the repayment-deferral option. It was raised by Shultz in his meetings last week with Prime Minister Peres as one of several arrangements aimed at easing Israel's balance of payments problems.

Senior U.S. and Israeli officials in Washington yesterday said a moratorium on the repayment of Israel's nearly \$10b. U.S. debt is not being considered at present. At issue, they said, is only a possible re-scheduling of payments.

If Israel decides that its economic situation is so strained that it cannot meet its payments on time, U.S. officials said, it can delay them for 90-day periods without obtaining any official U.S. approval. But Israel will then be charged interest at prevailing commercial rates on the deferred payments.

Under U.S. law, Israel will not be eligible for any new U.S. funds if it should fall one year behind in its repayment schedule.

Soltam ready with mortars for U.S.

The 120mm. mortar that the U.S. Army has decided to purchase from Israel has been thoroughly tested over a long period, Poju Zabudowicz, head of the sales division of Soltam, told The Jerusalem Post yesterday.

Although the order has not yet

The question of re-scheduling the Israeli debt received extensive publicity yesterday in the U.S. news media. Both The Washington Post and The New York Times front-paged lengthy articles noting the apparently differing U.S. and Israeli interpretations of last week's Shultz-Peres discussion on the matter.

Officials in Jerusalem, including Finance Minister Yitzhak Moda'i, were quoted as saying that Israel had already decided on a re-scheduling of the debt payments. "The prime minister accepted right away," Moda'i reportedly said. "So we have now a deferment."

But Israeli officials in Washington, based on information from the Foreign Ministry in Jerusalem, yesterday flatly denied that the cabinet had already decided to implement any re-scheduling arrangement. They have been embarrassed by the widespread confusion which has surfaced since Israel radio reported Monday a "moratorium" on debt payment.

Israeli economic officials have been nervous that the publicity - specifically the talk of debt re-scheduling or even outright waivers - might further erode Israel's credit rating in international banking circles. In recent months, Israel already has had a tough time obtaining new commercial credit.

In Washington last week, President Reagan promised Peres that the U.S. would continue to back up Israeli economy and help it meet any balance-of-payments crisis. Israeli officials had hoped that statement would ease Israel's immediate problems in obtaining credit, since New York's largest banks have traditionally taken their cue from Washington in making funds available to Israel.

Shamir to join Hebron celebration

Deputy Prime Minister Yitzhak Shamir and Industry and Trade Minister Ariel Sharon are to take part in the traditional Simhat Tora celebration in Hebron on Thursday evening, Rabbi Moshe Levinger reported yesterday.

Levinger, who was speaking to reporters at the offices of Gush Emunim in Jerusalem, said holding the traditional hakafot in Hebron is meant to strengthen the cause of settlement in the Land of Israel. (Iim)

Peas of films prove a roaring success

By YA'ACOV FRIEDLER
Jerusalem Post Reporter
HAIFA. - The second Haifa Film Festival ended last night and was declared "a rousing success" by its organizers.

During the four-day festival, 40 foreign and one Israeli film were screened in the four Mt. Carmel cinemas. Visiting directors, whose films were included in the festival included Sidney Lumet, Andrei

Konchalovsky, Jean Pierre Sentier and Uwe Schradler.

Twenty-eight of the films have already been taken up by Israeli distributors while the rest were sent in the hope of making a good impression.

One of them, The Taste of Water, directed by Holland's Orso Souka, arrived after the programme had been printed and was seen by only 24 people.

WEINBERGER

(Continued from Page One)

research and development in the U.S.

Yesterday Weinberger spent the day with Defence Minister Yitzhak Rabin. After being received with full military honours at the Defence Ministry at 8 a.m., the two held a private meeting during which Rabin clarified Israel's position on a Lebanese pullback. The two also discussed several other subjects, including Israel's basic and immediate defence requests and the progress of the strategic talks between the two countries.

The two then went up to the 7th floor of the Defence Ministry building in Tel Aviv where officers briefed Weinberger and his party. The chief of military intelligence, Aluf Ehud Barak, outlined what is happening in the Arab world and the arms purchases by states Israel defines as confrontation states. The chief of IDF Planning section told the Americans how Israel is preparing to respond to this, while the head of the army's accounting section defined the impact on the defence budget of meeting these threats.

In a short lecture, Rabin said that at the moment Israel's defence situation is "good," but there are long-range problems on the horizon. He said the main threat to Israel's security derives from the unlimited resources at the Arab's disposal, against Israel's human and financial limitations. He stressed that Israel wants to maintain its independence in terms of defence, and is not seeking an alliance with the U.S., but only that help that could make Israel strong. A strong Israel, he continued, is the only road to peace with the Arabs.

Rabin added that Israel has no intention of increasing the size of its army, but would continue to strive to improve what it had, so as to maintain the qualitative gap between Israel and the confrontation states.

In his reply Weinberger agreed with Rabin's thesis, and promised the type of aid that could help avert the threat, but yet leave Israel independent and strong.

In the afternoon, Weinberger flew to the Ramon air force base, built in the Negev with American money after the pullback from the Sinai as part of the peace treaty with Egypt.

On display were all the aircraft in service with the Israel Air Force and their armament.

A ground crew prepared a F-16 for take-off in a very brief space of time - a feat that apparently left the air force professionals with Weinberger impressed. He also visited squadron headquarters at the base and planted a tree at the entrance to the facility.

In the late afternoon he was helicoptered to Masada, and in the evening was the guest at a reception in his honour at the Accadia Hotel in Herzliya.

Weinberger and his party, including his wife Ruth who followed an independent programme in Israel that took her to the Old City of Jerusalem and to Yad Vashem, will be leaving Israel early this afternoon for Jordan, the last stop on their Middle East tour that has included Egypt and Tunisia.

Speaking at a reception for him held by Defence Minister Yitzhak Rabin last night Weinberger focused on peace, not arms. He said, "Israel and the U.S. have a special alliance which is a vital part of our relationship."

"We agree with Israel that the present economic difficulties are only temporary and we want to do everything we can to help."

He continued, "Our countries have similar objectives, the first of which is the quest for peace... That quest will require several bold steps and courageous decisions, but I believe that there is an opportunity now for working for such peace."

Rabin said that in light of Israel's financial limitations, the talks underway would focus on quality rather than quantity of Israel's defences.

Defence spokesman Nachman Shai said last night that Israel was very satisfied with the way the talks were going and that some concrete proposals were being worked out, which he could not be specific on out of deference to Weinberger's requests.

Also present at the reception at the Accadia Hotel in Herzliya were Prime Minister Shimon Peres, Finance Minister Yitzhak Moda'i, Industry and Trade Minister Ariel Sharon, Health Minister Mordechai Gur, Energy Minister Moshe Shalev, Ministers without Portfolio Moshe Arens and Yosef Burg, and senior officials.



Two competitors raise dust in yesterday's autocross race in Ashkelon, watched by a crowd of 50,000. George Korsha and Ariel Dorian, won the 1300 cc. and 1000 cc. races. (Michael Giladi)



Riders jostle for the finish line at yesterday's 19th annual horse-racing competition in Afula. The competition, called the *susiada*, is the central equestrian event of the year. (Elhanan Harari)

Leningrad Jews win support for freedom from Thatcher

By HYAM CORNEY
Jerusalem Post Correspondent
LONDON. - In an unprecedented move, five Leningrad Jews have appealed direct to Prime Minister Margaret Thatcher for support in their struggle to leave the Soviet Union for Israel.

One of the five signatories, Evgenia Utevskaia, is the mother of two young children. Since 1982 she has repeatedly been refused permission to join her parents in Beersheba.

Another signatory, Yakov Gorodetsky, who for more than two years has been at the centre of a Jewish cultural revival in Leningrad, had his first application for an exit permit refused last month.

A third signatory, Grigory Vasser-

man, a deeply religious young Jew, has been refused an exit visa for five years.

In their letter, the five appeal to Thatcher as "the leader of a country which in the most dangerous period of history remained faithful to the ideals of democracy and humanitarianism."

Their overriding wish is to be "repatriated" to Israel, the country which, though they have never seen it, they regard as their national home.

"Every representative of a nation," says the letter, "has the right to emigrate from a country where it comprises a minority to its own country."

In a letter responding to this appeal, Thatcher wishes the five sig-

natories to know of her "very real concern, and that of my colleagues, at the difficulties facing the Jewish community in the Soviet Union, particularly over the question of emigration."

Thatcher's letter continues: "We have frequently made known to the Soviet authorities our regret at their refusal to grant exit visas to many Soviet citizens wanting to emigrate in order to be re-united with their families."

"We have also taken every opportunity to remind the Soviet Union about its obligations under the Helsinki Final Act and Madrid Concluding Document."

Thatcher goes on to recall that the most recent occasion on which the British government reminded the

Soviet Union about these obligations was when the Foreign Secretary Sir Geoffrey Howe visited Foreign Minister Andrei Gromyko in Moscow in July.

On that occasion, she writes, Howe "mentioned particularly the case of Anatoly Shcharansky as exemplifying the present plight of Soviet Jewry."

It is now more than six years since Shcharansky began a 13-year sentence for anti-Soviet activities.

Thatcher's letter continues, "We shall go on reminding the Soviet Union of its human-rights obligations."

She also wants the five Jews who wrote to her to be assured "that we shall not let the issue raised in their letter be lost from view."

Large hashish haul in T.A.

By MICHAEL YUDELMAN
Jerusalem Post Reporter
TEL AVIV. - More than 164 kilos of hashish smuggled from Lebanon were seized by Tel Aviv police last week in an operation made public only yesterday.

The police chased him almost to Ashdod, where they began shooting at the car's tires until it was forced to stop. In the trunk of the car they found two sacks containing 64 kilos of hashish. The two men in the car were arrested.

Three men suspected of being involved in the drug deal were arrested last week and had their remand extended yesterday.

The case began when detectives noticed a suspicious car in Tel Aviv and signalled it to stop. Instead of halting, the driver tried to escape.

Learning that the drugs had been acquired on the Tel Baruch beach north of Tel Aviv, the police searched the area and found an additional 100 kilos of hashish.

A third man, suspected of financing the deal, was also arrested.

Peres to make official visit to Paris

PARIS (JTA). - Prime Minister Peres will begin a two-day visit to France on December 10. He will meet President Francois Mitterrand and hold talks with Premier Laurent Fabius.

The last official visit by an Israeli

premier to France was in 1961 when David Ben-Gurion came to Paris as Gen. Charles de Gaulle's guest. Peres, at the time deputy defence minister and one of Ben-Gurion's close aides, was a member of the visiting party.

Sharir revokes travel agency's licence

Jerusalem Post Reporter
Nofesh Plus, a large travel agency which this summer found itself in financial difficulties, has been given the coup de grace by the Tourism

Ministry.

Tourism Minister Avraham Sharir has cancelled the company's licence and ordered it to halt its activities as of next Monday.

MORATORIUM

(Continued from Page One)

mitted itself to seek increased aid to Israel this year. And they insisted forcefully that there had been no discussion with Peres of a long-term moratorium or full cancellation of any Israeli debts.

The American sources conceded, though, that the administration was aware that supplementary aid to Israel might be necessary during 1985. They made it clear that an approach to the Congress was not ruled out. But they were at pains to stress - repeatedly - that Washington's attitude would depend primarily on Israel's putting its economic house in order. They indicated that the administration had been impressed by Peres' plans and stated intentions - but it was still to be convinced that the good intentions were being translated into effective action.

In an apparent effort to synthesize the disparate portrayals of what has been promised, a well-placed Israeli official said last night the govern-

ment in Jerusalem was "studying" the U.S. proposal on debt-deferment and had not yet decided to take it up.

This official said a high-level Treasury team was leaving for Washington to deal with the remittance of the \$1.2b. and this team would discuss debt-deferment too, if government did decide to take it up.

Regarding Israel's hopes of supplementary aid once the Congress reconvenes, the official offered only a "no comment."

The American sources indicated that the proposed U.S. Israel Economic Development group - the body of officials, economists and businessmen now being established - would make recommendations on economic problems in Israel, and not solely on long-range planning, as some Israeli officials had seemed to think.

The American sources said a preparatory session would be held in Washington within a fortnight, with Under-Secretary of State for Economic Affairs Alan Wallace heading the U.S. side.

Mistreated turtles rescued from Tel Aviv art display

By MICHAEL YUDELMAN
Jerusalem Post Reporter
TEL AVIV. - Four mistreated turtles were rescued yesterday from an art display in Dizengoff Centre and taken to the Society for the Prevention of Cruelty to Animals for treatment.

brought to Israel as part of a larger group for use as stage props in Elad Ziv's play, *Put Out His Head and Pull It Back In*, which is being staged at the Acre Fringe Theatre Festival.

A passerby noticed that the turtles were hardly moving Monday night and that the shell of the one was shattered. The man called the SPCA.

The turtles' shells had been painted white, and the head of one turtle had been painted red. They were kept in a pool in Dizengoff Centre with little water and no food. The shell of one turtle had been smashed, apparently by a beer bottle, and the pool was filled with cigarette butts and litter.

A notice nearby announced that the turtles had been purchased from shops in New York's Chinatown, where they had been intended for turtle soup. They were originally

Yesterday morning, SPCA director Hilda Friedstein and SPCA veterinarian Andrei Menshikov collected the turtles and took them to the SPCA office.

After consulting with the Tel Aviv University's Zoological Gardens and the Safari Park in Ramat Gan, Menshikov treated the turtles. He will also try to remove the paint.

The SPCA will donate the turtles to a kibbutz once they recover.

Service stations act against companies

Jerusalem Post Reporter
TEL AVIV. - Owners of service stations staged a strike from 6 p.m. last night to 6 a.m. today as part of a dispute with the fuel companies.

in the country that are not members of the association remained open last night. Normally 186 of the nation's 440 stations operate around the clock.

The fuel companies had decided to cut credit time given station owners on payments for lubricants, and when the station owners complained, the companies halted supplies of the lubricants.

The executive of the Association of Service Station Owners and Agents, which decided on the strike, is to meet on Monday to consider further steps. The 26 service stations

Yisrael Stricks, the association's president, told The Jerusalem Post that the service station owners are weighing the possibility of importing lubricants independently. According to Stricks they can buy top quality lubricants at lower prices than they are being charged for local brands, and at better credit terms. Nonetheless, station owners are willing to negotiate with the fuel companies, he said.

On Friday, October 19, 1984, there will be a graveside memorial service for our beloved

DUDI SILBOVITZ

NEIL FREED

who fell in the Yom Kippur War.

We shall meet at 11.30 a.m. at the Kibbutz Yitzre'el cemetery.

The Families and Kibbutz Yitzre'el

0105-15-724

The funeral of the late

MILLY

and

BENNO SCHOLTZ

will leave from the Municipal Funeral Parlor, 26 Shmayer Street, Jerusalem for the Har Hamenuhot Cemetery on Friday, October 19, 1984 - 23 Tishre 5745 at 11.30 a.m.

The Family

0105-15-724

To HAROLD RICHMAN

Our deepest condolences on the passing of your father

MOSES I. RICHMAN

Beth Hatefutsoth and the Association of Friends of Beth Hatefutsoth in Israel

0105-15-724

The unveiling of the tombstone of our beloved husband, father, grandfather and brother

USHER DOV REISS

son of Yechiel Meichel

who passed away on 17 Elul 5744 - September 14, 1984, will take place on Sunday, 25 Tishre 5745 - October 21, 1984 at 3.30 p.m. A bus will leave for Har Hamenuhot cemetery, Jerusalem, from the Chof Yosef Synagogue, 5 Hatzi St., Kiryat Shmuel, Jerusalem, at 3 p.m. Our sincere thanks to all who expressed their condolences.

The Family

0105-15-724

With deep sorrow we announce that our dear

MOSHE STEINBERG

passed away on October 13, 1984

Anni Steinberg - Wife
Cilla Grossmeyer-Abileah - daughter
Yossi Segov - son
Ora Schneider - daughter

0105-15-724

Rain brings no smiles at Mekorot

By YITZHAK OKED
Jerusalem Post Reporter
TEL AVIV. — The head of the Mekorot national water carrier company reminded the public that despite yesterday's downpour Israel is still faced with a serious water shortage.

Zeev Ashkenazi claimed that only a very wet winter could pull the country away from the danger level of facing the country's water resources.

He said that even a relatively dry winter would sound alarm bells next summer and two consecutive dry years could considerably threaten the country's water resources.

There will simply not be enough water, he warned.

Summers had used about 15 per cent more water above their allocation during the relatively hot summer, he said. Although fines could be imposed on those who used more than their rations, such action would not be taken, Ashkenazi said.

The water chief called for a complete overhaul of the country's water supply system which he said is largely 30 to 40 years old.

Budget cuts mean that several major projects aimed at giving the

supply system a facelift have had to be shelved, he added.

"What are we doing stamping out fires, which is costing us a great deal and hurting our reputation as a supplier of water."

"Whenever a water line bursts, instead of having it replaced we work around the clock fixing it. In the meantime our customers do not have water and what we fixed will only hold for a short time or will cause a rupture in a different section of the line," he said.

Ashkenazi added that according to international calculations, about 5 per cent of the value of the water-supply installations should be spent on modernization.

"This means that if the value of Mekorot installations is about \$1.5 billion, then every year about \$45m. should be spent on bringing them into top working order. Instead, only about \$5m is being spent," he said.

Ashkenazi revealed that the budget cuts had meant that — half a year before the end of the fiscal year — the company has already used up its development budget.

"What hurts me here is that some very important projects are not

being carried out," he said.

A 90-kilometre-long pipe to carry purified sewage water from the Dan region sewage ponds to Richon LeZion will take another two to three years to complete.

"Meanwhile, the plant that purifies the sewage water will be completed in several months meaning that this purified sewage which is badly needed by the farmers will be pumped into the Mediterranean until the pipeline is completed."

Ashkenazi stressed that there is also a need to complete the drilling of new wells so that existing wells will not become saline and then be put out of use. But this too, he said, would have to be done at a slower pace.

Two development projects that will have to wait till the start of the new fiscal year will be the purchase of a fourth pumping unit at the Sapir water pumping station near the Kinneret and facilities to pump water from the Yarmuk into the Kinneret. These projects are designed to bring water to settlements in the Arava and to desalinate waters of Nahal Hataninim (Crocodile River) to supply to residents of Hof Hacarmel and parts of Haifa.



A team from the Communications Ministry, including Minister Amnon Rubinstein (centre), takes part in yesterday's Jerusalem march. (Zoom)

Marchers jam Jerusalem despite rain

Jerusalem Post Reporter
Pouring rain failed to deter the over 15,000 participants in the annual Jerusalem Hapoel March which took place yesterday.

Marchers from Israel and from over a dozen countries set out in the early morning from two points in the Jerusalem corridor and reached Sacher Park by noon.

Over 10,000 people, including children and pensioners, walked 11km. from Mevasseret Zion, while

some 5,000 completed the 22km. route from Moshav Neve Ilan.

However, the stormy weather did not deter many from the festive march along Jaffa Road in the early afternoon.

A number of roads were closed to traffic during the march, increasing the traffic jams due to holiday traffic and rain.

The march was organized by Hapoel sports organization, with the support of Yediot Aharonot and Hertz car rentals.

Damp prelude to Simhat Tora

By HAIM SHAPIRO
Jerusalem Post Reporter
Jews throughout the country scurried indoors from their synagogues yesterday, due to rains which fell two days early, according to tradition, a curse, rather than a blessing.

The prayers for rain are recited in the synagogue tonight and tomorrow for *Simhat Atzeret* (Eighth Day of Assembly), which in Israel is celebrated together with *Simhat Tora*.

Synagogues will be crowded tonight and tomorrow with children and adults who will join in the singing and dancing that accompanies the traditional *hakafot* (circuits) in which all the *Tora* scrolls and their ornaments are carried in procession around the synagogue. Traditionally the last chapter of Deuteronomy and the first verses of Genesis are read.

until every male present has been called up to the *Tora*, on this the happiest day in the Jewish calendar, marking the ending and renewal of the *Tora* reading cycle.

Weather permitting, tens of thousands of worshippers and observers are expected to go to the Western Wall for the *Simhat Tora* celebrations.

Tomorrow night, in a practice that has become a tradition in Israel in recent years, synagogues, parks and public places will be jammed for *second hakafot*, often featuring the songs and traditions of Jews from different countries. In Jerusalem, the largest such festivity, organized by Hechal Shlomo, will take place in Liberty Bell Park, while the ultra-Orthodox will hold their event in Mea She'arim's Kikar Shabbat.

Technion to run 'as long as money lasts'

By YA'ACOV FRIEDLER
Jerusalem Post Reporter
HAIFA. — The Technion is opening its school year as scheduled this Sunday, despite the university heads committee's decision to postpone the academic year for a fortnight in protest against government funding cuts.

Nearly 6,000 undergraduates and 1,800 graduate students are to attend the Technion in the coming year.

The Technion spokesman announced studies would continue as long as the money lasts, but would grid to a quick halt if the government does not come through with at least its budgeted allocations.

A total of 1,520 freshman students were admitted this year, as against 1,348 last year. The most popular faculties are again electrical en-

gineering, computer sciences, mechanical and aeronautical engineering.

The administrative is executing the decision to "computerize" studies, with the aim of eventually equipping every student with a personal computer. This year, computer streams are being introduced in four faculties.

Another innovation is an optional biology course for chemical engineering students. By taking an extra one or two semesters they will be able to get a B.A. degree in biology or chemistry, in addition to their regular B.Sc., and may be trained for the burgeoning biochemical industry.

A joint post-graduate course in economics with Haifa University will also be offered.

IEC ups staff grades regardless of merit

By DAVID RUDGE
Jerusalem Post Reporter
HAIFA. — Over half of the Israel Electric Corporation's 7,500 employees have recently received automatic upgrading, without reference to merit, retroactive to last April, and others' grades will be raised next year.

To accommodate some workers who had already reached the maximum, management introduced a new grade, 22.

The corporation spokesman said the automatic upgrading every other year is part of the terms of its long-standing labour contract, which also grants the employees almost unlimited free electricity. According to the Central Bureau of Statistics, IEC employees are the country's highest

paid salaried workers.

The higher grades will add up to an average 4 per cent pay rises, the spokesman said.

In addition to the general upgrading, the management is also discussing the award of "senior" status to 20 executives on top of the 72 high-echelon personnel already in this grade.

The IEC's board of directors recently approved a plan to do away with the automatic upgrading and replace it by merit grading. The works committee has agreed in principle, but negotiations on the details are expected to take some time. In any case, the new system is unlikely to be implemented before the present labour contract runs out in 18 months.

Diabetes conference to begin next week

By LEA LEVAVI
Jerusalem Post Reporter
TEL AVIV. — Revolutionary developments in prevention and treatment of juvenile diabetes, which could eventually lead to the disappearance of the disease, are to be discussed at the Sixth International Congress on Juvenile Diabetes which opens at the Sharon Hotel in Herzliya next Monday.

At a press conference here yesterday, Professor Zvi Laron of the Endocrinological Institute at Beilinson Hospital, who is chairman of the congress organizing committee, said

treatments now being tried can temporarily halt the disease.

However, the drugs used are too poisonous for long-term use and the disease continues as soon as they are stopped, he said.

HAVE A FOOTHOLD IN ISRAEL

FOR SALE

JERUSALEM PLAZA

Magnificent 4 1/2 room corner apartment, high floor, view of Old and New City, 3 bathrooms, 211 sq.m., large terraces, completely furnished & equipped, including all appliances, air conditioning, etc.

Exclusive Agents:

ANGLO SAXON REAL ESTATE AGENCY LTD.

JERUSALEM 2 Haoreg St. (corner 29 Jaffa Rd.)

Tel. 02-221161

Israel's largest real estate organization

Israelis abroad furious at import ban

By JUDY SIEGEL
Jerusalem Post Reporter
Israeli consulates and World Zionist Organization offices abroad have been flooded with angry complaints from Israelis living abroad over the change in customs regulations banning personal imports of certain goods.

Israelis who had planned to return home in the coming months or who have already shipped their lifts to Israel complain that goods that are among the 50 items forbidden for import in the next half year will be confiscated if they arrive after October 31. On other goods, returnees will have to pay 40 per cent tax when they bring them home.

New immigrants are unaffected by the Treasury's six-month ban and the increase in the compulsory deposit. Returning Israelis, whether temporary or permanent residents abroad, until now have been exempt

from import limits and have received nearly as many benefits as immigrants.

The latest issue of the emigrant weekly, *Yisrael Shelanu*, which is published in New York, carried news of the import ban as the lead story and devoted most of another page to an angry editorial against the Treasury decision.

The editorial stated that dealers in electrical goods with 220 voltage in the U.S. are especially concerned about the ban.

In addition, "Israelis who have begun to plan their return to Israel, among them many academics, have expressed their outrage at the new regulations... Some claimed that they planned to bring back basic household goods for which they saved for months; others have already sent their things ahead; another group have packed but don't have the money to pay the compul-

sory deposit. A number of students said that until they find out whether the ban will be extended beyond the six months, they will not plan their return to Israel."

The Hebrew-language New York paper noted that the regulations were meant to limit the flow of dollars out of Israel. But Israelis living in the U.S. are bringing in dollars, it reasoned, and personal imports by this group do not harm the balance of payments.

Yisrael Shelanu added that a number of ministers and MKs had sent Roah Hashana greetings to emigrants via the paper, declaring how important it is that they return home. But, said the paper, the new regulations are a "kick in the teeth."

A top source in the Absorption Ministry admitted to *The Jerusalem Post* that the ministry was caught by surprise by the new regulations.

Shahal would like control over all state construction

By AARON SITTNER
Jerusalem Post Reporter
Unsettling divisions of responsibility in the physical planning of state projects are costing millions of sheqels annually in addition to lost building time, Haegry Minister Moshe Shahal says.

As a result, he is asking the ministerial economic committee to give all physical planning responsibility to his ministry, whose duties include "infrastructure." At present, the various aspects of such planning are scattered among several ministries and their agencies, including the Interior Ministry, its Environmental Protection Service, the local and regional planning commissions, municipalities, local authorities and other bodies.

Shahal also says that production time as well as money has been lost through bureaucratic delays in converting the Hadera power station from oil to coal.

"After two years of discussions by various authorities to decide whether there was a need for such a station," Shahal said, "another four years were wasted, at one agency after the other took its time in issuing the necessary permits within their respective purviews."

He says the construction of the power station south of Ashkelon was similarly delayed: not only were several years required until all the permits were issued, but, "even to this day discussions are still being held on ways of unloading the coal of the station."

If all state physical planning were concentrated in the hands of the Energy Ministry, says Shahal, he would personally see to it that planning and construction timetables are shortened "because many of these projects are urgently needed to ensure the rehabilitation of the economy."

Team to study Eilat free-trade

Jerusalem Post Reporter
The Ministerial Committee on Economics has unanimously recommended that both the town of Eilat and its port be declared a free-trade area as a means of boosting Eilat's economy and tourism.

The committee has appointed a panel to study the feasibility of such a step. The panel is to be headed by Yehzekel Flomin, former deputy finance minister, and will include Eilat Mayor Rafi Hochman.

It is to prepare its recommendations within three months.

Welsh chorus to sing here

Jerusalem Post Correspondent
LONDON. — The BBC Welsh Chorus will arrive in Israel on Saturday to record three television programmes for the BBC and to give two concerts.

The chorus, of 120 amateur singers, will give two concerts — at Jerusalem's Binyanei Ha'uma on October 23 and at the Mann Auditorium, Tel Aviv, two days later.

Navy captain writes yarn for children

By JUDY SIEGEL-ITZKOVICH
Jerusalem Post Reporter
ISRAELI Navy Captain Mike Eldar recently presented his first children's book to President Chaim Herzog, a 116-page novel. Eldar wrote it aboard a landing craft for tanks, travelling between Ashdod and Eilat via the Suez Canal.

Called *Hadolphinaim*, the adventure is meant for children aged seven to 14 and was published by the youth division of *Ma'ariv* books. Based on personal experience, it tells of youngsters on their first sea voyage and their encounter with a dolphin in trouble.

Author Eldar, now 38, was born in Haifa and studied at the Reali High School. At age 14, he joined the Navy Officers' Training School and has been at sea, on and off, since. (Incidentally his parents, Saul and Fay Adler, are members of a well-known British Zionist family.)

As a teenager, Eldar began his navy career as a deck-hand, engine-boy and galley-boy, becoming an all-round sailor. He saw the world and intended to join the merchant marine. But he joined the Navy instead and has been in service for 20 years on patrol boats and landing vessels. During his more than six years at Ophira (Sharm-e-Sheikh), his wife Gila saw him on weekends and raised their three daughters — Liat (16), Sharon (14) and Keren (10) — singlehandedly.

Eldar first tried his hand at writing when he was hospitalized for a heart ailment. Suffering from atherosclerosis, he has undergone four cardiac bypass operations. He remains in the Navy, and is waiting for a new assignment following his recuperation.

As a graduate of the National Defence College, he feels certain that he will get a good job in the service. In the meantime, he is a landlubber, living with his family at Kfar Haruzim near Ra'anana.

WRITING children's books is no picnic, says Eldar. "People who laugh about it don't know how hard it is." He says he has ideas for some 20 more books stored in his head, but the limitations of the publishing world — and his two-finger typing — will probably prevent their being published in quick succession. "I wrote *Hadolphinaim* by hand and my wife typed it," he recalls, noting that he forced himself to learn to type with a couple of fingers.

Eldar, who uses his daughters as guinea pigs to react to his stories about the sea, obviously enjoys writing, even if it isn't a living. In *Hadolphinaim*, in his dedication to President Herzog, he says:

"Not only for war was I born, nor only for battles and landings, for poetry in my heart, for a story and for creating. Thus I write my books that tell of love for the sea, the love of my life and the love of man. About teamwork, improvisation and courage, and especially about help and brotherhood. It is dedicated to you, Mr. President, but in reality to all the nation's children."

No ticket, no travel
TEL AVIV. — A young man was apprehended Monday morning after he entered the departure lounge at Ben-Gurion Airport carrying \$950 but no flight ticket or travel documents.

Police suspect he intended to leave Israel clandestinely.



FRIENDS OF YESHIVAT KEREM B'YAVNEH

cordially invites you to the

CULMINATION OF SCHOLARSHIP FUNDS

FIFTH ANNUAL DINNER OF

Yeshivat Kerem B'yavneh

at the Jerusalem Plaza Hotel

Motzaei Shabbat, October 20, 1984

Guest Speaker

Minister Prof. Moshe Arens

Greetings

Hagaon Harav Ch. Y. GOLDBVICH, Shlita

Reception at 7.00 p.m. Dinner at 7.45 p.m.

Co-Chairman: Bernard Hochstein, Samson Krupnick

RSVP telephones: 02-666026, 02-635847, 055-31192.

Gmar Hatima Tova Vechag Sameach

ad650-15.

Increase in NII payments to keep stride with inflation

By ILAN CHAIM
Jerusalem Post Reporter
The token average gross monthly wage for calculating social benefits will be updated to IS 275,796 for October, the National Insurance Institute has announced. Although this is an increase of 29.3 per cent from the September average wage of IS213,265, the devaluation of the shekel and inflation will erode the real value of the increase almost completely by the time October salaries are paid.

Under emergency economic regulations passed six months ago, October is the last month NII can set an average wage to provide near-immediate compensation for erosion

in its social-welfare payments. The emergency regulations expire at the end of the month.

The NII has called for permanent legislation under the National Insurance Law to ensure a regular updating of its payments. With this month's increase in the NII average wage (which differs from the average wage determined later by the Central Bureau of Statistics), all NII allotments will be raised by 29.3 per cent. A greater increase is planned for reserve duty payments, which will leap from IS6,753 per day to a maximum of IS27,576 per day.

The following are some examples of the updated allotments (September figures are in brackets):

	IS	IS
old-age pension (individual)	44,128	(34,123)
pensioner couple	66,192	(51,185)
widow with one child	64,813	(50,118)
widow with two children	85,498	(66,113)

(Those in the above categories entitled to supplementary income benefits will receive IS25,000 to IS40,000 more.)

	5,630	(4,680)
single child allotment	12,340	(9,040)
allotment for two children	24,690	(18,060)
allotment for three children	47,840	(34,970)

Beduin children kept home to protest school transfer

By LEA LEVAVI
TEL AVIV. — Almost 2,000 Beduin children from Lagaia and neighbouring settlements in the Negev have been out of school since the school year began in protest against the Education Ministry's decision to send 250 seventh-, eighth- and ninth-graders to the comprehensive school at Tel Sheva.

At a press conference here yesterday, Sheikh Hassan Elsansa said his tribe has its own ways and does not want its children, especially the girls, being educated elsewhere. He went on to express concern that the decision to send the children to school 20 kilometres away is the first step in driving the Beduin off their land.

Asked why kindergarten and elementary school children are being kept out of school when the matter concerns only the junior-high grades, he said younger ones will have no way of getting to school if their older brothers, who normally

take them to school and back, are sent to study elsewhere.

"And besides," he said "nobody pays much attention to us with almost 2,000 children out of school; if there were only 250, who would care?"

He complained that neither Education Minister Yitzhak Navon nor Ministry Director-general Eliezer Shmueli have found time to meet with the Beduin on the matter.

Asked for his reaction, Amram Melitz, director of the region in the Education Ministry, said that sending the Lagaia children to Tel Sheva is to afford them higher standards and to enable more of them to complete high school.

Melitz dismissed as groundless Beduin fears that there are plans to drive them out of Lagaia. He noted that Navon has pledged to expedite the building of a new elementary school in the village to replace the shacks where classes are now held.



Armoured Corps recruits are sworn in at a ceremony at Masada this week upon the conclusion of their basic training. (IDF)

Unemployment up in development towns

Jerusalem Post Reporter
There were 6,634 persons unemployed for six or more days during August in the country's 29 development towns, the State Employment Service reported yesterday. The figure for July was 5,926.

The number of job seekers applying to labour exchanges in these towns also increased in August, and climbed to 13,915 from July's 13,547.

YESHIVA RAMBAN and KOLLEL CHACHEMEI YERUSHALAYIM

Beit Midrash Ramban Old City, Jerusalem

Under the Leadership and Guidance of the GREAT GAON

Reb Chaim Zimmerman, Shlita

Proudly announces the Celebration of the

Third Siyum This Year

on

Masechet Eruvin

which took place on the Fourth Day of Hoi Hamoad Succot in the Succa of YESHIVA RAMBAN and KOLLEL CHACHEMEI YERUSHALAYIM. In attendance were prominent Rabbanim, Professors, Friends and Talmidim of the Yeshiva and Kollel.

YESHIVA RAMBAN and KOLLEL CHACHEMEI YERUSHALAYIM aims to develop Shnei Torah, Baalei Midot Tovot, and to continue the Tradition of the past Gedolei Torah and Gedolei Hador.

YESHIVA RAMBAN and KOLLEL CHACHEMEI YERUSHALAYIM is sponsored by the International Agudat Anshei Eimam — A.A.E. — REB CHAIM ZIMMERMAN, President; YESHIVA RAMBAN, Chairman.

YESHIVA RAMBAN and KOLLEL CHACHEMEI YERUSHALAYIM

Sam Fuchs, President Yehuda Schwartz, Exec. Director

Dr. Meir Fuchs, VP and Treasurer Judy Morgan, Secretary

ad704-15-F24

Salvador foes agree to peace talks

SAN SALVADOR (Reuters). — El Salvador's U.S.-backed government and its left-wing foes have agreed on a dialogue for peace but their efforts face threats both from the extreme right and the hard-line left.

The agreement to continue talking was announced at the end of an unprecedented meeting on Monday in the northern town of La Palma between a government team headed by President Jose Napoleon Duarte and four leaders of the left-wing guerrilla movement fighting the army.

"Both the government and the guerrillas showed remarkable flexibility in La Palma," said a European diplomat. "Whether they can carry this through remains to be seen."

The communiqué issued at the end of the meeting contained language that would have been unthinkable under the governments preced-

ing the Duarte administration. A proposed mixed commission, it said, would study ways of "humanizing the armed conflict."

This appeared to be an implicit admission that the government has been guilty of human-rights abuses as part of its war against the rebels, a suggestion firmly rejected by previous administrations.

"This was positive... a first step," said Guillermo Ungo, president of the Revolutionary Democratic Front (RDR). "There is optimism, there is optimism, there is optimism," said guerrilla commander German Cienfuegos.

Less than 48 hours before the La Palma conference, El Salvador's most prominent death squad — the Secret anti-Communist Army (ESA) — threatened to kill Duarte.

More muted criticism came from

El Diario De Hoy, a newspaper which often reflects the views of the Nationalist Republican Alliance (ARENA) of Roberto d'Aubuisson.

Critics of Duarte have often charged that he lacked the will or ability to translate words into deeds, citing his failure to curb the right and the military when he was head of a military-dominated government junta in 1980.

But government officials pointed to a little-noticed event which coincided with the La Palma meeting to back up their contention that the president was serious in his promise to curb human-rights violations.

While the delegations in La Palma discussed a working paper presented by Duarte which pledged to observe conventions on human rights, prison authorities in the capital quietly released 10 trade union leaders who had been jailed since 1980.



Salvadoran rebel leaders on Monday wave to the press at the end of their meeting with President Jose Napoleon Duarte in La Palma. Left to right: Facundo Guardado, Ferman Cienfuegos, Guillermo Ungo, President of the Revolutionary Front — the political arm of the guerrilla movement, Ruben Zamora and Lucio Rivera. (UPI telephoto)

Sports

Perkis's great win

Jerusalem Post Sports Staff
Israel's Shahar Perkis, unseeded, achieved a remarkable victory yesterday in the first round of the \$88,500 Cologne Cup Grand Prix tournament, when he crushed seeded Polish ace Wojtek Fibak 6-2, 6-1. Fibak is about 20 places above Perkis in the ATP world singles rankings.

Omissions

Post Sports Reporter
TEL AVIV. — Avigdor Moscovitz and Shmuel Zysman are surprise omissions from the 17-strong national basketball squad selected by the new coach, Zvi Shert, for next year's European Championships in Cologne. The squad begins training at the end of this month.
The players selected by Shert are Ben-Zion, Janches, Zlotnik, Arosh, Daniel, Silver, Leshem, Wills, Elendech, Fisman, Shachar, Shela, Jazza, Ofir, Miller and Yankov.

Doron drives on

By JACK LEON
Post Sports Reporter
HAIFA. — Unseeded Sagit Doron yesterday continued to steal the limelight at the Israel Tennis Association \$10,000 Gail women's tournament here, becoming the only home player to reach the singles quarter-finals, with a handsome 6-3, 6-6, 6-3 second-round victory over her much more fancied Federation Cup team-mate Rakefet Binayami. Local champion Orly Bialostocki, also unseeded, was edged out 7-6 (8-6), 6-7 (5-7), 6-3 by Sweden's No. 3 seed Elisabeth Ekblom in a real-cliff-hanger.

Doron and Binayami, both now doing their army service, battled it out for nearly three hours at Haifa's Tennis Centre courts. Doron, who more than Israel's other leading women players favour the serve-and-volley strategy, overcame her opponent by making better use of the windy conditions which prevailed in yesterday's autumnal weather.
After four seeds had succumbed on the opening day of the 12-match event, the results after all won their second-round matches. In addition to Ekblom, they are West German Gabriela Diaz (No. 2) and Cornelia Luchner (No. 5) and Holland's Marian Van Der Torre (No. 7).

The singles quarter-finals are being played off today at 2 p.m. Tomorrow will be a rest day and the tournament resumes on Friday and ends Saturday.

SPORTOTO

By PAUL KOEN
Post Sports Reporter
A lucky punter from Ashdod last week scooped the Sportoto football pool to collect a cool IS44m. for marking correctly all 13 results. Sportoto announced a minimum IS40m. pay-out for those getting all correct lines of 13 results after this week's games and a minimum total of IS80m. in prize money.

Match	Line	Percentage
Barcelona v. Varese	1	1
Led v. Mac FT	1	232
Shimshon v. Hapoel	1	1
Mac TA v. Hapoel	1	1
Mac Hapoel v. Hapoel	1	1
Hapoel TA v. Hapoel	1	1
Hapoel TA v. Hapoel	1	1
Hapoel TA v. Hapoel	1	1
Hapoel TA v. Hapoel	1	1
Hapoel TA v. Hapoel	1	1
Hapoel TA v. Hapoel	1	1
Hapoel TA v. Hapoel	1	1
Hapoel TA v. Hapoel	1	1

Elitzur's shock win

TEL AVIV. — Elitzur Kiryat Ono, promoted only this season to the Second Division, achieved a major shock victory in Monday night's second round State Cup games, when they put out National League team Gali Elyon 97-94.

The sports were led by their new signees, Michael Feldman, who came here with the American All-Stars in the summer. He collected 36 points and grabbed 13 rebounds. Veterans Elitzur Kiryat Ono added 21 points for Elitzur, scoring several times in critical junctures.
All the other National League teams advanced at the expense of their lower league opponents, although Maccabi Ramat Gan were given a hard fight by Maccabi Haifa, only winning 83-80.

The Israel Guide to Non-Profit and Volunteer Social Services

GIVING WISELY

Giving Wisely is the only comprehensive guide to non-profit and volunteer social services in Israel. It presents detailed profiles of nearly 400 Israeli organizations, indexed alphabetically, with historical, financial and operational facts about each one. Giving Wisely provides the information and advice you need to make intelligent choices in supporting Israeli organizations, with donations or volunteer work. Author Eliezer D. Jaffe is Professor of Social Welfare at the Hebrew University of Jerusalem. Published by Koren, softcover, 656 pages.

Available from
The Jerusalem Post, POB 81,
Jerusalem 91000, or call
02-528181, ext. 288
PRICE: IS 9,250
(including V.A.T.)
Price valid until October 31, 1984.

Turks launch new assault on Kurdish rebels

ANKARA (Reuters). — Turkish armed forces have launched a new offensive against Kurdish guerrillas in the east of the country as a senior official yesterday put the number of soldiers killed in the last two months at 18, including two officers.

The semi-official Anatolian news agency announced the offensive, codenamed "Sun," but did not say whether it was connected with plans to cooperate with Iraq in the hunt for the guerrillas.

Operations in the area began after guerrillas staged night-time raids on

gendarmerie stations in two towns on August 15, killing two gendarmes and soldiers.

Foreign Minister Vahit Halefoglu yesterday briefed President Kenan Evren on plans to work with Iraq against Kurdish guerrillas, the state radio said.

This appeared to confirm reports that a message from Evren to Iraqi President Saddam Hussein, which Halefoglu delivered in Baghdad on Sunday, was a request for cooperation on action against Iraq-based

Turkish rebel Kurds.

Turkish news reports suggest that Turkey wants permission to cross the border either in a lone operation or as part of a joint action with the Iraqi army to close in on the guerrillas from two sides. Such permission was given in May last year and in 1978.

The Kurdish Workers Party in Turkey has been blamed for the killing of 15 Turkish troops in the eastern part of the country in the last two months, and is believed to be using the bases of the Kurdistan Democratic Party in Iraq.

Nobel Laureate Tutu: 'We will win'

JOHANNESBURG (Reuters). — Bishop Desmond Tutu, South Africa's leading black churchman who was awarded the 1984 Nobel Peace Prize yesterday, is one of the most outspoken opponents of the country's government and its apartheid policies.

Tutu, general secretary of the South African Council of Churches, has always said he is confident that blacks will eventually have equal rights in South Africa.

"I have no doubt that we will be free. I may not be around to see it, nor will it come easily, but it is inevitable, it will come," Tutu, who turned 53 last Sunday, told Reuters in a 1983 interview.

Although he opposes violence, his abhorrence of force is tempered by an understanding of those black countrymen who say they have exhausted all other methods of ex-

pressing opposition to the white-minority government.

When the latent anger present in South Africa's black townships exploded in riots in 1984 in which more than 80 died, the Anglican bishop gave his explanation of the unrest to Reuters.

The underlying resentment that's built up over 40 years is what has been causing people to react in the way that they are reacting. It takes very little to light the powder keg. The fuse is very short," he said.

The unrest forced Tutu to carry out one of his saddest tasks — delivering orations at the funerals of those who had died violently.

Tutu warned that bloodshed is inevitable if South Africa's whites, particularly the ruling Dutch-descended Afrikaners, do not yield to black aspirations.

Portuguese hero on terror charge

LISBON (Reuters). — Portuguese authorities have formally charged revolutionary hero Lt.-Col. Otelo Saraiva de Carvalho and 78 others with belonging to or organizing a terrorist organization, judicial sources said.

The formal charge came Monday night after four months of preventive detention for Saraiva and about 50 others suspected of belonging to the left-wing guerrilla organization FP-25.

Other remaining charges involve suspects still at large.

Portuguese television said the charges against Saraiva, a leading figure in the 1974 Portuguese revolution, were of "founding, promoting and leading a terrorist organization."

FP-25 (Popular Forces of April 25), named after the date of the revolution, has claimed responsibility for several killings, bombings and bank robberies in the past four years.

Sterling hits record low

LONDON (Reuters). — Sterling plunged to an all-time low against the super strong dollar yesterday as worries about falling oil prices and industrial strife in Britain brought it under heavy pressure on foreign exchanges.

After being pushed down in New York and the Far East overnight, the pound opened in London at a new low of £1.1977 before recovering 1/2 of a cent.

NUMERI. — Sudanese President Ja'afar Numeiri underwent surgery in Cairo yesterday to remove a painful protrusion bone in his foot and was in excellent condition and scheduled to be released today.

BANGLADESH. — Bangladesh newspapers resumed publication yesterday following a one-day strike by journalists and other newspaper employees protesting government restrictions on reporting opposition rallies.

TALKS. — Chad's warring factions will hold preparatory talks aimed at ending their 20-year civil war next Saturday in Brazzaville, Congo's Foreign Minister Antoine Ndinga Oba said yesterday. His announcement gave no details of who would attend or who would chair the meeting.

CYANIDE. — Brown University students have, in Providence, Rhode Island decided in a referendum that their infirmity should stock cyanide capsules for use in the event of a nuclear war, but the referendum is not binding on the administration, which said it had no intention of stocking the pills.

Kohl, hosting Ceausescu, calls for U.S.-Soviet talks

BONN (Reuters). — Chancellor Helmut Kohl made a broad appeal yesterday for East-West dialogue, cooperation and peace, and urged Moscow to resume talks with the U.S. on limiting nuclear weapons.

Kohl issued the call at a lunch for Rumanian President Nicolae Ceausescu, in the second day of Ceausescu's visit to Bonn. But his remarks were clearly aimed at a wider audience.

While underlining the importance of dialogue between the lesser powers of the Nato and Warsaw Pact alliances, Kohl said this could not

substitute for talks between the superpowers.

Ceausescu is the first Warsaw Pact leader to visit Bonn since West Germany approved deployment of new U.S. nuclear missiles last December and Moscow subsequently broke off arms-control talks with Washington.

The East German and Bulgarian leaders cancelled planned visits last month, apparently as part of Soviet campaign to penalize Bonn for going ahead with the deployments.

Meanwhile, East German leader Erich Honecker arrived in Finland yesterday for a four-day state visit.

More Soviet combat troops reported now in Afghanistan

NEW DELHI (AP). — A "considerable number" of Soviet troops arrived in early October in Afghanistan to help the Soviet-controlled west Asian nation seal its border with Pakistan, a western diplomat said yesterday.

The arrival of the additional contingents brought the number of Soviet troops now stationed in Afghanistan to 140,000, said the diplomat quoting diplomatic sources in Kabul, Afghanistan's capital.

Another western diplomat earlier quoted "unconfirmed reports from many sources" as reporting that up to 70,000 Soviet troops have entered Afghanistan recently to help seal the country's border with Pakistan.

Both reports could not be verified independently. Earlier western estimates put the number of Soviet troops present in Afghanistan at 105,000.

The diplomat, who requested anonymity under press briefing rules, said "a considerable number" of Soviet troops were flown directly from the Soviet Union to Kandahar and Paktia Provinces.

The move apparently was aimed at cutting off the supplies of weapons and other material to Afghanistan's Moslem insurgents, who allegedly obtain such supplies from neighbouring Pakistan for their battle with the government.

Morocco claims 176 rebels killed

RABAT (Reuters). — Moroccan forces claimed to have killed 176 Polisario guerrillas in fighting in the southeast of the country last Saturday, according to the official Moroccan news agency MAP yesterday.

The report said the guerrillas killed 37 Moroccans in hand-to-hand fighting in a dawn attack on defence lines near Zag, a stronghold just north of the disputed Western Sahara region.

Several rebels were taken prisoner, including a captain who revealed under interrogation, that the attack had been prepared and launched from Algeria territory, where the guerrillas were assembled and trained, the agency revealed. Algeria backs the Polisario, which is fighting to end Moroccan rule in Western Sahara, a former Spanish colony.

Tribal separatists kill three in India

NEW DELHI (AP). — Three people were killed and 12 others injured as authorities deployed massive security forces throughout remote northeastern Tripura state yesterday to deter further violence in a state wide general strike called by tribal insurgents, United News of India reported.

The news agency said guerrilla fighters of the tribal National Volunteer, a separatist group, ambushed three trucks on an interstate high-

way, spraying gunfire which killed one child and critically injured eight people.

The insurgents gunned down two people and wounded four others in two separate attacks on Sunday night in western and northern Tripura, UN reported.

The group, which conducts hit-and-run guerrilla attacks to fight for independence of Tripura from India, called a 24-hour strike to protest the 1949 merger of the state with India.

ad712-15 102

Advertising Section



Buy-line

TEL AVIV AREA ★ GUIDE TO SHOPPING, RESTAURANTS AND SERVICES

ICHIK DANA

איציק דנה
For lovers of the exotic! At last in Israel — delectable, authentic, healthy Indian vegetarian dishes.

ICHIK DANA is the brainchild of Rina and Vinod, from Bombay, who made it their aim to bring us the cuisine of north and south India. The balanced dishes contain (imported) white/green lentils, spices, yoghurt, rosewater, etc. I was greatly impressed with Lassi, their ambrosial drink, the special icecream (no preservatives), and Masala Dosa, a griddle cooked, filled, cone crisp, served with Dahl, Chilli, and roasted seeds. Rina's serenity graced my meal. London: Minster Passage, 30 lb. Gebirol. Tel. 03-287567. Hours: 11 a.m.-11 p.m. Closed Fridays, Saturday: 5 p.m.-midnight.



The Stagecoach — for Wild West atmosphere, first class steaks, "burgers," Chilli con carne, draught beer, etc. Every body visits the STAGECOACH. Tel Avivians stop over from 12 noon-2.00 a.m. (closed Sun.) and enjoy live music nightly and Fri. afternoons. STAGECOACH 216 HAYARKON ST. (opp. Hilton). Tel. 03-241703. ELAT, GAN OPHIRA: open nightly from 6.00 p.m. Closed Mondays.

LA COURONNE

For a taste of "Old World" elegance, Louis XVI decor and French Cuisine "par excellence," I suggest, LA COURONNE in the heart of Tel Aviv. This luxurious restaurant offers its discerning patrons an evening of gourmet dining in an intimate atmosphere. Begin with "fruits of the sea" delicately prepared and chilled champagne; feast on Canard d'Orange and sip a vintage wine; relax over Crepes Suzette. Private dining room upon request. Diners, VISA, American Express accepted. LA COURONNE, 22 Plinaker St. Tel Aviv. Tel. 03-299966. Open for lunch and dinner. Closed Saturdays.

"SUNLAND"

HEALTH FOOD STORE
Your buyline to natural health, energy. Help your body to help itself with SUNLAND'S fresh cheeses, sprouts, whole wheat pastas, flours, breads, cold-pressed oils. Grains (body roughage) and the best assortment of dried herbs, fruits, nuts spices in the Tel Aviv area. Homemade "healthy" cookies (a specialty). FRESH Papayas (year round). Books on Nutrition (English/Hebrew) at SUNLAND, 16 Ussishkin St., Ramat Hasharon. Tel. 03-493170. Hours: 8 a.m.-1.4.00 p.m.-7.00 p.m. Closed Mon. afternoon.

GLATT KOSHER CHINESE FOOD??

YES! At last in North Tel Aviv's night life centre — a restaurant for the Orthodox diner that is really GLATT KOSHER. TEN LI CHOW with its tranquil original decor, its team of chefs from Thailand, offers the Orthodox customer a complete Chinese menu freshly prepared in an open kitchen under supervision of a full time Mashgiach. Now you can relax, enjoy good food, local kosher wines and be 100% confident of the authenticity of this cuisine. Take away — orders by phone and home + outside catering for special events with their chef. Also don't forget to ask for your free glass of wine with your meal during the month of October. TEN LI CHOW, 3 YORDEY HASIRAT, (old port). Tel. 03-456852. Hours — Sun.-Thurs. 12 p.m.-12 a.m. Sat. Night: one hour after sunset.

THE PLACE

This place is THE place for lovers of good food and sea air! My shrimp are delicious and my pepper steak grilled to perfection; my son chose fresh fish (house specialty) and a salad plate; we had a large choice of desserts. Special business lunch — \$8. Wine & Dine under the stars. THE PLACE is for you! — 90, Herbert Samuel Espl. (opp. Bogroshev beach — just below Cafe Piltz) Tel. 03-657732. Open 10 a.m.-1 a.m. Fri., Sat. 10 a.m.-3 a.m.

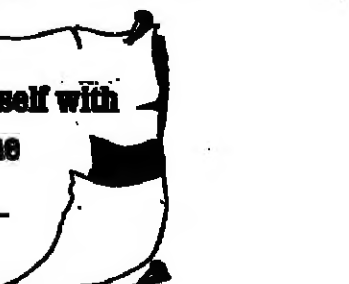
FOR ISRAELIS ONLY

"The Arkis Express" from Ben-Gurion to Eilat (30 mins) offers "low flying time — low cost," with 2 specialists:
1 — Long weekend — Thur.-Sun., incl. 2 way flight + 3 nights, with breakfast. 3 star hotel from \$142. 4 star — \$132. 5 star \$175. VAT not incl.
2 — midweek — Sun.-Thurs. 3 nights, prices as above. Fourth night — present from Arkis. Information: Arkis, Tel Aviv, 03-413223. Haifa, 04-643371; Jerusalem, 02-225888.



HOLIDAYS • GIFTS • SUGGESTIONS

Fortune Cookie Gift Box. Wok. Steamer. Spices. Sauces. A GIFT MEAL — for someone special. Ready to eat, delicious authentic CHINESE FOOD. DIM SUM, VEGETARIAN specialties. (In Gabirol; Tel. 267822. Sun.-Thurs. 9-9. Fri. 9-4.



HOUSE OF DREAMS

In this spacious, colourful showroom you'll find the largest range of beds, mattresses in Israel. In the sleep centre, you can test SEALY POSTUREPEDIC sleep systems; all sizes available at extra special cash price discounts. SPECIAL OFFER: — Box Spring Base + Mattress 80 x 190 with quilted bedspread, matching curtains + lampshade: \$395 — \$550 CASH. MOTTI bedside lights (exclusive to us) from \$25. A few sheet sets left (all sizes) from England (DORMA Mary Queen), 50% cotton non-iron, fully fitted wardrobes 120 x 240 — \$299 cash price, incl. delivery + assembly. HOUSE OF DREAMS for beauty, comfort and highly competitive prices. 28 USSISHKIN ST., RAMAT HASHARON. Tel. 03-480761. Hours: 9.15-1.00, 4.00-7.00 Fri. 9.15-1.00 Closed Mon. afternoons.

MY SAFARI JOURNAL

Sat. ... I arrive at SAFARI. Mummy orders. I have my own menu, choice of main dish, soft drink for half price. (Mummy's pleased!) I get a "Follow the Dots" game so I won't be bored. I draw a chimp. I go to the Salad Bar — wow! 35 salads to choose from. While Mummy pays I get Mint Sweets. I join the Happy Birthday Club. Mon. ... It's my birthday. I'm 9. I have my party at SAFARI. I get a Free meal, a T-Shirt and ice cream with a sparkler. We sing. I'm happy. Thur. ... SAFARI again! I get Free ice cream and a present from the Treasure Chest. Wed. ... Wed. night is Fish-Nite at SAFARI. We eat as much as we can. Free ice cream again. Next Hanukka I will get another FREE meal. Geel SAFARI RESTAURANT keeps Mummy and me real happy.

SAFARI STEAKHOUSE, HERZLIYA PITUACH, TEL. 052-77404. ATARIM SQUARE, TEL AVIV, TEL. 03-283125.

75,000

75,000 pairs of eyes are reading these words throughout Israel. 71% of all the above readers don't read any other Israeli daily paper — so The Jerusalem Post is their only source of information. Doctors, lawyers, engineers, accountants, diplomats, new immigrants — the average buying power of these readers is much higher than that of any other daily newspaper. This column contains information and a guide to businesses, retail stores, restaurants and entertainment in the TEL AVIV area. For the advertiser, the column offers the opportunity to meet the consumer and display his/her service. So, advertisers and readers — meet together every Wednesday in the BUYLINE for the latest WHAT'S WHAT in TEL AVIV.

GILGI HAUSER — KALINA
Phone The Jerusalem Post,
Tel Aviv, 03-294222, or
03-411773.

Perkis's great win

Omissions

Doron drives on

SPORTS

Elitzur's shock

GIVING WISELY

Context

The Post's David Rudge describes Ata's current financial predicament



HANGING BY A THREAD

THE FATE OF the Ata textile concern and with it the jobs of up to 3,000 workers once again hangs by a thread, less than 12 months after the implementation of a so-called "recovery plan."

With debts of over \$20m. and no working capital, the one-time pearl of Israel's textile industry, appears to be in a worse plight than it was last October, when the Ata crisis made the headlines and remained news for seven weeks until a rescue formula was eventually hammered out between the government and the firm's main shareholders, the Eisenberg enterprises.

Now Eisenberg has made it clear that it wants to wash its hands of Ata and has put the firm, with its retail affiliate, Teta, up for sale at an asking price of just one shekel. The purchaser would, however, have to take over Ata's debts.

In spite of the company's financial problems, it seems that at least four concerns, two in Israel and two abroad, have been sufficiently tempted by the offer to make tentative inquiries.

Nevertheless, not even the greatest optimists believe that a solution on these lines can be achieved within days or even weeks. In the meantime, Ata has only enough cotton stocks to keep its weaving plants in production until just after the Succot holiday. After that, unless further funds are made available by either the Eisenberg group or the government, the machines will be switched off one by one and the factories will slowly grind to a halt.

THE ANNOUNCEMENT that Eisenberg was to sell Ata was made at a Tel Aviv press conference earlier this month by Ata chairman Asher Levy, who declared that the owners are not prepared to invest a cent more in the troubled textile firm.

The news came as a shock to employees and prompted Pinchas Groob, chairman of the works committee for Ata's main plants at Kiryat Ata and Kerdani, to comment that even a condemned man is told his date of execution.

The firm's employees had been informed of the dire financial situation only three weeks earlier, having previously been assured by Levy and Ata's former managing director, Johnnie Carmi, that the recovery plan was going ahead as planned.

Rumours of economic difficulties were waived aside by Levy, who told the employees that everything was "okay." He assured them that the Eisenberg group would invest more money in the firm "in the next few months" to complete the recovery programme and strengthen Ata's financial base.

A week later he called the works committee delegates to another meeting and informed them that Ata was in the grip of another crisis and that the board of directors wanted to shut down more than half the plants, including yarn production and weaving operations, leaving only the sewing workshops and retail stores. The employees refused to countenance such measures.

The full extent of Ata's plight became known later, when Levy announced at the Tel Aviv press conference that the firm had run up debts totalling nearly \$24m. and was losing money at the rate of \$1m. a month. The Jerusalem Post has been reliably informed that the firm is having to pay \$300,000 a month interest to Bank Leumi alone on its debt charges.

The workers, who had already fought one battle a year earlier to save their firm, once again found themselves travelling the long road to Tel Aviv and Jerusalem to govern-

ment and Histadrut offices, to try to win support for their renewed fight.

One works committee member, a veteran Ata employee, commented: "We have been on this road before and we know what we have to do. We just didn't think we would find ourselves having to do it again, and so soon."

MEANWHILE the Eisenberg group made a direct appeal to the government for massive cash aid to bail Ata out of its financial plight. The request was rejected out of hand by Industry and Trade Minister Ariel Sharon. Sharon reiterated a statement made by his predecessor, Gideon Patt, who held the portfolio at the time of the first Ata crisis, to the effect that although the government wanted to help secure the jobs of Ata's employees, it was the owners' responsibility to get the firm out of the economic quagmire.

He did, however, set up a team, as Patt did 12 months earlier, to investigate Ata's plight and report back with a long-term recovery plan.

The pattern of events so closely followed that of the first Ata crisis that some cynics quickly termed the latest episode "The Ata Crisis - Part Two."

But then Eisenberg announced that it no longer wanted anything to do with the textile concern. The dramatic statement, no doubt prompted by the government's refusal to give any sort of financial commitment, sounded like a death knell to the employees.

With cotton stocks down to the last few grams and the company's declaration that it was not prepared to pay for any more, employees were confronted with the imminent closure of the company which for many had been their source of livelihood for decades.

The mood among the workers at the Kiryat Ata plant was a mixture of despair, bitterness and anger.

Gerson Peled, who has been with Ata for 25 years, said his award for long service was to watch the disintegration of Ata. "We all feel there is no hope. The firm is ready to close and there is nothing we can do," he said. He stressed that the works committee had accepted the dismissal of 400 workers from the Kiryat

Ata and Kerdani plants as part of the recovery programme.

"If Ata closes, more than 2,000 workers will be thrown onto the scrap-heap. Many of them are too old to have the remotest chance of getting another job. Apart from them, there are another 1,000 workers including those in the Ata shops, who are dependent upon the firm. What would happen to them?" he asked.

Peled warned that the employees' nerves had reached breaking point and that they would go over the edge if the factory closed. "If the worst happens there will be a war here," he said.

In the event, the threatened war was staved off. The workers won a temporary reprieve after wringing an assurance out of Ata's board of directors last week that the firm would pay for one more delivery of cotton - enough to last until after Succot.

Now the firm is in limbo until the investigatory team completes its task or another solution, in the shape of a buyer or government intervention, is found.

ENERGY MINISTER Moshe Shohat, who as a resident of Haifa has taken a personal interest in the Ata crisis, hopes the team will solve the riddle of what caused the collapse of the recovery plan and what happened to the \$10m. loan that the company received to bail it out of its financial difficulties a year ago.

"When the workers tell me that no money has been spent on new machinery in the last 20 years, I ask myself what has been going on," he says.

"We are talking here, not just about a factory, but about the fate of some 3,000 people who depend for their livelihoods on the firm, either directly or indirectly. If, God forbid, the factory closes, it would double the number of people out of work in the Haifa area, which already has one of the highest unemployment rates in the country."

"Even more than that, Ata is a symbol. It is one of the oldest textile concerns in Israel. Its closure, apart from paralysing towns like Kiryat Ata and even Haifa itself, would deal a severe blow to the morale of the country's industry."

IN VIEW OF the dire consequences, says Shohat, Ata's closure is "unthinkable." If necessary, he says, he is prepared to press the government to channel unemployment benefits into the factory to keep it going until a buyer can be found. But first, the question of what went wrong with the recovery plan must be answered.

According to Asher Levy, the reasons for Ata's degeneration are almost entirely financial. He points out that the recovery plan was based on an annual inflation rate of 200 per cent, not 400 per cent. This, coupled with the devaluation of the shekel, caused the cost of financing to rise considerably.

The dollar linkage, Levy adds, also affected Ata's export sales, which were mainly to European countries whose currencies were falling steadily against the U.S. dollar.

Levy stresses that the financial situation was so serious that Ata wanted to cancel export orders worth between \$2 and \$3m. because it would lose money. These include exports intended for one of Ata's biggest foreign clients, the British Marks and Spencer chain.

Contrary to reports, he says, \$15m. has been ploughed into Ata since Eisenberg took over the concern in 1978. For the previous four years it had been in the hands of a receiver after Ata's former owner, Swiss businessman Tibor Rosenbaum, went bankrupt.

Levy emphasizes that when the financial crisis overtook the company at the end of 1983, it was the Eisenberg group that came to the rescue again. It raised \$6m. of the \$10m. loan by the issue of share rights on the stock market. Since Eisenberg was the underwriter for this issue, its companies had to pick up nearly all the stocks.

The remainder of the loan was made up of \$1.5m. given by the government in the form of a guaranteed loan with a further \$500,000 from the Defence Ministry as an advanced payment for orders. Loans of \$1.5m. from Bank Leumi, which at that time held a sizeable number of Ata's shares, and \$500,000 from Bank Discount made up the total.

In fairness, the final figure was considerably less than the company had wanted. It originally requested \$10m. from the government, while Eisenberg promised a further \$4m. towards paying off Ata's debts, which even then amounted to nearly \$20m.

But the \$10m. loan proved at best to be only a stop-gap measure. Most of the money, instead of being used to build up the firm's working capital, went to pay off crippling debts and to cover ongoing losses.

Without the resources to tide it over from the purchase of raw materials to the moment of payment for finished products, Ata's debts continued to mount.

The firm's cash-flow problems were undoubtedly exacerbated by the unprecedented upsurge in the rate of inflation, the devaluation of the shekel and, to a lesser extent, the drop in European exchange rates.

These difficulties alone "would probably have been enough to invalidate the recovery plan - even if it had been fully and wisely implemented. Management's failure in this respect made doubly sure that the rescue attempt was doomed."

THE FIRST STAGE of the plan called for the dismissal of 550 employees from Ata's plants in Haifa and the north, the closure of several non-profitable production lines including towels and diapers, and the introduction of a five-day working week.

Weaving operations were to have been centralized at the two main factories in Kiryat Ata and Kerdani, and the number of shifts in this section cut from three to two.

Cuts, albeit on a lesser scale, were also proposed for Ata's plants and sewing workshops in Carmiel, Nazareth, Tiberias and Yirka.

The successful completion of these streamlining measures should have been followed by stage two - investment in new machinery and marketing to boost exports.

Management, however, failed conspicuously to achieve even part of its initial goals and the second phase of the flawed recovery programme never got off the drawing board.

The workers themselves put the blame for the breakdown squarely on the shoulders of the management, although they denied a statement made by Levy that only 200 employees were dismissed.

They charge that changes in management personnel, at a time when consistency was essential to see the rescue plan through to fruition, made it impossible to implement a comprehensive programme.

The employees point to the fact that Levy himself only became chairman of Ata at the end of August and knew less about the firm's activities than they did themselves.

Levy was appointed by the Eisenberg group as acting chairman of the board of directors ostensibly to find a way of saving the ailing company.

Yet Levy himself has stated that there is little or no hope of rescuing the company. He told the press conference in Tel Aviv that even if somebody is found to pump \$20m. to \$25m. into the company over the next two years, "We are not sure that the rehabilitation process will succeed."

On the basis of his own words, Levy, far from being Ata's saviour, appears to be presiding over its downfall.

According to information gathered by Jerusalem Post finance reporter Pinhas Landau, Levy's previous experience in the textile trade is nil - unless his period of managing Nazareth Carpets (owned by Agudat Yisrael MK Avraham Shapira) counts.

NOT ONLY WAS Levy acting chairman of the board of directors, he also took over the running (latterly, the non-running) of Ata's daily affairs. For shortly after Levy's appointment, the company's then managing director, Johnnie Carmi, resigned - reportedly because he did not like somebody being brought in over his head.

Carmi himself was appointed only in January this year and was charged with the task of implementing the recovery programme. He replaced former managing director David Arbel who resigned for "personal reasons" shortly after the \$10m. loan was secured.

Carmi certainly had his hands full, and not just with Ata's financial problems. Even before the first crisis broke, Marks and Spencer announced that it would not place any more orders unless Ata improved the quality of its products.

Ata's reputation had been founded on quality and the statement by the English firm was an indication of how low the company has fallen.

Marks and Spencer relented, however, and a new contract was signed - but only after the intervention of Labour party leader Shimon Peres through his personal contacts with the British concern.

DESPITE THESE problems, Carmi was sufficiently confident of the ultimate success of the recovery plan to predict on January 30 that total sales for 1984 would reach between \$30m. and \$60m., of which exports would make up \$8m. to \$10m. In fact export sales for January-October this year came to only \$5.65m.

There were a number of shake-ups in management personnel during Carmi's short-lived reign, including the dismissal of the firm's finance and export managers. Another of those who left was company secretary Emanuel Solomonov, who had played a key role in steering Ata through the first crisis.

Changes also took place over the same period in the hierarchy of Ata's board of directors and within the

Eisenberg group itself. Notable among those who departed the scene was Eisenberg group chairman Michael Albin.

Some of the \$10m. loan was invested in the company but, instead of being used to replace outdated equipment as the workers wanted, it was spent on giving the firm's stores a facelift. And the emphasis of the recovery programme was placed on strengthening the home market, not on exports as the Ministry of Industry and Trade had demanded.

Teta, the retail affiliate, a textile firm specializing in young fashion clothes. The reason for taking on another clothing firm when it was obvious that the problems of the parent company, Ata, was far from solved is still not clear.

Presumably, the company decided to buy Alaska as part of its push to capture more of the home market by complementing the Ata range of garments, which cater mainly for the more conservative-minded. More obtuse, however, was the reasoning behind the management's insistence on marketing all Ata's products through Teta shops, while allowing Teta to sell other Israeli and foreign-manufactured items.

Ata employees cited these as examples of the "mismanagement" which they maintain have put the firm in its present predicament. As the works committee chairman Pinchas Groob points out, Teta is an abbreviation for Textil Toizeret Ha'Aretz (locally produced textiles), an inappropriate name for a firm that also retails foreign products.

"We accept that the company had financial problems which were made worse by inflation and other economic factors, but that doesn't excuse all the mistakes the management made here at the factory," he said.

"First they closed one production line. Then they reopened it and shut something else. It's been like a madhouse here, with nobody really

knowing what was going to happen from one day to the next.

"The purchase of Alaska, which was also in financial difficulties, seemed foolish to us. According to our information, it's costing hundreds of thousands of dollars to pay off Alaska's debts.

"If management is doing its job properly, it should be aware of all the factors, including market trends at home and abroad, and plan accordingly.

"The trouble is that Ata's owners are business people, not industrialists, but you can't run a factory like you play the stock market. There's no such thing as a quick profit. You need patience and experience to manage a firm like Ata - and those qualities have been sadly lacking in recent years.

"When we pointed out these mistakes to management we were told that it was not our business. The fact is that Ata is not just our business, it's our lives."

As early as August, the ministry received a report from its investigatory team. Unless a new and far-reaching recovery programme was put into operation immediately, the report stated, Ata's problems would continue to grow and there would be no hope for improvement.

MANY OF ATA'S employees live in Kiryat Ata or nearby towns, including Haifa. But there is also a large number of Druse and Arab workers. If the firm is closed down, the shock waves will be felt in villages throughout the Galilee.

One man who described himself as a "typical" Ata worker said it would be a disaster for everybody if the firm is closed down.

"I am the only breadwinner in the family and I have a wife and four children to support. I'm no longer a young man so if I lose my job here I will be out of work and the government will have to support me."

"If the state can afford to pay unemployment money for the 2,000 people here who would lose their jobs if Ata shuts down, then it can afford to put in some money to keep the factory going," he said.

Kiryat Ata mayor Ya'acov Ben Daniel has had more than his fair share of problems lately trying to keep municipal services running in the face of massive debts. He is keenly aware of the consequences - and not just in terms of lost rates revenue - if Ata closes down.

The effect on the social and economic life of the town would be shattering. Worse still would be the psychological blow of seeing one of the town's oldest firms going under, he said.

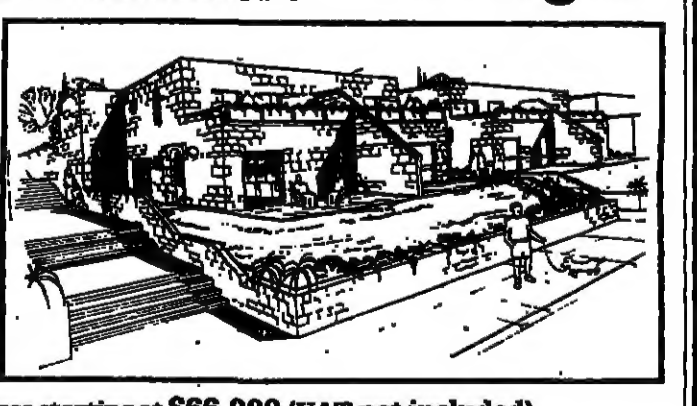

Haifa Labour Council official Avraham Hameiri, who is responsible for the textile workers, is optimistic that the worst will not happen. He emphasizes that Ata's products are still in demand, pointing out that the company has a market for its products both at home and abroad.

Unlike many of Ata's employees, Hameiri is wary of apportioning blame for the collapse of the recovery plan while there is still a chance, however remote it may seem at present, that Eisenberg and the government may achieve some sort of deal.

His primary task is not to castigate but to mediate, in the hope that a way can be found to save the firm and secure the livelihood of its employees. The recriminations can wait for later - provided that for Ata there is a later.

EFRAT Villas and Cottages

A GROWING SETTLEMENT:



Starting from 117 sq.m. at prices starting at \$66,000 (VAT not included).

- ★ Open view in the direction of Gush Etzion and Jerusalem
- ★ High standard building, stone facing and private garden
- ★ Price includes garden development and neighbourhood development
- ★ The settlement already has public institutions, a kindergarten, elementary school, high school, yeshiva, clinic, and commercial centre.

Entrepreneurs: Judean Hills Development Co. Ltd., Tel. 02-667304.
Designers: S.S. Architects Ltd. Tel. 03-234044.
Executors: Avodot Efrat, Ltd. Tel. 03-217516, 02-431780 (evening).
Sales Office: Efrat, Tel. 02-931943.

ISRAEL ART CALENDAR 84/5

A beautiful wall calendar featuring Jerusalem scenes by Israeli artists. The glorious colours of each of the 12 pages (13 months - Sept. to Sept.) is smartly offset by a matte black background. Dimensions: 34x42 cm. Printed on heavy art paper, packed in cardboard box. PRICE: IS 8795 including VAT and postage.

To: BOOKS, The Jerusalem Post, P.O.B. 81, Jerusalem 91000.

- Please send me ISRAEL ART CALENDAR 84/5. I enclose a cheque for IS 8795
- Please send the ART CALENDAR 84/5 ISRAEL ART CALENDAR 84/5 as a gift, along with a card in my name. I have enclosed the recipient's name and address on a separate piece of paper. (For gift mailing abroad, please add IS 450 for surface mail or IS 2250 for airmail).

NAME.....
ADDRESS.....
CITY.....CODE.....TEL.....

Price valid for orders post marked up to October 31, 1984.



K

KNESSET TOWER APARTMENT HOTEL

Luxurious Condominium in Jerusalem

Mortgages up to \$50,000

Own a fully equipped and maintained apartment in a hotel which provides superior recreation and full service facilities:

- Swimming pool
- Health clubs
- Tennis courts
- Restaurants, etc.

For further information please contact

MICHAEL STARR
2 Hamalet St. Jerusalem
Tel. (02) 223617, 241367, 526494

"KOL NIDRE... is a cry of despair, breaking out of the underground, of a persecuted people unsure of its very life, a people which finds itself compelled to permit its sons to undo and nullify an infidelity that had been forced upon it."

Not a bad description of the central prayer of Yom Kippur, the holiest day of the Jewish religious year.

The citation, however, is not from a noted Jewish theologian or rabbi, but from Ber Borochov, a leading radical ideological guru of Socialist Zionism, writing in September 1915, a time when left wing Jewish radicalism was strongly agnostic and even atheistic.

Seemingly even more paradoxical is the fact that the long forgotten quote is brought in a little booklet which is an exhaustive study of the Kol Nidre prayer written by Zecharya Goren, a member of a Hashomer Hatzair kibbutz, Haogen, and a teacher of Jewish tradition at the inter-kibbutz teachers' seminar, Oranin, which is affiliated with Haifa University.

I came across Zecharya Goren (a typically Israeli Jewish name, but this Zecharya is Hungarian in origin) at Kibbutz Hatzor a month ago during a Shabbat study day organized by the newly established Society for Humanistic Secular Judaism.

At that study day, Goren delivered a breathtakingly masterful lecture on the importance of holidays and of ritual, especially for self-conscious Jews who are not religious and who reject the constraints of rabbinical Halacha.

A true *tsalmid hacham*, Goren delved into archeology, social anthropology, studies of ancient Near Eastern civilizations, the Mishna and Talmud, arcane sources like Avot D'Rabbi Nathan, Maimonides, Rashi and later Jewish rabbinic, hasidic and historical sources to demolish the myth of Kol Nidre's association with the tragedy of the Jews under the Spanish Inquisition 500 years ago.

Goren alluded to sources on the idea that a day of atonement, including the ritual of placing a people's sins on a scapegoat, was found among the ancient Babylonians, and cited studies showing that Kol Nidre was first formulated in the fifth century C.E., when the Persian king Fozravi sought to force the Jews to convert to Zoroastrianism.

He then went on to remark on the glaring discrepancy between the somewhat businesslike renunciation of vows and promises which constitutes the text of Kol Nidre and its heart-rending musical rendition. Musicologists have traced the most known lyrical version among Ashkenazi communities to the 16th century. Sephardi Jews use different melodies, and the Yemenites, none.

YOSEF GOELL continues his research on secular Israelis who seek Jewish tradition in their lives.

Like-minded souls

Goren also noted that many of the early Geonim (in the second half of the first millennium) opposed the Kol Nidre prayer, as did Rabbi Shimon Raphael Hirsch, the rabbi of Frankfurt and the leader of German Jewish Orthodoxy in the 19th Century. He adds, however, that the tradition of Kol Nidre was so strongly established that congregants took to saying the prayer in a whisper in the lobby of the synagogue to get around Hirsch's ban, a practice which lent credence to the myth of its being a prayer of the underground Marranos in post-Inquisition Spain.

SO WHAT, one may ask, does all of this have to do with a "humanistic, secular" approach to Judaism, which sees itself as an antithesis to rabbinic Judaism?

The answer is that Goren is trying to win souls, primarily in the virulently secular kibbutzim for the thesis propounded by one of the founders of the Kibbutz Hameuhad, the late Yitzhak Tabenkin, that "we are not beginning from scratch; we are not simply creating something new from nothing; we are continuing (as opposed to preserving) the tradition, always with an affinity with earlier generations, and an affinity with tradition, but a dialectical affinity."

To discuss the practical impact of Goren's studies into Jewish holidays and ritual, we met again at kibbutz Beit Hashita in eastern Jezreel Valley, where he was also to meet with two other kibbutz educators at the Inter-Kibbutz Centre for the Study of Jewish Holidays.

He, Arye Ben-Gurion, the director of the centre, and Zvi Shua of kibbutz Ga'ash were getting together to begin work on preparing a series of guide books and training manuals on the holidays for kibbutz teachers. (Ben-Gurion - no relation - has already prepared a series of holiday manuals in English in luxurious colours, in collaboration with Everyman's University (*Hanuniversita Ha'amami*)).

They explained that the new series of manuals was intended for teachers, "uneducated" in Jewish tradition. Besides the holidays proper, the series will include treatment of such clearly religious symbols as Kol Nidre, the shofar and *bi'ur*

hametz, cleansing the home of *hametz*.

Goren added that there was a great demand for such basic knowledge among three groups of kibbutz members: older members, those coming back from their army service "all confused as to their identity" and parents of younger children.

IT WAS young parents especially, he said, who complained to their Founding Father elders that "when you throw away religion and tradition, you at least had something to throw away; we who have been brought up without it weren't even given that choice, because we were given nothing to throw away or to keep."

In actual fact, kibbutzim have done rather well with most of the holidays. All kibbutzim have made big productions of the Pessah seder which lends itself easily to the agricultural and national themes of the festival of Spring and the Exodus from Egypt. Shavuot is celebrated with the ancient ceremony of the bringing of the first harvest, and Hanukkah and Purim are ever-popular children's holidays.

Which is why Goren has been devoting so much time to propagating the idea of celebrating some of the more "ideologically difficult" holidays like Rosh Hashana and Yom Kippur in kibbutz settings.

"This Yom Kippur," he said "at my kibbutz, Haogen, we organized a day-long study session at which we discussed various aspects of Jewish tradition, the purity of arms in war situations, the dangers and the causes of racism, and psychological implications of the holidays. Over one-third of the members participated."

He recalls that the late poet Abraham Shlonsky had once proposed that Yom Kippur be marked in secular settings as a day devoted to confessional lyric poetry.

"What is clear," Goren said, "is that the vast majority of the public, including those who do go to synagogue, do not view the Kol Nidre prayer as a ritualistic nullification of vows, but as an expression of deep-felt solidarity with the Jewish people. And if we're dealing with an expression of national solidarity, we have as much right to take part, and in our own way, as do the religious."

In kibbutzim the solution to this problem may prove to be relatively simple. For kibbutzim are Jewish communities par excellence, perhaps more so than any community of Jews in the past. Kibbutz members, by and large, are also the sort of people who need a system of belief and ritual to identify with.

THE PROBLEM is much more difficult for non-religious city dwellers. This is the public the Society for Humanistic Judaism is aiming at. Most of the activities of its embryonic chapters so far involve talking about what form these activities should take. But in Haifa there has been a living example of such activities for the past ten years in the form of the Zionist Kehilla.

I met several leading members of the First Zionist Kehilla of Haifa, the present secretary, Yitzhak Reibman and his wife, Dr. Yehuda Epstein, a retired 84-year-old psychologist, and Dr. Avraham Wolfenson of Haifa University and the Technion.

Their city-wide kehilla, they explained, had grown out of small *hugim* (circles) of not more than 15

families - the limit that can be accommodated in a private home - which met once a month or sometimes more frequently for lectures on general subjects and Jewish tradition. These circles were welded together 10 years ago in a kehilla by Technion Prof. Zvi Getzler, who sought activities to counter the national depression that developed after the Yom Kippur war.

Today 15 such circles constitute a kehilla, which is the framework for celebrating holidays and for community-wide lecture and activity groups. Pessah is often celebrated by such larger groups in the Carmel Park woods.

THE MOST popular activity in the kehilla has been the get-together every third Shabbat afternoon for studying the biblical portion of the week, *parashat hashavua*.

"No one misses these lectures. We have straightforward study of the text and have also had a Technion ecologist lecture on the "miracles" recorded in the Bible, a psychologist analyse the personalities in the Bible, and a political scientist speak on their political behaviour. We've gone through the Five Books of Moses once and are now on the second time around."

The fly in the ointment is that this First Kehilla is made up largely of retired pensioners. "They have the time to devote to it, the energy to organize it and the need. The Second and Third Kehillat, organized for people in their 50s and 40s, are relatively inoperative as kehillot although their members religiously attend the smaller, more intimate circles."

"I guess the explanation is that these younger people are involved head over heels in the current Israeli concept of "making it." They're too busy for the larger kehilla; but the *hugim* apparently fulfill an important need, no matter how busy these people may be."

Another admitted failure has been the inability to attract members of non-Ashkenazi background.

"We've tried but didn't succeed." Perhaps the most interesting aspect of the *hugim* and the kehilla is that all the lectures are given on a voluntary basis by academics, professionals and lay members who devote time to preparing one lecture or so a year each.

HAIFA IS lucky to have a large reservoir of such people, who also seem to be the type to be attracted to such social and cultural activity. Similar reservoirs certainly exist in Tel Aviv, Jerusalem, Beersheva and Rehovot.

As at Hatzor a month ago, members of the Haifa kehilla are divided among themselves about the use of the appellation "secular" as an addition to the title of Humanistic Judaism.

What is agreed, however, is the point made by Zecharya Goren in his study of the debate between Beit Hillel and Beit Shammai on the manner of lighting the Hanukkah candles.

Quoting the late president of the Jewish Theological Seminary, Louis Finkelstein, in his article "Judaism as a System of Symbols," he notes that whereas both ancient seminaries sought to raise the moral level of man, the approach of Beit Shammai was theocratic and its point of departure was the fear of the Lord, while Hillel's approach was anthropocentric and his point of departure was the love of man.

If I've already mentioned Hillel, I must apologize for attributing in an earlier piece the saying "Love thy fellow man as thyself" to Hillel rather than to Rabbi Akiba. An editor mistakenly added the title "Rabbi" to Hillel the Elder.

Additional information on the society can be obtained at the following addresses: Jerusalem: 4 Shmuel Hanagid, tel. 02-248897; Tel Aviv: 2 Rav Ashi, tel. 03-414381; and Haifa: 17 Sderot Hanatziv, tel. 04-245159.

'Oldest rebel'

By HYAM CORNEY
London

ONE OF THE TWO British television programmes this week devoted to Lord Shinwell is sub-titled "The Oldest Rebel." And in view of the fact that Lord Shinwell will be 100 years old tomorrow, he is just about the oldest anything in the country.

I am pleased to report that he is in reasonable health and in excellent mental shape. When I interviewed him 10 years ago on his 90th birthday, I was amazed at his ability to remember events that took place 70 or 80 years previously. Seeing him again last week and talking to him about a preview of Channel Four's "The Oldest Rebel," I detected no diminution in his mental powers.

"Scargill is nothing more than a nuisance," he told one journalist who asked the former minister of fuel and energy who nationalized the mines what he thought of the current president of the National Union of Mineworkers who was leading the current miners' strike.

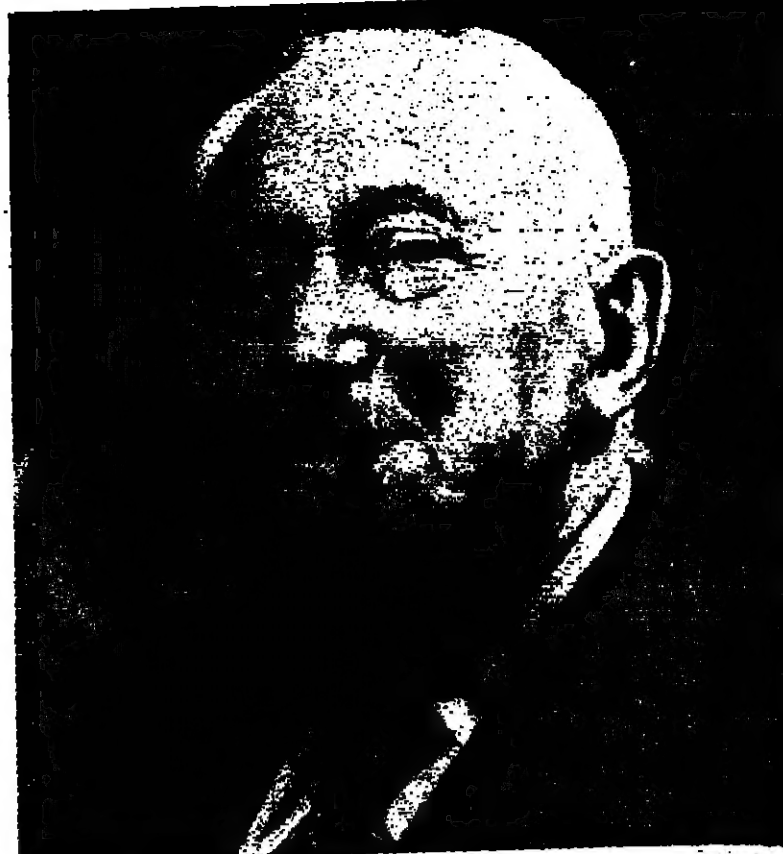
With a glass of whiskey in one hand and a walking stick in the other (he leans on it only slightly when he walks nowadays), Shinwell was in his element as, surrounded by journalists, he joked and reminisced about events which took place long before most of his questioners were even born.

Asked how he was feeling on the eve of his century, he replied: "At my age, you can't feel very well. I've arthritis, gout, rheumatism - and my eyes water. But I can still read and think."

EMANUEL SHINWELL, widely known as "Manny," was born in the East End of London. His father, Samuel Shinwell (the middle 'e' got lost somehow), was a tailor, but was often out of work and the family was comparatively poor. In fact, they had to live for a time with Manny's maternal grandparents, who were immigrants from Holland (his paternal grandparents were of Polish origin).

His mother sent him to *heder* but, as he recalls in his autobiography, *Lead With the Left*, written when he was a mere 96: "Regrettably, what I learned does not, in the light of later events, seem to have been of much value."

Those "later events" led him, through trade union activity in Glas-



Lord Shinwell...looking forward to 'going back to work'. (Camera Press)

gow, where the Shinwell family later moved, to cabinet office under Ramsay MacDonald and, after the war, under Clement Attlee.

His humble origins and tough childhood stood him in good stead. He abhorred injustice and when he came across it he often became violent. Indeed, he spent five months in jail for his part in inciting riots in Glasgow in 1919. One of the most famous incidents in Manny's colourful life came when a Conservative MP shouted at him in the House of Commons to "go back to Poland." Manny simply went across and punched him in the nose.

THE FIRST ELECTION campaign he fought was in 1918. He lost but was successful four years later and became the first Jewish Labour member of parliament. In addition to the portfolio of the minister of fuel, he was also minister of defence (when Field-Marshal Montgomery was chief of staff).

He was a member of the cabinet when Ernest Bevin was foreign secretary during those crucial days when the future of Palestine was frequently discussed. Shinwell is often accused of having done little, if anything, to stand up for his people, but when I challenged him with this last week he replied: "The records speak for themselves. Look how many times I fought against the likes of Mayhew in the House."

There was certainly no love lost between Shinwell and Bevin. As he recalls in the TV programme, when

he needed cabinet support he knew that Bevin would not come to his assistance "because of my attitude on the Middle East." And when someone described Bevin as "his own worst enemy," Manny retorted: "Not while I'm alive, he's not."

AT THE AGE of 80, then-prime minister Harold Wilson asked Shinwell to take on the chairmanship of the Labour Party in order to "keep a tight rein on rebellious members." He was created a life peer in 1967 and has continued to take an active part in the affairs of the upper chamber, enlivening its debates with his pugnacious style of oratory - always without the aid of any notes.

Even now, he is looking forward to "going back to work" when parliament reassembles shortly. "What else could I do?" he asks. "Sit on my backside in front of the fire? That's not my style."

Shinwell has often spoken in the House of Lords on Israel's side (his critics say that he should have done so more often when he was in a position of power and influence) and has visited the state in later life on a number of occasions.

What of his views today? "I stand fully behind Israel," he told me. "But I wish they would stop quarrelling with each other."

The traditional Jewish wish - *ad mea ve'asra* - is normally not given with any real hope of its accomplishment. In "Manny" Shinwell's case, it might well be achieved.

Amazing surprises

MUSIC/ Benjamin Bar-Am

cluster techniques with slowly emerging melodic lines, building from a mysterious pianissimo, in the lowest register and slowest tempo, to soaring climaxes. Unqualified praise must be heaped on John Aldis for the discovery and the performance.

While Willmann offered single voices blending into the most intriguing sonorities, Schoenberg's three

songs (from *Sechs Stücke*) revealed the amazing virtuosity of the sections in tackling atonality, complex harmony, difficult intervals and dissonance.

Songs of Love and Eternity, composed in 1953 by Dutch composer Rudolf Escher, revealed yet another quality of Aldis and his choir: to express most charmingly the traditionally melodic and lyrical and emotionally extremely mellow music.

Ligeti's immensely demanding *Lux Aeterna*, written for 16 independent voices, glowed mysteriously. It was followed by Britten's more traditional *Hymn to St. Cecilia*, which seemed just the right choice to conclude this truly complex concert, which offered the highest imaginable level of choral culture.

"I got a Hanukkah present this year!"

The Jerusalem Post's 36th Annual Toy Fund provides Hanukkah gifts to Israeli children in government institutions and foster homes. Your generosity makes it possible. Please, continue.



Accepting Offices:

Jerusalem: The Jerusalem Post Building
Pomona Industrial Zone; Tel Aviv: 11
Carlebach St.; Haifa: 16 Nordau St., Hader
Hacarmel. Or send by mail directly to The
Jerusalem Post, P.O.B. 81, Jerusalem 91000.



AMERICANS IN ISRAEL

Political Action Committee (ANIPAC)

ANNOUNCEMENT OF OPEN MEETING

Panel Discussion with Top Experts Ned Temko - Christian Science Monitor,
Robert Slater - Time Magazine,
Ed Walsh - The Washington Post,
Dr. Eran Gilboa - Dept. of International Relations, The Hebrew University.

"Reagan or Mondale: Outlook on Israel, 1984-88"

Sunday, October 21, 8:15 p.m. - Sonesta Hotel, Jerusalem
Herzl Blvd., corner Ruppel Blvd.

Members are invited to screening of Reagan-Mondale Foreign Policy Debate.
Details to be announced at October 21 meeting. Tel. 819434.

RENT A CAR

ZOHAR

\$7 a day

JERUSALEM

174 Jaffa Rd.

18 King David St.

TEL AVIV

148 Hayarkon St.

6 Beersheva St.

BNEI BRAK

102 Rabin Akiva

02 243302

02 234409

03 247242

081031 2

03 797215

03-700203

EILAT

841 Hotel

NETANYA

1 Uvashim St.

HAIFA

53 Hamegashim St.

TIBERIAS

1 Eilat St.

059 76124

053 42423

04 532245 6

067 21592

BEN GURION AIRPORT

Free pick-up and delivery

Upan Akiva Netanya
International
Hebrew Study Centre



Ministry of Education
and Culture
Department for
Adult Education

STUDY HOLIDAY AT ULPAN AKIVA

At the Ulpán residence in the Green Beach Hotel
(sport facilities, swimming pool, beach).

A joint learning experience for you, your family,
your children and your friends.

- * HEBREW (ALL LEVELS)
for Tourists, New Immigrants and Hebrew speakers.
- * CORRECT SPELLING/HEBREW BRUSH UP
for Vatikim and New Immigrants who know Hebrew
- * SPOKEN ARABIC (for Hebrew speakers)
17 days or 5 days "Just a taste of Arabic"

SPECIAL 24 DAY COURSE

Learning of reading and writing for
Israelis who cannot read or write.

Upcoming opening dates: Nov. 5, 1984
Dec. 3, 1984
Dec. 31, 1984

Courses last 24 days, 8 or 20 weeks for youth, adults and families (with children from 12 years of age upwards).
Residents of Netanya and vicinity accepted as external students.

Reductions granted in special cases.

Accredited by many universities.

To: Ulpán Akiva, P.O.B. 256, 42102 Netanya (Tel. 053-62312/3)
Or: Education Department, W.Z.O. 515, Park Avenue, New York, N.Y.
10022 U.S.A. (Tel. 752-0600, ext. 385-6)

Please send me your information brochure without obligation on my part, including prices and registration forms.
Name _____ Address _____



LEARNING ENGLISH CAN BE FUN!!

READ

STUDENT POST or

HEY, THERE!

the English language youth magazines
published by The Jerusalem Post

Student Post and Hey, There! are edited by Susan Baltes
Minkowich, former Jerusalem Post Education
Correspondent, and written largely by Post staffers.

Read about current political and social issues, the latest in music, sports, fashion and much more. And it's all written in English - a language that will soon feel as comfortable as an old pair of blue jeans.

FIT INTO STUDENT POST AND HEY, THERE!

Subscribe today to Student Post (grades 10-12) or Hey, There! (grades 7-9) and get nine great issues (Sept/Oct. 1984 - June 1985) for only \$2,500. Just fill in the coupon below and send along with your cheque payable to The Jerusalem Post.

To: The Jerusalem Post, P.O. Box 81, Jerusalem 91000

Please send me the following magazine(s):

☐ STUDENT POST

(for grades 10-12)

A subscription to either paper is \$2,500

(Price valid until 1.11.84)

Enclosed is my cheque (payable to The Jerusalem Post) for \$

NAME (please print) _____

ADDRESS _____

POSTAL CODE _____ CITY _____

TEL _____

Sports

All Black poison charge

SYDNEY (Reuters). — New Zealand rugby players have stirred a row by charging that the All Black team was deliberately poisoned in Australia before a crucial Test match in 1980. Two All Black players make the allegations in a book which has just been published here.

The Australians, who won the deciding Test 26-10 for a first home series win against their arch-rivals, reacted angrily, describing the poisoning claim as "a load of old rubbish."

Stu Wilson, captain of the New Zealand squad for the three-test series, said in the book that he believed the food poisoning was linked with a plunge in betting on the Australians. "If he (the bettor) had seen our boys agonizing through the night, queuing up to use two receptacles...he'd have gone out and doubled his bet," Wilson and fellow winger Bernie Fraser wrote.

"Not one guy in the New Zealand party believes it was other than a deliberately induced infection," they added in the book, *Ebony and Ivory*. Wilson who retired from rugby last year said yesterday that about 25 of the 28-member New Zealand party went down with poisoning but it was not raised at the time because "we didn't want it to sound like sour grapes."

The Australian Rugby Football Union, angered by the allegation that the home team did not win fairly, met at the highest level this week to discuss the affair. It issued a statement saying the Union regarded the allegations as "utterly ridiculous and self-serving in the extreme."

Michael Hawke, Australia's vice-captain during the series, said the allegations were "a load of old rubbish." Australian coach Bob Templeton said he thought it was a good way to promote the book.

Langer gets his money back, with interest

VALENCIA. Reuter — Bernhard Langer clipped four shots off the four-day old course record here with a closing 62 to win the Spanish Open Golf title. He won \$17,260.

Langer's victory — his fourth of the season — came 24 hours after he was fined \$122 for slow play and had around \$3,640 in cash stolen from a briefcase in his room.

"It was the only way I could make a profit on the week," he said. "I felt terrible when I was told I was being fined. Then minutes later I heard I'd been robbed. Now I feel great. That's the end of my European season."

Langer, winner of the French, Dutch and Irish opens, raced to the turn in 31 and he was home in the same score. He had 10 birdies and was never over par.

He said: "It was the best round of my life. I never thought a score like that was possible on so tough a course. Now I will play most of my golf in America next year. Finishing top of the money list means invitations to the Masters, Open and PGA championships. My ambition is to win majors, so that is great."

Homesickness

LONDON (Reuters). — Scottish soccer international Mo Johnston, who joined English First Division side Watford less than a year ago, has signed for Glasgow Celtic in a \$400,000 transfer deal. Watford manager Graham Taylor said: "The boy has told me on several occasions that he is homesick. And so we are allowing him to return home."



THE KAISER. — Franz Beckenbauer, nicknamed "The Kaiser", one of the greatest German players of all time, in the days of his glory — now, as the new manager of the West German national team, he deplores the decline in German football.

Beckenbauer blasts overpaid fat-cats

MUNICH (Reuters). — West German national soccer manager Franz Beckenbauer attacked West Germany's "overpaid" players in a magazine interview appearing two days before a vital World Cup game.

Beckenbauer is quoted by "Playboy Magazine" as saying most West German professionals were paid too much and had no idea of their limitations as players.

The manager said the standard of the West German League had fallen from being the best in the world to being internationally average, but, "unfortunately, our professionals have still not realised it."

He went on, "There must be an end to all this frustrating pushing the ball backwards and forwards by fat-cat professionals with \$130,000 contracts. Carrier chains around their necks, sunglasses in their tailored silk-shirt pockets and Porsches in the stadium car park."

Beckenbauer, who won a record 103 caps for his country, took over as team manager in July after the team's dismal showing in the European Championships in France.

Beckenbauer's team met Sweden, in Cologne on Wednesday in West Germany's first qualifying game for the 1986 World Cup.

The manager said West Germany

had been in decline as a soccer power since winning the World Cup in 1974 and that the process had accelerated in the past two years.

West German players lacked the will to work hard at the game, he said. Trainers were also to blame for concentrating on developing the strength and fitness of young players rather than their ball skills.

Beckenbauer said West Germany's chances of winning the next World Cup were "extremely slim." If fans believed that his taking over control of the team from former trainer Jupp Derwall could guarantee instant success, they were mistaken, he added.

All he could do was to try to motivate the players, Beckenbauer concluded.

Skeet record

PEKING (Reuters). — China's Shao Weiping and Wu Lanying bettered the women's skeet-shooting world record with scores of 197 and 196 respectively in a clay pigeon shooting competition in Zhengzhou, the New China News Agency (NCNA) said. They beat the world mark of 194 points set in 1982 by Feng Mainai of China and S. Yakimova of the Soviet Union, the agency said.

No need for cruelty

SYDNEY (Reuters). — West Indies cricket captain Clive Lloyd ruled out intimidation tactics to beat Australia when he led his side into Sydney for a five-test series.

"You don't have to be cruel to win games," said Lloyd, referring to advice given by former Australian test wicketkeeper Rodney Marsh to the home side: "Fight fire with fire and...crack a few skulls."

Lloyd told reporters: "He never said it when he was playing. We don't have to use intimidation — we have won our games by being professional. Usually this sort of advice comes from players when they have retired."

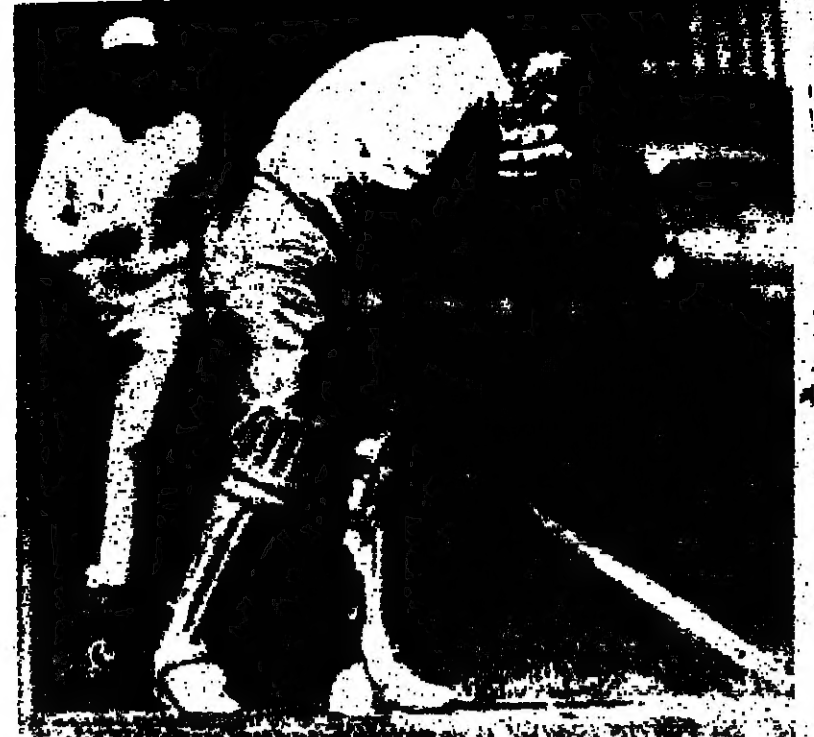
The 40-year-old West Indies captain confirmed that the tour would be his last to Australia and that he would make a statement after the fifth test.

He said that he expected a tough fight with Kim Hughes' squad, and that his batsmen respected the strength of the Australian pace attack, singling out Rodney Hogg and Carl Rackemann as the dangers.

The tourists play their opening match against Queensland in Brisbane on Friday.

Lloyd brushed aside charges that West Indies could not cope with spin bowlers.

"They said in England we couldn't, but I don't know what more we have to do. Everywhere we have been recently we have handled



SKULL CRACKING. — Australian Prime Minister Bob Hawke, hit on the head during a charity cricket match, probably does not endorse the appeal of Australia's former great Test wicketkeeper Rodney Marsh "to crack a few skulls." Hawke sustained minor injuries and his glasses were smashed.

it," he said. "We have shown we can take anything."

Lloyd said that the current tour was the crowning moment of his career, and that he would like to go out on a winning note.

"The tour here in 1975-76, in which we were heavily beaten; taught me a lot — we are more professional now," he added. He has played 105 tests and led West Indies in 69 of them.

Lloyd's heir-apparent, Viv Richards, said the happy-go-lucky calypso days were over, and that under Lloyd's leadership, the team had been moulded into a highly competitive unit.

West Indies manager Wes Hall said Australia's new-look side had potential to rival the great 1948 team, but added: "The West Indian line-up is about the best I have seen."

American aim at America's Cup

GRAND RAPIDS (AP). — A group headed by a Michigan man plans to spend about 12 million dollars in an effort to return the America's Cup, yachting's most prestigious prize, to the United States.

The money, far more than any America's Cup challenger has spent in the race's 133-year history, is going for design and construction of America II, a 12-metre yacht backed by a group headed by Charles E. Kirsch of Sturgis, Michigan. The yacht has been prepared for a freight

trip from Baltimore to Perth, Australia, for sea trials.

Last year, for the first time in the Cup's history, the trophy with about eight pounds of silver in it left the New York Yacht Club. The longest winning streak in sports ended off Newport, Rhode Island, when the Yacht Australia II won the cup in seven races against the U.S. Yacht Liberty.

The next round of America's Cup races is scheduled for January 1985, off Fremantle, on Australia's West Coast.

Royal and ancient

LERWICK, Shetland Islands (Reuters). — Divers have found the heads of four golf clubs, each more than 300 years old, in the wreck of a ship off the Shetland Islands north of Scotland.

Experts at the Shetland museum here said the four relics were made of wood and lead and were believed to be the oldest yet found in Britain. The game itself is thought to have originated in the 15th century.

The sports pages are edited by Philip Gillon and Yaron Kenan.

REQUIRED

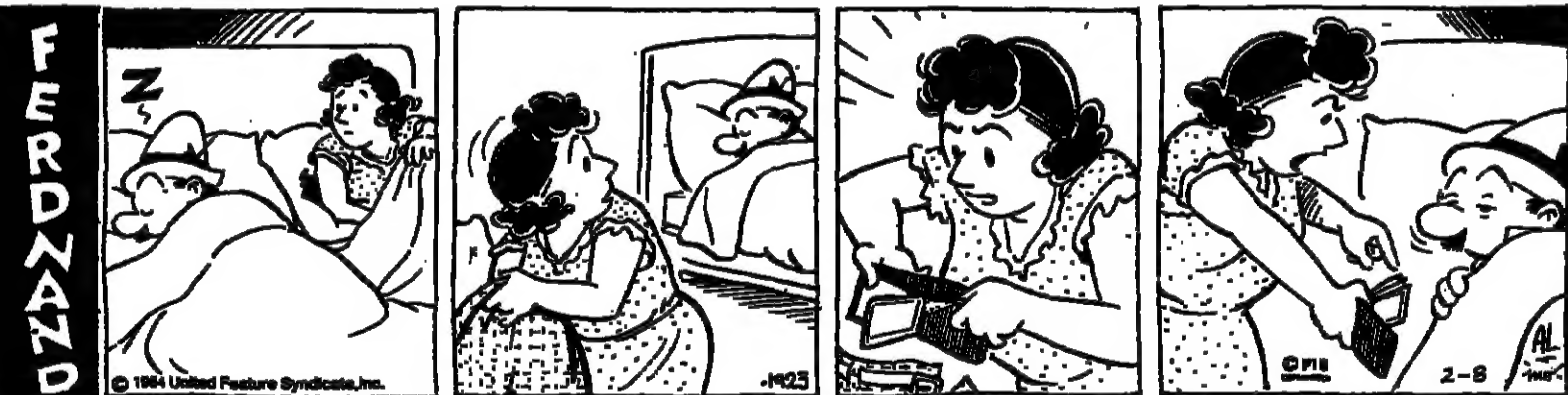
SECRETARY

for full-time position in the advertising department of a daily newspaper

Requirements:

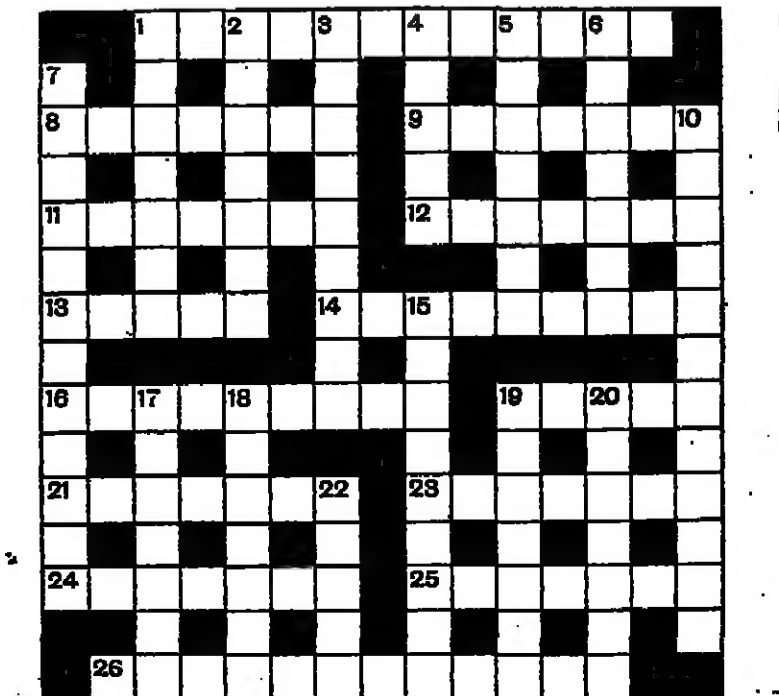
- * Knowledge of English and Hebrew including typing in both languages
- * Experience in general office work
- * Mother tongue English desirable.

To arrange an interview, please call Nephmah, Tel. 02-528181, ext. 212.



ONE-AND-ONE CROSSWORD

- | | |
|---|---|
| ACROSS | DOWN |
| 1 Council of sweet deficiency? (3, 5, 4) | 1 Disturbing NALGO - enterwise in the old days (4, 5) |
| 8 Anyone upset with Dutch capital (7) | 2 Twisted pet of the woodpecker family (7) |
| 9 Most daring way to stalk a Red Indian warrior (7) | 3 Tricky delivery that just isn't cricket (9) |
| 12 Dilettante in a sort of Oriental trauma (7) | 4 It finally gives a physician scope (5) |
| 13 Missed the bus, as it were (3, 4) | 5 On the cards it's red, albeit black as coal originally (7) |
| 14 Expire from a frog in the throat? (5) | 6 Iris and pupil follow the maxim of keeping the first part on the second (7) |
| 16 A dollar I'm bartering for a burrowing creature (3) | 7 Craft of uniform tailors (5, 7) |
| 19 Transplanted trees (5) | 8 Complete work despite mislaid notes (3, 4, 5) |
| 21 Went out and about in an emotional state (7) | 11 Clearly one singled out for punishment (6, 3) |
| 23 Girl's name he spelt wrongly (7) | 12 Polish said to want royal support (7) |
| 24 Traditional Indian dress tailored in old Uskudar (7) | 13 Shock French where great changes are made (7) |
| 25 He joins a bowman and one of the troops (7) | 14 Substitute for shyness, perhaps (7) |
| 26 Quaker on hard times? (6, 2, 4) | 15 Was extremely agitated to spot the old copper (7) |
| | 16 Dehydrated Rex passed out (5) |



WHAT'S ON

Notices in this feature are charged at \$4 per line; insertion every day of the month costs \$80. Payment in Israeli shekels (prices do not include VAT).

Jerusalem

MUSEUMS
Israel Museum Exhibitions: The Armand Hammer Collection, five centuries of masterpieces. Zipporah Haim, sculptures and assemblages. Moshe Kupferman, Paintings, Works on Paper. David Tarkenton, Producer of Israel, Plasticine, children's works and activity corner. Scrup - creating home theatre sets and greetings cards. 12 pages from the Cairo Geniza. Permanent collection of Judaica. Art and Archaeology. Rockefeller Museum: Egypt - the other side of the River - funerary objects. The House, works by Anna Ticho. Hanukkah lamps, library and garden cafe.

Visiting hours: Main Museum: 10-2. Free Day (not including Armand Hammer collection and Shrine of the Book). 11: Guided tour in English. 11: Children's film, "Watership Down". Tomorrow: Main Museum 10-2. At 11: Guided tour in English.

CONDUCTED TOURS
HADASSAH - Guided tour of all installations. * Hourly tours at Kiryat Hadassah and Hadassah Mt. Scopus. * Information, reservations: 02-416333, 02-446271.

HEBREW UNIVERSITY:
There will be no tours today of the Hebrew University campuses due to the Succot holiday.

AMIT WOMEN (formerly American Mizrahi Women). Free Morning Tours - 8 Alkali Street, Jerusalem. Tel. 02-699222.

Tel Aviv

MUSEUMS
Tel Aviv Museum. Exhibition: Art of Sardinia until the end of the Nuragic period. The Zodi. Ezzia: Bialistok's photographs of neo-Nazi street gangs. Naiman Gutman, paintings and illustrations. Collections - Classical 17th and 18th century paintings: Impressionism and Post-Impressionism: 20th Century Art: Selection of Israeli Art: Special issues, including paintings by Monet, Morisot, Pissarro, Bonnard, Matisse, Rothko, Gorki, Belsky, Rubenstein, Pavlovsky, Dennis Oppenheim: Factories, Fireworks, 1979-84, machine-like assemblages. Viding House, Tel Aviv Museum. Sun.-Thur. 10-10. Fri. closed. Sat. 10-2. Helena Rubinstein Pavilion: Sun.-Thur. 9-1. Fri. closed. Sat. 10-2.

CONDUCTED TOURS
AMIT WOMEN (formerly American Mizrahi Women). Free Morning Tours - Tel Aviv. Tel. 220187, 243106.

WIZO: To visit our projects call Tel Aviv. 232939. Jerusalem. 226062. Haifa. 89357.

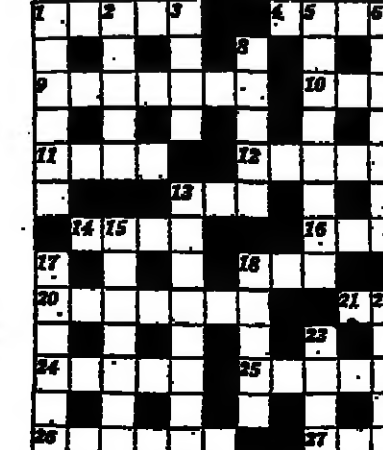
PIONEER WOMEN - NA'AMAT, Morning tours. Call reservations: Tel Aviv. 256096.

Haifa

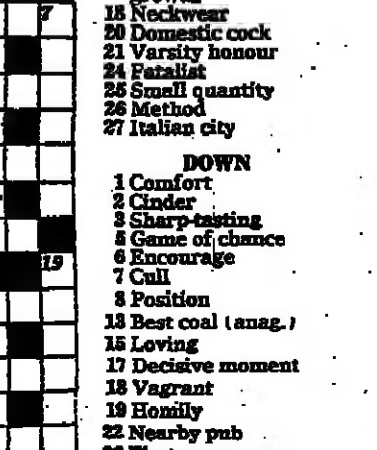
What's On in Haifa, dial 04-648484.

QUICK CROSSWORD

1 Fragrance



4 At fault
10 Overtaken
11 Central part



GENERAL ASSISTANCE

EMERGENCY PHARMACIES

Jerusalem: Neve Yastov, Neve Yastov Commercial Centre, 860243. Balmor, Salah Eddin, 27215. Shu'afat, Shu'afat Road, 810108. Dar Al-Awda, Herod's Gate, 282058.
Tel Aviv: Yehuda Hamacabi, 42 Yehuda Hamacabi, 455198. Sdeh Dov, Tochait Lamed, 428510.
Netanya: Kapat Holim Leumi, 9 Seilanski, 38053.
Haifa: Neve Shalom, 37 Hatichon, 235330.

THURSDAY - SHIMAT TORAH
Jerusalem: (day) Mount Olives, 267480. Balmor, Salah Eddin, 27215. Shu'afat, Shu'afat Road, 810108. Dar Al-Awda, Herod's Gate, 282058. (evening) Kapat Holim Chait, Roman, 323191.

Tel Aviv: Yehuda Hamacabi, 42 Yehuda Hamacabi, 455198. Sdeh Dov, Tochait Lamed, 428510.
Netanya: Neve Shalom, Esrom Commercial Centre, 38054.
Haifa: Magen David, 13 Geula, 665205.

DUTY HOSPITALS

Jerusalem: Bikur Holim (pediatrics), Hadassah E.K. (internal, gynecology, surgery, ophthalmology, E.N.T.). Hadassah M.S. (pediatrics, internal, surgery, ophthalmology, E.N.T.).
Tel Aviv: Bikur Holim (pediatrics, internal, surgery, ophthalmology, E.N.T.).
Netanya: Laniado (obstetrics, internal, surgery, ophthalmology, E.N.T.).
Tel Aviv: Bikur Holim (pediatrics), Ichilov (internal, surgery).
Netanya: Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

FIRST AID

Magen David Adom emergency phone numbers (round the clock service):
Ashdod 41333
Ashkelon 23333
Bat Yam 365555
Be'er Sheva 78333
Carmel 988555
Dan Region 78111
Eilat 72533
Hadera 22333
Haifa 512233
Hatzor 36333
Jolon 80333
Jerusalem 523133
Kiryat Shmona 44334
Netanya 923333
Netanya 23333
Peta Tikva 923111
Rahovot 51333
Rishon LeZion 94233
Safed 30333
Tel Aviv 240111
Tiberias 90111

*Mobile Intensive Care Unit (MICU) service in the areas around the clock.

101 Emergency phone number in most areas.

Rape Crisis Centre (24 hours), for help call Tel Aviv. 234819, Jerusalem - 810118, and Haifa 88791.

*Eran - Mental Health First Aid, Tel. Jerusalem 669911, Tel Aviv 253311, Haifa 672222, Beersheva 418111, Netanya 35316.

For information on Battered Women Shelters call Family Violence Service - 05-231673/239922 or any of the Rape Crisis Centre or Eran hot lines.

Jerusalem Center for Drug Abuse and Misuse Intervention, Tel. 663828, 663902, 14 Bethlehem Rd.

FLIGHTS

24-HOURS FLIGHT INFORMATION SERVICE
Call 03-972484
(multi-line)
ARRIVALS ONLY
(TAPED MESSAGE)
03-381111 (20 lines)

POLICE

Dial 100 in most parts of the country. In Tiberias dial 924444. Kiryat Shmona 4444.

CINEMAS

JERUSALEM 4, 7, 9
Eden Valley: Girls: Edna: Jaws III: Babal: Forced Witness: Kfir: Streets of Fire: Mitchell: Moscow on the Hudson 7, 9: Orly: Mr. T.: Orly: Two of a Kind: Orly: Greyhound (Tarzan) 4, 6, 30, 9: Rose: Beyond the Walls: Semadar: La Traviata 7, 9: Biyased: Eran: Zigzag Story 7, 9: Cinema One: Samson and Delilah 2, 30: Yendi 4, 30, 6, 45: Betrayal 9, 15: Cinemas: V'la les Schtroumpfs 4: The Chase 7: Y-a-t-on un Francais dans la Salle? 9 (multi hall): Hanna K. 9, 30: Israel Museum: Falling in Love Again 6, 8, 30: Watership Down (animated) 11, 3, 30

TEL AVIV 4, 30, 7, 15, 9, 30
Allenby: Hot Dog: Ben Yehuda: Streets of Fire: Chen 2: Splash 11, 2, 4, 40, 7, 30, 9, 45: Chen 2: Police Academy 5, 7, 25, 9, 40: Mary Poppins Sun.-Wed. 11, 2: Chen 3: Rembrandt the Stone 11, 2, 4, 45, 7, 15, 9, 30: Chen 4: Big Chill 7, 25, 9, 40: Cinderella Sun.-Wed. 11 a.m., 2: Chen 5: Champions 4, 40, 7, 30, 9, 40: Aristocats 11 a.m., 4, 30: L'ly: Blame it on Rio 7, 15, 9, 30: Cinema One: Samson and Delilah 2, 30: Cinema Two: The Chase 7, 15, 9, 30: Days of Thrills, of Laughter 3, 30: Hot Top Secret, Sun.-Tue. 4, 30, 7, 15, 9, 30: Let's Beyond the Walls 1, 45, 4, 45, 7, 15, 9, 30: Lev It La Traviata 1, 30, 4, 30, 7, 30, 9, 40: L'ly: For Puppets 7, 9, 30: Wed. 12 midnight: Eran: Valley Girl 4, 30, 7, 30, 9, 30: Gai: Greyhound 4, 30, 7, 9, 30: Diach: stand 11 a.m.: Gordon: The Herd 5, 7, 9, 30: Days of Thrills, of Laughter 3, 30: Hot Top Secret, Sun.-Tue. 4, 30, 7, 15, 9, 30: Let's Beyond the Walls 1, 45, 4, 45, 7, 15, 9, 30: Lev It La Traviata 1, 30, 4, 30, 7, 30, 9, 40: L'ly: For Puppets 7, 9, 30: Wed. 12 midnight: Eran: Valley Girl 4, 30, 7, 30, 9, 30: Gai: Greyhound 4, 30, 7, 9, 30: Diach: stand 11 a.m.: Gordon: The Herd 5, 7, 9, 30: Days of Thrills, of Laughter 3, 30: Hot Top Secret, Sun.-Tue. 4, 30, 7, 15, 9, 30: Let's Beyond the Walls 1, 45, 4, 45, 7, 15, 9, 30: Lev It La Traviata 1, 30, 4, 30, 7, 30, 9, 40: L'ly: For Puppets 7, 9, 30: Wed. 12 midnight: Eran: Valley Girl 4, 30, 7, 30, 9, 30: Gai: Greyhound 4, 30, 7, 9, 30: Diach: stand 11 a.m.: Gordon: The Herd 5, 7, 9, 30: Days of Thrills, of Laughter 3, 30: Hot Top Secret, Sun.-Tue. 4, 30, 7, 15, 9, 30: Let's Beyond the Walls 1, 45, 4, 45, 7, 15, 9, 30: Lev It La Traviata 1, 30, 4, 30, 7, 30, 9, 40: L'ly: For Puppets 7, 9, 30: Wed. 12 midnight: Eran: Valley Girl 4, 30, 7, 30, 9, 30: Gai: Greyhound 4, 30, 7, 9, 30: Diach: stand 11 a.m.: Gordon: The Herd 5, 7, 9, 30: Days of Thrills, of Laughter 3, 30: Hot Top Secret, Sun.-Tue. 4, 30, 7, 15, 9, 30: Let's Beyond the Walls 1, 45, 4, 45, 7, 15, 9, 30: Lev It La Traviata 1, 30, 4, 30, 7, 30, 9, 40: L'ly: For Puppets 7, 9, 30: Wed. 12 midnight: Eran: Valley Girl 4, 30, 7, 30, 9, 30: Gai: Greyhound 4, 30, 7, 9, 30: Diach: stand 11 a.m.: Gordon: The Herd 5, 7, 9, 30: Days of Thrills, of Laughter 3, 30: Hot Top Secret, Sun.-Tue. 4, 30, 7, 15, 9, 30: Let's Beyond the Walls 1, 45, 4, 45, 7, 15, 9, 30: Lev It La Traviata 1, 30, 4, 30, 7, 30, 9, 40: L'ly: For Puppets 7, 9, 30: Wed. 12 midnight: Eran: Valley Girl 4, 30, 7, 30, 9, 30: Gai: Greyhound 4, 30, 7, 9, 30: Diach: stand 11 a.m.: Gordon: The Herd 5, 7, 9, 30: Days of Thrills, of Laughter 3, 30: Hot Top Secret, Sun.-Tue. 4, 30, 7, 15, 9, 30: Let's Beyond the Walls 1, 45, 4, 45, 7, 15, 9, 30: Lev It La Traviata 1, 30, 4, 30, 7, 30, 9, 40: L'ly: For Puppets 7, 9, 30: Wed. 12 midnight: Eran: Valley Girl 4, 30, 7, 30, 9, 30: Gai: Greyhound 4, 30, 7, 9, 30: Diach: stand 11 a.m.: Gordon: The Herd 5, 7, 9, 30: Days of Thrills, of Laughter 3, 30: Hot Top Secret, Sun.-Tue. 4, 30, 7, 15, 9, 30: Let's Beyond the Walls 1, 45, 4, 45, 7, 15, 9, 30: Lev It La Traviata 1, 30, 4, 30, 7, 30, 9, 40: L'ly: For Puppets 7, 9, 30: Wed. 12 midnight: Eran: Valley Girl 4, 30, 7, 30, 9, 30: Gai: Greyhound 4, 30, 7, 9, 30: Diach: stand 11 a.m.: Gordon: The Herd 5, 7, 9, 30: Days of Thrills, of Laughter 3, 30: Hot Top Secret, Sun.-Tue. 4, 30, 7, 15, 9, 30: Let's Beyond the Walls 1, 45, 4, 45, 7, 15, 9, 30: Lev It La Traviata 1, 30, 4, 30, 7, 30, 9, 40: L'ly: For Puppets 7, 9, 30: Wed. 12 midnight: Eran: Valley Girl 4, 30, 7, 30, 9, 30: Gai: Greyhound 4, 30, 7, 9, 30: Diach: stand 11 a.m.: Gordon: The Herd 5, 7, 9, 30: Days of Thrills, of Laughter 3, 30: Hot Top Secret, Sun.-Tue. 4, 30, 7, 15, 9, 30: Let's Beyond the Walls 1, 45, 4, 45, 7, 15, 9, 30: Lev It La Traviata 1, 30, 4, 30, 7, 30, 9, 40: L'ly: For Puppets 7, 9, 30: Wed. 12 midnight: Eran: Valley Girl 4, 30, 7, 30, 9, 30: Gai: Greyhound 4, 30, 7, 9, 30: Diach: stand 11 a.m.: Gordon: The Herd 5, 7, 9, 30: Days of Thrills, of Laughter 3, 30: Hot Top Secret, Sun.-Tue. 4, 30, 7, 15, 9, 30: Let's Beyond the Walls 1, 45, 4, 45, 7, 15, 9, 30: Lev It La Traviata 1, 30, 4, 30, 7, 30, 9, 40: L'ly: For Puppets 7, 9, 30: Wed. 12 midnight: Eran: Valley Girl 4, 30, 7, 30, 9, 30: Gai: Greyhound 4, 30, 7, 9, 30: Diach: stand 11 a.m.: Gordon: The Herd 5, 7, 9, 30: Days of Thrills, of Laughter 3, 30: Hot Top Secret, Sun.-Tue. 4, 30, 7, 15, 9, 30: Let's Beyond the Walls 1, 45, 4, 45, 7, 15, 9, 30: Lev It La Traviata 1, 30, 4, 30, 7, 30, 9, 40: L'ly: For Puppets 7, 9, 30: Wed. 12 midnight: Eran: Valley Girl 4, 30, 7, 30, 9, 30: Gai: Greyhound 4, 30, 7, 9, 30: Diach: stand 11 a.m.: Gordon: The Herd 5, 7, 9, 30: Days of Thrills, of Laughter 3, 30: Hot Top Secret, Sun.-Tue. 4, 30, 7, 15, 9, 30: Let's Beyond the Walls 1, 45, 4, 45, 7, 15, 9, 30: Lev It La Traviata 1, 30, 4, 30, 7, 30, 9, 40: L'ly: For Puppets 7, 9, 30: Wed. 12 midnight: Eran: Valley Girl 4, 30, 7, 30, 9, 30: Gai: Greyhound 4, 30, 7, 9, 30: Diach: stand 11 a.m.: Gordon: The Herd 5, 7, 9, 30: Days of Thrills, of Laughter 3, 30: Hot Top Secret, Sun.-Tue. 4, 30, 7, 15, 9, 30: Let's Beyond the Walls 1, 45, 4, 45, 7, 1

Bonds and shares turn mixed

Both index-linked bonds and shares turned mixed yesterday, but on the whole bonds continued to rise in real terms, while shares fell slightly in real terms. The shekel was valued by about 1 per cent during the past 24 hours, and any bond or share which rose by less than 1 per cent actually dropped in value (in dollar terms).

As for bonds, their index rose by 0.2 per cent, twice as fast as the value of the shekel, but the rise was far from evenly distributed. The highest rise, of 0.11 per cent, was of double options, while 80 per cent linked gained 4.63 per cent. Four per cent fully linked lost 0.63 per cent in nominal terms.

The average rise in index-linked bonds, which many sources believed would level off and perhaps even fall since the September cost-of-living index rose by "only" 21.4 per cent (and not by the expected 25 per cent) - is explained by these

Tel Aviv Stock Exchange

By MACABEE DEAN

same sources as probably due to two main reasons. Firstly, those index-linked bonds which did not rise previously are now catching up; and secondly, even if the September index did not rise as expected, the rise for October is likely to be about 30 per cent.

What is certain is that the government has not come forward with any comprehensive plan to get the economy functioning on a more or less even keel, and the help promised by the American government is only a postponement, not a real solution. Thus, there are indications that the situation may continue to deteriorate.

The index of shares rose by only

0.51 per cent - which means, in dollar terms, that their general price declined. Even those export-oriented factories, those which have been turning in good performances lately, failed to do so yesterday. Nevertheless, those in export chemicals, were in demand.

Fertilizers gained 2.8 per cent. Haifa chemicals rose by 1.5 per cent, but Dead Sea gained only one point - not enough to be measured as a percentage, despite a demand of 198,900 shares (nominal value).

The greatest drop was for commercial banks in the arrangement, which lost 2.62 per cent, while the arrangement shares gained only 0.59 per cent.

MARKET STATISTICS

Indices
General Share Index 441.77 +0.51
Non-bank Index 284.11 +0.54
Arrangement shares 544.77 +0.59
Industrial Index 340.41 +0.08
Bond Index 372.17 +2.20

Turnovers

Shares 15610.9m.
Bonds 151.176.0m.
Totals 151.786.9m.
Advances 235
Declines 121
of which 5% + 80
of which 5% - 33
"Buyers only" 8
"Sellers only" 8

Bond market trends

4% fully-linked: declines from 3% to 6%
3% fully-linked: stable and declines to 3%
80% linked: stable and rises to 3%
90% linked: firm
Double-options: rises and falls by 2% to 3%
Dollar-linked: stable and falls to 2.5%

Most Active Shares

Leumi 7.520 1508.1m. +120
Hapoalim 11.720 1538.7m. n.c.
Discount 22.100 1843.2m. n.c.
Sharpest Moves
Dexter 321 +38 +13.4%
Rogovin 819 +82 +11.1%
Five J 643-72 -10.1%

Announcements

ATA textiles decided, at a meeting of its board on Monday, to instruct its executive to file an application with the Haifa court at the "earliest possible moment" to come to an arrangement between the company and its creditors.

The actual application will be made on October 21 "in order to give additional time to the public committee to finish its work." Ata yesterday informed the Stock Exchange.

The Stock Exchange has raised the minimum sum for carrying out any transaction (even if the transaction is not carried out as in the case of buyers or sellers only) from IS1,250 to IS1,250.

Ben Yakar Gat reports an adjusted profit of IS60.3m. for the 1983/84 year, compared to an adjusted profit of IS48.2m. for the previous year.

DAHAF
accepts ads
round the clock

URGENT FAMILY ANNOUNCEMENTS, AND ALL OTHER TYPES OF ADS FOR THE JERUSALEM POST

ACCEPTED
24 HOURS A DAY AT
DAHAF DIZENGOFF
118 DIZENGOFF
(opp. Cassit)

TEL 239952, 248518

Bank of Israel exchange rates

	October 16, 1984	IS
U.S. dollar	451.26	
British sterling	542.03	
German mark	143.54	
French franc	46.853	
Dutch guilder	127.36	
Swiss franc	175.37	
Swedish krona	51.227	
Norwegian krona	50.065	
Danish krone	39.811	
Finnish mark	69.687	
Canadian dollar	340.48	
Australian dollar	374.55	
South African rand	253.31	
Belgian franc (10)	171.109	
Austrian schilling (10)	204.28	
Italian lire (1000)	233.16	
Japanese yen (100)	181.08	
Irish pound	445.39	
Spanish peseta (100)	257.65	
Jordanian dinar	1114.6	
Lebanese lira	56.410	
Egyptian pound	374.55	

FOREIGN CURRENCY

16.10.84
INTERBANK SPOT RATES:
US\$ 1.2005/1.2012 per \$
DM 2.5425/2.5440 per \$
Dutch G 2.5740/2.5750 per \$
Swiss FR 63.4763/63.50 per \$
Belgian FR 9.6330/9.6300 per \$
Italian Lire 1934.75/1935.75 per \$
Yen 248.15/249.24 per \$
US\$ 0.9847/0.9852 per SDR

GOLD-339.75

FORWARD RATES:

1 month 1.2005/2.5411/27 1.310/25
3 months 1.2012/27 2.538/39 1.306/61
6 months 1.2045/58 2.500/20 1.306/30

Supplied by ISRAEL DISCOUNT BANK LTD.

Commercial Banks

	Price	Volume	Change	%
OHFI	4110	38	+30	+1.2
Maritime 0.1	2264	310	-200	-8.1
General non-air	4198	120	+362	+10.0
N. American 1	2109	9	n.c.	
N. American 5	1585	15	n.c.	
N. Amer. op	3982	7	n.c.	
Danot 1	379	s.o.1	-20	-5.0
Danot 5	74	754	-4	-5.1
Danot 2	102	56	-21	-9.9
First Int'l 0.5	513	1179	-28	-5.5
FIBI 0.5	414	273	n.c.	

Commercial Banks

	Price	Volume	Change	%
IDB	17350	226	n.c.	
IDB B	17449	1	n.c.	
IDB P A	110600	-	+1500	+1.4
Union 0.1	12901	26	n.c.	
Discount A	22500	223	n.c.	
Discount B	2610	39	n.c.	
Mizrahi	7150	574	+140	+2.0
Mizrahi B	7100	125	n.c.	
Mizrahi C	3230	45	+20	+6

Real Estate, Building

	Price	Volume	Change	%
Glind 1	935	50	+10	+1.1
Glind 5	677	29	+10	+1.5
Glind 10	239	346	+11	+4.8
Oren 5	77	337	-4	-4.9
Azorim Prop.	305	407	+10	+3.4
Azorim op	251	109	+22	+9.6
Ellon	68	401	+6	+9.7
Ellon op	48	30	n.c.	
El-Rov 1	232	42	-1	-4
El-Rov 5	150	5	-4	-2.6
Ammonon op	160	45	-7	-4.2
Ammonon op	48	n.c.		
Africa 1st 0.1	221	-	+41	+1.9
Africa 1st 0.5	1990	-	-	
Africa 4	620	62	-3	-5
Aram	100	-	-	
Azorim op	970	9	n.c.	
Ardean 0.5	375	9	+5	+1.4
Ben Yakar 1	600	70	+19	+3.3
Ben Yakar op	305	34	-13	-4.4
Baranowitz 1	92	84	n.c.	
Baranowitz 5	144	50	-10	-6.5
Baranowitz op	93	149	-8	-7.9
Drucker 1	441	72	n.c.	
Drucker 5	242	111	n.c.	
Drucker op	116	84	+2	+2.9

Mortgage Banks

	Price	Volume	Change	%
Adm. 0.1	1410	-	-	
Gen. Mortgage	1232	3	+1	+1.1
Gen. Mortgage	1232	-	-	
Canal deb	570	50	n.c.	
Bayan	70	7	-65	-10.0
Dev. Mortgage	475	8	n.c.	
Mishkan	401	19	n.c.	
Independence	96	n.c.		
Tefahot	1370	30	+9	+7
Tefahot deb. 1	1360	-	-	
Tefahot deb. 2	179	281	n.c.	
Hapoalim	230	167	+10	+4.6
Jayour 5	155	20	-13	-7.7
Jayour 5	82	6	-18	-18.0
Jayour op	784	551	+71	+10.0

Financial Institutions

	Price	Volume	Change	%
Shitron	128	1049	+3	+2.2
Shitron op	128	b.o.1	+91	+6.0
Agri. 0.1	35500	-	+1500	+4.4
Agri. 0.5	957	14	-2	-2
Leumi Ind	957	-	-	
Leumi Ind op	2500	-	-603	-2.4
Ind. Dev. C	90000	-	-600	-1.0
Ind. Dev. CC	61000	-	-	
Ind. Dev. CC	58000	-	-	
Ind. Dev. DD	15369	-	-	
Contractors	525	51	-50	-8.7
Tourism	40773	-	-	
Clal Lend 0.1	445	48	+24	+5.7
Clal Lend 0.5	269	31	-30	-10.0
Clal Lend deb	3108	36	+100	+3.3

Insurance

	Price	Volume	Change	%
Arzyel	605	151	+55	+10.0
Arzyel op	300	6	-3	-1.0
Arzyel sub deb	8015	-	+500	+6.7
Azara 0.1	700	91	+4	+0.6
Azara 0.5	325	105	+5	+1.6
Reinsur 0.1	745	19	-1	-0.1
Reinsur 0.5	195	132	+16	+8.9
Hadar 1	345	-	+16	+4.9
Hadar 5	155	30	+14	+9.9
Hadar 5	1900	313	+52	+2.8
Hadar 5	622	-	+50	+7.5
Hadar 5	1999	16	+19	+1.0
Hadar 5	1580	17	+30	+3.3
Hadar 5	2100	-	+46	+2.2
Yardena 0.1	390	112	+36	+10.0
Yardena 0.5	161	b.o.1	+1	+0.6
Yardena op 2	95	s.o.1	-7	-7.3
Menorah 1	4162	-	-	
Menorah 5	869	25	-75	-7.9
Menorah 5	740	19	24	+3.1
Menorah 5	701	132	n.c.	
Zur 1	641	12	n.c.	
Zion Hold. 1	670	3	-46	-6.4
Zion Hold. 5	240	-	-	

Trade & Services

	Price	Volume	Change	%
Inter-Gamma 1	600	38	n.c.	
Inter-Gamma 5	190	50	n.c.	
Inter-Gam. op	65	300	+3	+4.8
Mey Eran	700	50	+39	+5.9
Mey Eran op	445	-	-	
Teta 1	153	79	-1	-0.7
Teta 5	127	s.o.1	-7	-4.8
Clal Trade op	300	126	+15	+5.0
Cynat 1	239	22	+9	+3.9
Rapac 0.1	4400	-	-24	-0.5
Rapac 0.5	972	123	-108	-10.0
Supersol 2	2350	75	+50	+2.2
Supersol B 1	990	110	+40	+4.2

Services

	Price	Volume	Change	%
Dalek	2655	46	+125	+4.9
Harel 1	2403	29	+72	+3.1
Harel 5	1192	8	+11	+0.9
Lightage 0.1	1416	113	+41	+3.0
Lightage 0.5	745	69	n.c.	
Gold Store 1	18459	1	+1678	+10.0
Cold Store 1	8926	b.o.1	+425	+5.0
Israel Elec.	23135	3	+1003	+10.0
Bond Ware 0.1	894	197	+26	+3.0
Bond Ware 0.5	390	24	+42	+4.4
Bond Ware op	387	82	-6	-1.5
Consort Hold 1	245	48	+7	+2.9
Consort 0.5	111	825	+10	+0.9
Consort op A	114	10	-10	-8.1
Kopel 1	328	-	-9	-1.7
Kopel op	265	40	+56	+15.7

Hotels, Tourism

	Price	Volume	Change	%
Galei Zohar 1	5778	s.o.2	-304	-5.0
Galei Zohar 5	1438	s.o.2	-75	-5.0
Dan Hotels 1	408	15	+15	+3.8

Textiles and Clothing

	Price	Volume	Change	%
Adgar op	680	40	n.c.	
Adgar op	410	25	n.c.	
Offs	208	b.o.1	+10	+5.1
Offs op	108	-	+4	+3.9
Baruch 1	512	1	n.c.	
Baruch 5	225	-	-	
Baruch op	76	-	-	
Alaska Sport 1	85	230	+4	+4.9
Alaska Sport 5	59	s.o.1	-3	-4.8
Eftan 1	192	486	-21	-9.9
Eftan op	159	165	-2	-1.5
Arganar 1	740	13	-26	-3.4
Arganar 5	67	s.o.1	-4.9	
Arganar op	54	339	-4.4	
Arganar 1	24	775	+1	+4.3
Arganar 5	540	100	-10	-1.8
Arganar op	403	107	+3	+3.8
Arganar 1	95	108	+3	+3.3

Metals and Metal Products

	M.L.L. 5	1680	
	M.L.L. 5	835	
	M.L.L. op	360	
	Mashov	241	
+1.4	Nikur 1	410	
	Nikur 5	175	
+1.4	Nikur op	251	
	Team 1	1100	
	Team op	810	
+2.0			
+6			
	Real Estate, Bu		
	Gindi 1	935	
	Gindi 5	677	
	Oren 1	77	
	Oren 5	231	
-	Azotim Prop.	305	
-	Azotim opE	251	
-	Elion	48	
-	Elion op	48	
-	El-Rov 1	232	
-	El-Rov 5	150	
-3.2	Amnuzim	160	
+1.6	Aradazim op	160	
+1.5	Africa fr. 0.1	2251	
-3.7	Africa fr. 1.0	1990	
-	Africa op. 4	620	
-	Arazim	193	
-	Arazim op	100	
-	Arledan 0.1	975	
-	Arledan 0.5	975	
+1.1	Ben Yakar 1	600	
	Ben Yakar op	905	
	Baranowitz 1	291	

THE JERUSALEM POST

Ari Rath
Editor and
Managing Director

Erwin Frenkel
Editor

Founded in 1932 by GERSHON AGRON, who was Editor until 1953; Editor 1953-1974
TED LURIE, Editor 1974-1975; LEA BEN DOR, EDITORIAL OFFICES AND
ADMINISTRATION The Jerusalem Post Building, Ramat Gan, Jerusalem P.O. Box 81
(10100) Telephone 528181, Telex 26121, TEL AVIV 11 Ramat Gan, P.O. Box 20126
(61201) Telephone 524222, HAIFA 16 Rehov Nordan, Haifa, Haifa, P.O. Box 4810
(31047) Telephone 645444. Published daily, except Saturday, in Jerusalem, Israel by The
Palestine Post Ltd. Printed by The Jerusalem Post Press in Jerusalem. Registered at the
G.P.O. Copyright of all material reserved, reproduction permitted only by arrangement.

Setting examples

ECONOMISTS estimate that, even without a partial suspension of the cost-of-living allowance in a package deal with the Histadrut, the real value of salaries has been eroded by close to 20 per cent over the past two months.

This erosion is due to the fact that the cost-of-living allowance has been pegged at only 80 per cent of the monthly rate of inflation (which has been running at about 50 per cent for these two months) and to the time lag between the price rises and the payment of compensation only a month or more later.

Just as wage earners are having this little lesson in our economic arrangements drilled into them, they have now also been apprised that the top office-holders in the political establishment - the Prime Minister and cabinet ministers, Knesset Members and directors-general of ministries - will be getting salary raises averaging between 120 and 130 per cent.

There is an explanation, to be sure. For some historic reason the salaries of these office holders are linked to the average wage in the economy and are adjusted by law once every six months. Thus this seeming one-time bonanza of a 120 per cent increase.

The prime minister and those linked to him such as the State Comptroller and the Governor of the Bank of Israel will thus be getting IS933,000 in gross pay or 3.4 times the average wage. Ministers, MKs and directors-general will be getting somewhat less.

There is a running argument whether these officials are being underpaid or overpaid. By comparison with top professionals like lawyers and dentists, or El Al crews, bank executives and the privileged employees of the Electric Corporation, Mekorot, etc., our political and administrative heads are underpaid. But that is not the point. The juxtaposition between the two developments - severe erosion of workers' pay packets on the one hand, and a huge jump in these official salaries - and its impact on public opinion, is.

The very ministers, MKs and directors-general who will be getting the 120 per cent raise are the same people who are today involved in deciding on economic belt-tightening policies that will continue to cut into the real incomes of the large majority of Israelis.

Democratic leadership requires that the decision-makers be as close as possible to the people they are ruling and deciding for rather than being artificially divorced from them.

The truth of the matter is that the perks of office bring the real incomes of our officials to much higher levels than those cited above. The least that should be asked of these officials is that they demonstrate their oneness with the populace whose living standards they are being called upon to slash.

Minister of Health Motta Gur, while leaving yesterday's meeting of the Ministerial Economic Committee, declared that the problem was not an absence of economic plans - nearly every minister has come out with his own - but the lack of a sense of crisis.

Until such a sense of crisis is also evinced by our leaders in their personal behaviour, it is doubtful whether the citizenry will go along willingly with the stringent policies that alone can bring the economy back from the brink of the abyss.

Borrowed time

By YOSEF GOELL

MA shelo asa hasechel ya'ase hazman. Time will do what has been flubbed by a lack of good sense.

THE MAJOR failure of the national unity government in its first month in office has been its inability, and even resistance, to infuse itself with a sense of urgency appropriate to the severity of the economic crisis that is upon us. The disappointed steps that have been taken in the imposition of various taxes were meant mainly to impress Washington on the eve of Prime Minister Peres' visit there.

This sense of urgency is now being brought about by the publication of the September cost-of-living index, by the universal conviction that the October index will push the annual rate of inflation even higher, over the 1,000 per cent mark, and by the fact that Washington was not impressed.

It is too early to see beyond the public relations that surrounded the Peres visit to Washington. But what is now clear is that inflation is out of control. It took the late Simcha Ehrlich, the Likud's first finance minister, two-and-a-half years to jack up the inflation rate from the high 30s which he inherited to over 100 per cent. (Remember the Likud's 1977 election pitch - "Give us two years and we'll get inflation down to close to zero".)

It took Yoram Aridor a similar period to get inflation to over 200 per cent. And it took Cohen-Orad less than a year, aided it is true by his party's total irresponsibility in loosening all restraints in the conduct of its election campaign, to get it to 400 per cent.

It has now taken the new national unity government a month to get it to 900 per cent, and the 1,000 per cent-plus level is just one month away.

IT SHOULD BE noted that the major explanation for the all-time-high September index of 21.4 per cent was the slashing of government subsidies on basic commodities and the continuing inflationary atmosphere which permitted manufacturers and retailers to cash in on the ambience of economic anarchy and jack up their prices even beyond that level.

But it should also be noted that the slashing of subsidies was supposed to be but a part of a much broader cut in the government's operative budgets. As far as one can tell, nearly a month after the decision was taken to cut the budget by \$1 billion most of that cut remains fictitious.

Indications are that the Americans did not buy the disjointed ideas which came in place of a coherent economic policy. The \$1.2b. advance on next year's aid was already promised long before the Peres visit.

The moratorium on the repayment of Israel's debts to Washington, totalling about a billion dollars, until next March may well have been a gesture to Peres. But it is a two-edged sword. On the one hand, it gives the Israeli government a few months breathing space to begin executing a stringent belt-tightening policy on both the public and private spending levels without totally endangering the country's meagre foreign currency reserves. But it can also be seen by the international financial community as an admission of near-bankruptcy.

Washington resistance to increasing real aid to Israel before there is real evidence of a comprehensive economic policy by Jerusalem can be turned to good account. For Israel's most urgent need is to have some force pick up its political leaders by the scruff of their necks and compel them to confront the economic crisis in all its severity, to drop their politics-as-usual stance and to get their act together to stave off economic catastrophe.

WHAT WAS GAINED in Washington was time. The most impressive man among Israel's top economic decision-makers today, the newly reinstated director-general of the Treasury, Dr. Emanuel Sharon, assessed that breathing space in terms of weeks, not months. What is less sure is whether the time bought will also have bought political backbone.

Whatever the criticism of Peres, it is impossible to pass over the sheer *chutzpa* of Likud critics who have been carping this week that Labour has failed to fulfill its part of the national unity government bargain to compel its own leadership in the

Histadrut to agree to a package deal on the cutting of real wages, prices and taxes.

The gist of that criticism is valid; but its source is mind-boggling. The present economic crisis is not the result of a natural calamity; nor of a major war forced upon us by surprise; nor even of the need to absorb a massive wave of new immigrants.

The economic crisis is the result of seven years of conscious economic mismanagement by feckless and irresponsible Likud governments. One does not even have to have a seven-year memory span to remember the cause of the massive hemorrhage in the country's foreign currency reserves: well over \$1 billion was siphoned off the national reserves just in the past few months by a frantic public without the outgoing government having lifted a finger to cauterize the ruptured dollar arteries. And perhaps a similar amount was transferred in the previous nine months, either to be held in private caches at home or smuggled abroad.

This governmental behaviour at times raises the thought that Israeli politicians could best be described as possessing a 47th chromosome, with one gene for irresponsibility and a twin for effrontery.

ALTHOUGH TIME seems to be bringing about what the lack of good sense and backbone failed to, whatever does turn out will, in all likelihood, have to be effected under more difficult conditions.

Resistance to the adoption of a comprehensive policy has not been the result of idiosyncratic quirks. The politicians are truly afraid of increased unemployment, cutting real income, a rise in emigration as was the case in the 1966 recession, and, above all, of losing the next elections, whenever they may occur.

These are real fears, but their objects are now unavoidable. It is simply no longer on the cards to carry out a last-minute effort to rescue the economy without running the risks of increasing unemployment, having a significant number of businesses - both big and small - fail, the effect on immigration and emigration, making painful cuts in the real incomes of the mass of Israelis, and cutting into the savings

Dry Bones



which the previous Knesset vowed would never be touched.

These, unavoidably, will be the main features of the period over which Shimon Peres will preside as prime minister, with the declared intention to take a direct and lively interest in the economic issues. It is not yet possible to predict how he will perform in such a difficult period.

Most of his adult life was spent in racking up impressive achievements in the defence field as Number Two to Ben-Gurion as director-general and later deputy minister of defence.

In the 1970s, as minister of defence in the aftermath of the Yom Kippur War, he was in charge of the massive rebuilding and doubling in size of the Israel Defence Forces.

His previous incarnation as minister of communications in the government of Golda Meir did not help deliver letters any faster or make the telephones function more efficiently - no different from others holding that portfolio.

Later in the decade, he saw through the doubling of the armed forces - under the imprint of the trauma of the Yom Kippur War -

coincidentally, one of the major factors which eventually led to the magnitude of the present economic crisis.

The magnitude of the economic crisis, and the social, military and political implications of the manner in which it will be dealt with, will require the prime minister's total attention, despite personal inclinations to deal with other matters.

One example is the need to get the IDF out of Lebanon. Peres himself acknowledges that this will take a minimum of six to nine months. The details of the problem and the complexities entailed in managing the Syrian and Lebanese points of the triangle would, in the present circumstances, best be left to Minister of Defence Yitzhak Rabin and to Minister without Portfolio Moshe Arens on the Likud side.

For if Peres does not break the back of the problem of getting his government to act in unison on the economic crisis, his position as prime minister might indeed be shaky by the time a withdrawal from Lebanon becomes feasible.

The writer is a member of The Jerusalem Post editorial staff.

READERS' LETTERS

THE IMPORTANCE OF YIDDISH

To the Editor of The Jerusalem Post Sir, - This is the last day of my first visit to Israel. And while I am going home, like so many other North American tourists, agog at the accomplishments of Israel, the greening of hills and deserts, the accomplishments of its industry - I also leave Israel with a great sadness, wondering whether, because I speak Yiddish, I am a second-class Jew in Israel's eyes.

Why do I even pose such a question? Very simply. What I saw at Yad Vashem. Aside from the inscription at the wall near the entrance, this memorial to the Holocaust does a singular disservice to the memory of the six million who, in their majority were Yiddish speaking.

NO WAY

To the Editor of The Jerusalem Post Sir, - This is a reply to Marcel Frey's letter, of October 4, "One way to save," which recommended the mobilization of El Al on Shabbat.

My father owned an exquisite furniture factory in Amsterdam. Once he received a telephone call from a very large Catholic institution in another city, to which, at their request and together with many others, he had sent plans for furnishing a large number of rooms. It was then also a time of financial difficulties in Holland and this order would keep the factory going and was important also for the prestige of the firm.

The call came on a Friday afternoon and required my father to go the same evening to the institution to discuss his plans, which were under

ing. Not even minimal lip service is paid to their language and culture. Everything inside is in English and Hebrew. Books sold at the exit are in French, German and English.

The point I am trying to make is that both for the American Jew and the Israeli to understand a great part of his past and the impact of the Holocaust, recognition and appreciation of Yiddish are necessary. If the Holocaust was the anvil on which the steel of Israel was tempered, let us at least recognize that those who provided coal for the smith's forge, in their greatest number, spoke, read, wrote and lived their lives with Yiddish.

GERRY KANE
Jerusalem (Toronto).

TO SAVE

consideration along with others. He answered that he was extremely sorry, but as an observant Jew he could not make it before the beginning of Shabbat. On Sunday morning early, he received another call from the institution. They wanted to make an exception and receive him that same Sunday because of their great respect for a man willing to give up the opportunity of their order for his beliefs. He went that Sunday and received the order.

I would like to remind Mr. Marcel Frey that if El Al were to fly again on Shabbat, many religious people would prefer to fly other airlines (in protest). Also, many non-Jews respect Israel exactly because it is a Jewish State and adheres to their God-given laws.

ROSE ULLMAN-ASSCHER
Petah Tikva.

HAIFA SYMPHONY TOUR

To the Editor of The Jerusalem Post

Sir, - At the end of a successful tour through Europe, the Haifa Symphony Orchestra, appeared in Dusseldorf with three choirs. The concert was brilliantly executed, culminating in the playing of *Hadikva* and a standing ovation of the large German audience.

The only hitch from the Jewish point of view was the choice of the text accompanying Franz Schubert's Mass No. 3, which read: "Et unum sanctum catholicum et apostolicum Ecclesiam confitemur." (I believe in the only, sacred catholic and apostolic church.)

Our forefathers, who went to the stake rather than say these words, would turn in their graves. With all due respect for Schubert's music, this text calls Oberammergau to mind.

YOHANAN BAUM

Haifa (Dusseldorf).

ARMAND HAMMER'S CONTRIBUTIONS TO ISRAEL

To the Editor of The Jerusalem Post Sir, - Your article of August 31 on Dr. Armand Hammer was excellent. However, in the interest of accuracy, I wish to make the following corrections.

Your article stated that Dr. Hammer came to Israel for the first time last year. That is incorrect inasmuch as he has visited Israel many times. On past trips, he was a guest in the home of Rachel and Moshe Dryan and in the home of Golda Meir.

Your article said Dr. Hammer had given nothing to Israel. That is incorrect because Dr. Hammer has made contributions to the UJA over the years. Dr. Hammer contributed \$600,000 to Tel Aviv University and, under his leadership, another \$1,000,000 was raised from his friends. He has made contributions to a variety of other Israeli institutions. He has recently contributed in the six figures to Hadassah Hospital for cancer research. He is a major purchaser of Israel Bonds.

Also, Dr. Hammer has sent research teams to Israel to generate programmes to assist Israeli industry

and to generate trade between Israel and its neighbours. He has been an intermediary on matters between the Israeli government and others, the details of which remain confidential.

Dr. Hammer invoked his close relationship with Soviet Premier Brezhnev to remove the head tax on Soviet Jews who wanted to emigrate, facilitating the departure from Russia of thousands of Soviet Jews. This was a monumental achievement.

Sending his remarkable art collection to Israel was just one more gift to the people of Israel. Dr. Hammer, at 86, is a fantastic man who has dedicated his life to peace between nations, to medical research, to education on all levels, to art for the masses, and to hundreds of other good causes. Dr. Hammer has a sense of humour along with his very big heart. If the world had a few more Armand Hammers, we would be using our resources for the good things in life rather than for implements to annihilate each other.

GUILFORD GLAZER
Los Angeles.

POSTSCRIPTS

PS AT THE CURRENT population growth rate of 3 per cent, the world's 185 million Arabs will double in 23 years, according to a new UN study.

"The Arab world, taken as a whole, is growing at rates higher than all other regions in the world," the study said.

The study, published by the UN Fund for Population Activities, says "fertility and population growth rates among Arabs are the highest of any group."

It says the birth rate in the Arab world is 45 per thousand compared with 31 per thousand for the developing countries, 27 per thousand for the world, and 15 per thousand for the developed nations.

"During her life span, an Arab woman will give birth to six or seven children, on the average, compared with 3.5 for the world, 2.0 for the more developed regions and 4.1 for the less developed regions," said Abdel-Rahim Omran, author of the study.

Of the total Arab population, 147 million or 81 per cent live in countries with inadequate resources. The rest live in the oil-rich countries.

The study projects that in the year 2000 Cairo will have a population of 30 million, Baghdad 12 million, Alexandria 7.2 million, Beirut 3.5 million and Damascus 3 million.

PS FORMER UN secretary-general Kurt Waldheim has criticized moves by Third World and Soviet-bloc states to ostracize Israel and South Africa at the UN.

In an article in the forthcoming issue of *Foreign Affairs*, Waldheim also describes the 1975 resolution equating Zionism with racism as "extreme and unbalanced." But he also notes that "the legitimate rights of the Palestinian Arabs" must be recognized along with Israel's right to exist.

"I do not condone terrorism or resort to war as a means of altering the status quo," he writes. "But neither can I condone creeping Israeli expansionism."

JUST PUBLISHED
The Fourth Wall:
Jerusalem and China
By
SUSAN
\$7 + \$1 (mailing)
Halcyon House
13 Nashashibi St.
Sheikh Jarrah
Jerusalem, Tel. 02-283964

PS THE FORD Foundation has agreed to provide assistance to Neve Shalom for a new project to be conducted by its School for Peace. The purpose of the project will be to provide on-going and concentrated activities for Arab and Jewish youth in Israel. The programme is directed especially towards twinned schools and communities geographically adjacent and is intended to embrace the pupils, teachers, and parents. Workshops will be held at the School for Peace to train Arab and Jewish youth to participate in this project.

The grant covers a period of three years, during which programme evaluation and research of the project will be conducted by the Israel Institute for Social Research, Jerusalem.

PS THE AUSTRIAN opposition People's Party has sharply criticized Arab involvement in financing contracts for a new international conference centre in Vienna and has demanded that parliament not give its approval. According to the People's Party the contract would allow Arab shareholders to influence the agenda or at least the list of invitations to conferences held at the centre. This might provide opportunity to exclude Israel from international meetings.

The conference centre was planned and started under Bruno Kreisky's government. He pushed the project for employment reasons, as the Austrian Construction business was in a poor condition. To finance the centre in a time of budget deficits, Kreisky proposed Saudi Arabia and several Arabian Gulf countries who were willing to buy shares.

PS A RECENT discovery of mammoth bones in northern Russia shows that the hairy elephant-like creatures became extinct in Europe much later than previously thought, *Pravda* reported recently.

The Communist Party daily said the bones, found in the south of the Arkhangelsk region, had been dated to only 5,000-years ago and showed mammoths were living in the area during much of the ice age.

Until now scientists had believed that mammoths died out in Europe between 8,000 and 13,000 years ago and were confined after that to central and eastern Siberia.

RENT-A-CAR
FROM \$6 PER DAY
All cars new
Pick up and delivery free
TAMIR, Rent-a-Car
8 Kikar Ha'atzma'ut,
Netanya.
Tel. 083-31831 (day)
083-25763 (night)

The Fund for Strengthening Israel's Defence

The Heart-Warming Corner of LIBI

THIS WEEK

- ★ **Biggest Contribution**
Williamsbridge Community, New York
IS 1,957,250
- ★ **Most Touching Contribution**
Assuta Hospital on opening of the N.M.R. Medical Institute, all income from first day of Institute operations
IS 105,000
- ★ **Youngest Contributor**
Nadav Gilhon, Haifa on the occasion of his Bar Mitzva.
IS 5000

Now more than ever - give to LIBI
The Libi Fund: 17 Rehov Dalet (Arania), Hakiryat, Tel Aviv 64 734

Living With Beauty In JERUSALEM

CANADA HILL
Come And Visit - Our New Model Town House is Now Open!

CANADA HILL
Canadian-style living in Jerusalem. Built by Canadian developers, whose housing projects span North America. A successful blend of academics and professionals, western immigrants and Israelis. A prestigious Jerusalem suburb, where the first phase is near completion. A few houses are still available for early occupancy.

CANADA HILL
SPECIAL OFFER
We can arrange bank-guaranteed mortgages of up to \$75,000 for non-residents.

CANADA HILL
Call us - we'll take you to Canada Hill from your hotel in Jerusalem.
On October 13, 14 and 15 from 11:00 a.m. till 5:00 p.m. and October 17 and 19 from 9:00 a.m. till 11:00 a.m.

Ambassador
REAL ESTATE & INVESTMENTS LTD.
25 RAMAT ST. JERUSALEM TEL. 02-66601-4 Office Hours 9:00 a.m.-7:00 p.m.

copies printed today:

48,300

THE JERUSALEM POST

THE JERUSALEM POST

Vol. LII, No. 15736 Friday, October 19, 1984 • Tishrei 23, 5745 • Muharram 24, 1405 IS20

Danya offers you a
Vacation Cottage in the
Village of Caesarea

35% down and the cottage is yours!
Remainder over a 6 year period.

Model cottage may be seen on Shabbat, 10 a.m.
2 p.m. For details: Tel. 03-650281, 04-332612.

Heavy crop damage, many roads flooded in surprise storms

Jerusalem Post Staff and Agencies

Severe storms over the holiday period caused millions of shekels worth of damage to agriculture, endangered lives at sea, cut roads by the Dead Sea and caused serious flooding in Jerusalem.

In Galilee and on the Golan, the largely unpicker cotton crop was severely hit, with 25,000 dunams on the Golan alone affected. Citrus crops were also badly damaged and plastic and glass greenhouses were smashed with particular damage to the export flow of crops. A number of workers in the greenhouses were injured by broken glass.

The poultry branch suffered in the rains. The coastguard was called out to assist boats which got into difficulties near Acre, and rescued three wind-surfers near Bat Galim in Haifa.

In Jerusalem, a record 77 millimetres of rain fell, causing flooding in many neighbourhoods, notably Tzfat, and the fire brigade was called out to pump water from numerous cellars. Flooded roads caused a number of traffic jams.

The Larom Hotel parking lot and ballroom were flooded, and worshippers were driven from synagogues in several neighbourhoods by the floods.

Meteorologists noted that the average Jerusalem rainfall for October is 8mm.

Heavy rains in the Hebron hills caused flooding in the wadis around the shores of the Dead Sea, cutting off the Ein Gedi-Sdom road, which was still impassable as of last night. Dozens of tourists were stranded on both sides of the wadi, and chunks of the road were carried away.

(Continued on Page 2, Col. 4)

Two die in plane crash

Jerusalem Post Reporter
KIRYAT SHMONA — Two men flying in an ultra-light recreational airplane were killed when they crashed yesterday in the southern Golan Heights.

Avraham Haffon, 32, of Moshav Elad, and Eitan Ramler, the pilot who was visiting the moshav, were killed when their Hurricane aircraft crashed after it took off from the Kiryat Shmona strip near the Afik crossroads. A thunderstorm, which started suddenly just after take-off, is believed responsible for the crash.

Police and Magen David Adom teams raced to the site of the crash, but the two men were dead at the scene. The Civil Aviation Authority is investigating.



Industry and Trade Minister Ariel Sharon carries a Torah scroll last night during Simhat Torah hakafot in Hebron. The procession was attended by some 7,000 people. Story page 2.

Weinberger optimistic after Middle East visit

WASHINGTON (Reuters). — Defence Secretary Caspar Weinberger returned home yesterday from visits to Egypt, Israel and Jordan, saying that prospects now appear brighter for reducing tensions in the Middle East.

He told reporters aboard his plane en route to Washington from Amman, where he met with King Hussein for more than two hours Wednesday night, that recent developments indicate "it is a ripe time for movement towards a broader Middle East peace."

Weinberger cited as positive signs the Israeli government's desire to withdraw troops from Lebanon, Jordan's "bold and courageous" diplomatic recognition of Egypt, and improving U.S. relations with Iraq.

Of his meeting with Hussein, Weinberger said: "I think it advanced the cause and increased understanding of the various positions."

"Asked what he meant by 'advanced the cause,'" Weinberger said: "If you get various people talking about things that have not been discussed... that's progress."

He said Prime Minister Peres told him Israel is releasing to end its occupation of Southern Lebanon if security from terrorist attacks can be guaranteed for Israel's northern border.

Israel sets conditions for accord on Lebanon

By DAVID LANDAU

Post Diplomatic Correspondent
Israel has set out its conditions for a "political understanding with Syria" and "a military agreement with Lebanon" over South Lebanon security. But projected military talks between the IDF and the Lebanese Army have already run aground over the question of the formal framework.

High Israeli officials reiterated last night that they would not agree to the talks being held in the framework of the Israel-Lebanon Mixed Armistice Commission (Imac) which Israel has considered dead and buried since 1967.

But reports from Lebanon said the Beirut government was indeed asserting that the talks would be a revival of the Imac.

Israel has already agreed to Lebanon's demand that the talks involve only military officers — a concession to the Lebanese and Syrians that the talks have no political import. Israel has also agreed that the talks be held under UN chairmanship at the Unifil headquarters at Nakoura.

An official said last night that Israel is "awaiting an invitation," and would respond at once — if there is no attempt to label the talks an Imac session.

Top UN political officer Jean-Claude Amine has been sent from New York in a behind-the-scenes effort to overcome the obstacles and get the talks started. He is working with the Unifil commander Gen.

William Callaghan.

Some observers have argued that if the invitation comes from Callaghan, and Callaghan is in the chair, this could suffice for Israel — since Unifil did not exist when the Imac was created in 1949, under the Armistice Agreement of that year.

During the mid-1970s, when Shimon Peres was defence minister and Yitzhak Rabin premier, a series of meetings was held between the IDF and the Lebanese Army, with the Lebanese referring to them as Imac sessions and the Israelis insisting they were not Imac meetings.

Unifil spokesman Timor Goksel said yesterday that UN Secretary-General Javier Perez de Cuellar "has asked Callaghan to explore the possibility of initiating military-level talks between Lebanon and Israel under UN auspices."

Israel meanwhile has marshalled its conditions for withdrawal from Lebanon in an official statement issued by the Prime Minister's Office on Wednesday.

Citing Premier Peres at a meeting with visiting U.S. Defence Secretary Caspar Weinberger, the statement said Peres had laid down four conditions: "A. A Syrian commitment not to expand the deployment of its forces into areas to be evacuated by the IDF; B. A Syrian commitment to prevent terrorist infiltrations from the areas held by the Syrian Army; C. The continued existence of the South Lebanon Army under Gen. Antoine Lahad, and its deployment in the southern area contiguous with

the Israeli border; D. The deployment of Unifil units in a zone north of the SLA strip, from the Mediterranean in the west to the Syrian lines in the east."

The statement said that Israel has "no intention of compromising over these security arrangements. Israel believes they can be implemented within a reasonable time-frame."

Political observers saw the statement as a move by Peres to end speculation which had surfaced in the media over apparent differences between himself and Rabin over Lebanon. This speculation followed Peres's public references in the U.S. to the possibility of a partial IDF pullback from the western sector of South Lebanon if the Syrians refuse to reach a comprehensive understanding on security arrangements throughout South Lebanon.

Peres and Rabin are understood to have worked on Wednesday's statement together. Both Rabin and Vice Premier Shamir attended Peres's meeting with Weinberger.

The U.S. Secretary told newsmen later he had found Israel willing to leave Lebanon "when proper security arrangements for her border have been reached." Israeli officials, quoted by the Associated Press, said later that Weinberger had raised no objection to the Israeli conditions.

The Israeli statement of conditions will presumably be incorporated in the premier's address to the Knesset at the opening of the winter term on Monday. On October 28 the cabinet is scheduled to hold a detailed debate on Lebanon policy.

New economic scheme expected in few days

By AVITZKEN

Post Economic Reporter
Major economic decisions will be reached shortly, senior government sources said yesterday. They said it is possible that government leaders will decide on the measures to be taken by late Sunday.

According to the sources, the special task force of economic experts headed by Treasury Director General Emmanuel Sharon will report to Prime Minister Peres, Finance Minister Modai and Economic Minister Ya'acobi at the beginning of next week. The unit will submit the basic alternatives and then it will be up to the government to choose among them.

The team has been working around the clock the past few days to produce a comprehensive scheme. Most of the participants are Treasury and Bank of Israel officials.

The sources said that most of the ministers concerned with economic policies are convinced that it is no longer possible to live with a 30 per cent rate of inflation, that there is no time for a five-government deliberations, and that it must act immediately to stop inflation.

This is contradictory to the advice of several of the experts in the Sharon committee, who have tried to convince the government to cut the budget by \$1.5 billion prior to any

(Continued on Back Page)

Joint group 'to act as economic spur'

Post Economic Reporter

Close scrutiny of Israel's economic policy by the U.S. administration through the recently created Joint Economic Development Group will spur the adoption of an economic scheme by the government, observers in Jerusalem said yesterday.

According to other sources in the capital, the group will supervise and monitor economic policy and performance in much the same way that

committees set up by the International Monetary Fund monitor "troubled countries" received emergency aid from the IMF or from other bodies.

The IMF committees usually target limits for budget deficits and for private and public consumption and carefully watch their observance. Usually banks and governments decide on further aid to such countries on the basis of these committees' reports.

Pentagon discloses deal: U.S. buying Israeli decoy that passed test in Lebanon

By WOLFRUITZER

Jerusalem Post Correspondent
WASHINGTON — The Pentagon has disclosed the U.S. Navy's purchase of Israeli-made Samson air decoys, used during the 1982 aerial battles with Syria over Lebanon.

The U.S. earlier this year had announced the purchase of Israeli-made Mastiff pilotless drones, known as remotely piloted vehicles (RPVs).

The Samson is an air-launched decoy that projects the radar profile of an F-4 Phantom fighter, and carries an elaborate electronic countermeasures package.

These relatively inexpensive decoys are designed to confuse and divert enemy ground fire, which in turn can be pinpointed and made extremely vulnerable to counter-attack.

Word of the Samson purchase came in the release this week of

previously secret Pentagon testimony before the Senate Armed Services Subcommittee on tactical warfare. An unclassified transcript of that March 7, 1984 session has just been published.

According to the transcript, Vice Admiral Robert Schultze described the Samson and the Mastiff systems during questioning by Republican Sen. Barry Goldwater of Arizona, a member of the panel.

Goldwater, who in recent years has been an outspoken critic of Israel, still noted that Israel had "demonstrated with remarkable success the effectiveness of low cost RPVs during their operations in the Bekaa." He noted that the navy had sought permission to spend \$8 million "to procure eight of the Israeli Mastiff RPVs." He then asked Schultze how they would be used.

(Continued on Back Page)

Sterling at all-time low against dollar

LONDON (Reuters). — Sterling fell to an all-time low against the dollar yesterday, raising concern here that British banks might have to raise interest rates.

The pound slumped to \$1.1880 on European markets from Wednesday night's close of \$1.2005, even though the dollar was showing only a slightly firmer trend elsewhere.

Sterling also fell against other currencies, and its overall index against a basket of currencies, closely watched by the British authorities as a guide to the pound's true performance, dropped one point to equal its record low of 174.2.

The week so far has been a terrible one for sterling, which has lost more than four cents against the dollar since Friday. Pressure has built since talks aimed at ending the seven-month-old British coal miners' strike broke down and the dispute spread to include pit supervisors.

To add to the country's economic woes, the state-owned British National Oil Corporation followed Norway's lead by cutting the price of its North Sea oil.

The spectre of interest-rate rises loomed just a week after some commentators thought the time was right for a small cut in lending rates.

Iran launches new offensive, Iraq says it repulsed attack

NICOSIA (Reuters). — Iran said yesterday it had launched a new offensive in the central sector of the Persian Gulf war front, killing hundreds of Iraqi troops. Iraq confirmed the attack, but said it had been repulsed with heavy Iranian losses.

Teheran radio said that hundreds of Iraqi troops had been killed and wounded and over 100 captured in the attack which began shortly before midnight on Friday.

The renewed fighting ended a relative lull which has held since February this year, when Iran seized the oil-rich Majnoon islands on the Iraqi side of the southern front.

But diplomats in Teheran said Iran's declared objectives, the nature of the terrain and the media coverage of the attack indicated it

would not develop into a full-scale offensive.

The official news agency Irna said the Iranians were still advancing after recapturing dozens of square kms. of territory occupied since the start of the four-year-old war.

The Iranians had crossed a river and taken part of the Halaleh plain nearby, the Iranian reports added. The Iranian reports did not give the exact location of the fighting but Iraqi accounts placed it along a 20 kilometre front in the Seif Saad area, 120 km. east of Baghdad.

In Baghdad a high command communique said the Iraqis had "torn the Iranians to pieces" and forced them to retreat with heavy losses. Iran has given no casualty figures of its own.

Iran said the aim was to protect villages in the Meimik area from sporadic Iraqi attacks and artillery fire.

The Iraqi Air Force for weeks has been mounting pre-emptive strikes on Iranian troop concentrations, according to Baghdad war communiqués.

From the way Iraq publicized yesterday's Iranian offensive — state television even started broadcasting seven hours early — it was clear that the Iraqi authorities were trying to show they were in full control of the central sector.

The commander of the Second Army had warned that his troops were ready to turn back any attack on the central sector, and diplomats said Iraq had readied troops in the northern and southern fronts to reinforce the central zone if necessary.

BROADWAY
GO FOR THE RED AND THE GOLD
AMERICAN BLEND
20 FILTER CIGARETTES

WARNING: The Ministry of Health has determined that smoking is harmful to health

The New York Times

WEEKLY REVIEW

The Weekly Review: eight pages from the Sunday New York Times, included free in every Monday's Jerusalem Post. The best of American journalism, covering U.S. and world news, the economy, business, entertainment, theatre, the arts and book reviews, plus prominent columnist's views. James Reston and William Safire and the editorial page. With the American elections last approaching you won't want to miss it. The Weekly Review, Mondays free with

THE JERUSALEM POST

Order your copy from your newsagent today

Dalia Lau
and her
Flamenco
School

will appear on the TV Art Magazine on Saturday evening at 6.30 p.m. Classes at the Dalia Lau school begin on: November 1, 1984, Tel. 03-221813.

2207-15724



Kollek on Wednesday four...
...the U.S. development

...the U.S. development...
...the U.S. development...
...the U.S. development...

...the U.S. development...
...the U.S. development...
...the U.S. development...

...the U.S. development...
...the U.S. development...
...the U.S. development...

...the U.S. development...
...the U.S. development...
...the U.S. development...

...the U.S. development...
...the U.S. development...
...the U.S. development...

...the U.S. development...
...the U.S. development...
...the U.S. development...

WORLD NEWS

Chernenko calls on U.S. to yield on arms issues

WASHINGTON (AP). — Declaring that the Soviet Union stands for "good relations" with Washington, Soviet President Konstantin Chernenko has asked the U.S. to try to reach agreement on at least one major arms-control issue. The Washington Post reported Wednesday.

In an interview with the Post in Moscow, Chernenko singled out what he considers four major arms-control issues: Moscow's proposal to prevent the militarization of outer space, ratification by the U.S. of the 1978 treaty on nuclear weapons, and a U.S. pledge not to be the first to use nuclear weapons.

The 73-year-old Chernenko, who had reportedly been hospitalized with unspecified heart trouble last summer, appeared fit and in good health, the Post correspondent said. Chernenko made clear that a resolution of "at least some" of the arms-control issues would open the way for resuming talks on strategic and medium-range nuclear arms.

He referred to the recent meeting between President Reagan and Foreign Minister Gromyko in Washington, saying that "unfortunately" there has been no shift in

U.S. policies. Chernenko's tone was conciliatory, according to observers, and his interview was linked to the scheduled debate on foreign policy between Reagan and his Democratic challenger Walter Mondale next Sunday, the Post said.

He emphasized that Moscow's search for a resumption of arms-control efforts with the U.S. was not motivated by tactical considerations. "We are doing this not because we like it but because we have experience in reality" what a world war means, even without nuclear weapons, the Post quoted him as saying.

The U.S. administration on Wednesday responded to the interview by saying it wants improved relations with Moscow but has no obligation "to pay a price so that the Soviet Union will come back to the nuclear negotiating table."

Presidential Spokesman Larry Speakes gave no indication that the U.S. is prepared to shift its position on any arms-control issue Chernenko cited.

Secretary of State George Shultz said that Reagan's administration will "study carefully" new statements by the Soviet leader.

Chile and Argentina settle their Beagle Channel dispute

VATICAN CITY (Reuters). — Argentina and Chile yesterday signed a protocol saying they had agreed on a treaty to resolve their territorial dispute over the Beagle Channel, the Vatican said. The Vatican has been mediating the century-old dispute for over five years.

A Vatican spokesman said copies of the treaty itself, which includes maps, would be initiated in Argentina and Chile and made public today. The protocol has not been published, but diplomats in Buenos Aires have said the agreement gives Chile control of three disputed islands at the mouth of the Beagle Channel. It gives control of waters on the Atlantic side of the channel to Argentina and on the Pacific side to Chile, they said.

The two countries accepted Pope John Paul's mediation offer after they almost went to war over the territory in late 1978.

Argentine Foreign Minister Dante Caputo yesterday said the border protocol is a triumph for reason, diplomacy and peace.

Caputo said in a radio address that both countries made concessions to achieve a "balanced agreement that satisfies the interests of both sides."

He said the text of the accord would be made public today, permitting Argentines to debate its contents before a non-binding national referendum on the issue tentatively scheduled for late next month.

Diplomatic sources said the government called the referendum to neutralize the expected backlash from right-wing nationalists, many of whom oppose the agreement with Chile.

organization called Fighting Communist Cells. It also claimed responsibility for the other four.

Early Monday the offices of a Liberal (conservative) Party foundation in Brussels were bombed and heavily damaged. The Liberals are Martens's partners in the coalition government.

On October 2, 3 and 8, the same group bombed the Brussels branches of the U.S. company Litton, the German company M.A.N., Volkswagen and the U.S. company Honeywell, claiming they supply arms to the North Atlantic Treaty Organization.

Belgium worried by wave of bombings

GHENT (AP). — Belgium Premier Wilfried Martens said the government is "very much worried" about an "unprecedented" wave of bombings in the last few days. The party headquarters here Wednesday.

A bomb went off at the Ghent branch of the Christian Democratic Party early Wednesday, party officials said. It heavily damaged the building but caused no injuries, they said.

The bombing, the fifth in Brussels over the past two weeks, was claimed by an unknown extreme-left

Micro-chips for steering ships

TOKYO (Reuters). — The traditional picture of the ship's helmsman spinning the wheel to steer his vessel may soon be a fading memory: all he will need is his voice.

A system now being tested will enable the helmsman to say simply, "port 10" or "starboard 30." A female voice will repeat the order and transmit it to the steering gear.

At the heart of the system is a voice-recognition microchip which

its developer, the Japanese ship-building firm Hitachi Zosen, says is the first of its kind.

A Hitachi Zosen spokesman said the system is being tested on a 187,000-ton bulk carrier. The device may lead to cuts in crews, he added.

UNRWA. — Kuwait is to donate \$100 million to the U.N. Relief and Works Agency for Palestinian Refugees, it was announced yesterday.



Spain yesterday formally complained to Moscow over a collision between a Soviet nuclear submarine and a Soviet freighter in the Straits of Gibraltar. The Victor 1-class submarine is pictured undergoing repair at Hammamet, Tunisia, after the collision a month ago. Spain wants to know why the submarine passed through the Straits below the surface contrary to the Geneva Convention of 1958. (UPI telephoto).

Nobel Prizes for Physics, Economics and Chemistry

STOCKHOLM. — Sir Richard Stone, 71, of Britain, was named winner of the 1984 Nobel Prize for Economics yesterday for the development of systems to keep track of countries' national finances.

On Wednesday, an Italian-Dutch team of nuclear physicists who found particles scientists had sought for 50 years and an American researcher whose work led to safer medication won the 1984 Nobel Prizes in Physics and Chemistry.

Stone, of Cambridge University, developed standard forms of accounts after World War II for use internationally which the Royal Swedish Academy of Sciences said were of great benefit to organizations such as the UN and the Organization for Economic Cooperation and Development.

Italian physicist Carlo Rubbia, 50, a professor at Harvard University, shared the physics prize with Simon van der Meer, 59, of the Netherlands. The two were honored for

discovering the W and Z boson particles that act as communicators to carry the basic force called weak interchange, much as photons carry light.

The existence of W and Z particles had been predicted, but they were not found until Rubbia and Van der Meer discovered them last year in a particle accelerator they built for the European nuclear research organization CERN, in Geneva.

Bruce Merrifield, 63, a biochemist at New York's Rockefeller University, was awarded the chemistry prize for finding a way to synthesize peptides — complex substances in proteins — in quantities and purity undreamed of by researchers and in a fraction of the time required by old methods.

The discovery has revolutionized the manufacture of drugs such as high blood pressure medicine, insulin and other hormone medications, and has been used in gene technology. (AP, Reuters)

S. African activists welcome Tutu home

JOHANNESBURG (Reuters). — Nobel Peace Prize winner Bishop Desmond Tutu returned to South Africa yesterday to a rapturous welcome from a crowd of singing and dancing black supporters. He was in the U.S. when the award was announced.

Tutu, a leading campaigner against South Africa's race segregation policies, told his followers in Johannesburg that the Smuts Airport "is our prize. It belongs to all of us."

He was greeted by scores of excited supporters who held clenched fists in the air and waved placards including one which read "Apartheid — Goodbye to You."

Church leaders who met him included Allan Boesak, a founder of the anti-apartheid United Democratic Front, who said: "This is going to be a tremendous feast for us all at a time when the South African government was beginning to think it could get away with bogus reforms."

Police did not intervene.

Eight shot in Mafia-type killing in Sicily

PALERMO, Sicily (Reuters). — Eight people were shot dead Wednesday night in what police said they suspected was a settling of scores between rival Mafia gangs.

Police found the bodies in a stable after an anonymous telephone call yesterday morning. Six of the victims were men with previous convictions for various offences.

Police rounded up dozens of people for questioning and set up road blocks around the city after discovering the bodies in an area bordering the industrial zone.

Police in Sicily and mainland Italy began a major anti-Mafia operation last month, detaining some 70 people on evidence from former Mafia boss Tommaso Buscetta.

Opposition leader released in Pakistan

KARACHI (Reuters). — Pakistani opposition politician Ghulam Mustafa Jatoi has been freed by military authorities after 14 months of detention, family sources said yesterday.

Jatoi, Sind Province president of the banned Pakistan People's Party, was jailed in August last year at the start of an anti-government campaign launched by the main opposition alliance, the Movement for the Restoration of Democracy.

The move follows the release of three other prominent opposition politicians early this month.

Ararat says the PLO has own fighter plane

TUNIS (AP). — The Palestine Liberation Organization's arms industry — with factories in operation throughout the Moslem world — recently developed the PLO's own fighter plane, PLO chairman Yasser Arafat said in an interview published yesterday.

Arafat told the independent Tunisian weekly *Er Rai* (opinion) that Palestinian scientists and engineers were in charge of the factories "which have just put the final touches to a combat plane." He gave no details.

CHESS. — World champion Maya Chiburdanidze, holding a commanding 7-5 lead, had the advantage over challenger Irina Levitina when the two women adjourned their 13th game in the world women's championship title contest on the 41st move in Moscow yesterday.

Stage set for clashes with Salvador guerrillas

SAN SALVADOR (Reuters). — The Salvadoran Army began an anti-guerrilla sweep yesterday and left-wing rebels repeated a call for a nationwide transport stoppage, setting the stage for the first major clashes since peace talks Monday.

The strike call by the Farabundo Martí National Liberation Front (FMLN) went out before the peace talks, saying "The FMLN orders the paralysis of transport...on all the principal and secondary roads of the country." The call was repeated Wednesday night on the guerrilla radio. Venceremos, monitored here.

Monday's talks brought guerrillas and government together for the first time in five years of civil war but both sides have since said their positions have not changed.

U.S. military aid to the government is the principle obstacle to peace, the FMLN said in a statement on the talks broadcast by Venceremos. Washington has stationed 55 military advisers in this

tiny country and pumps in more than \$1 million a day. "Intensify the popular struggle. All the people to defeat the imperialist intervention. Revolution or death. We shall win," the guerrilla statement said.

It called for wide-ranging political and social reforms and said: "The peace we seek is through the resolution of all these popular aspirations."

Previous indirect talks collapsed because of government demands for the guerrillas to lay down their arms and join in elections, and guerrilla requests for a role in a transitional government leading to wide-ranging reforms and eventual elections.

"(President Jose Napoleon) Duarte tried to reduce the solution to the conflict to our participation in elections but in the meeting we managed to discuss all the political, social and economic factors which set off the war and all the aspects necessary to obtain peace," the guerrilla radio said.

Ankara, Baghdad to cooperate against Kurdish separatists

ANKARA (Reuters). — Prime Minister Turgut Ozal yesterday said Turkey and Iraq are ready to cooperate in a fight against Kurdish guerrillas, but a foreign ministry official denied Turkish troops had already crossed into Iraq.

Ozal was addressing parliament after a spate of attacks by guerrillas on soldiers in the last two months, as Turkish newspapers reported that troops had advanced up to 15 kilometers into Iraq over a 120km front.

He said that during Foreign Minister Vahit Halefoglu's visit to Baghdad last weekend, "the sides agreed on fighting in coordination when it is deemed necessary."

Ozal said that because of the war between Iran and Iraq there had

been "a vacuum of authority" in the region of those countries' borders with Turkey.

"Some of the incidents were caused because these two countries wish to use these separatist powers against each other," he said.

Turkey has blamed attacks on its forces on the Kurdish Workers' Party — said to share bases in Iraq with the Democratic Party of Kurdistan, which has helped Iran in the Gulf War.

Referring to the rebels only as "separatist terrorists," Ozal said they had links with Armenian and Communist groups and operated with foreign support which included training facilities in Lebanon and Syria.



Jehan Sadat

Jehan Sadat unveils foundation for peace

DALLAS (AP). — Jehan Sadat, the widow of slain Egyptian president Anwar Sadat, has announced the establishment of the Sadat Peace Foundation to continue efforts for Middle East peace initiated by her husband.

Sadat made the announcement Wednesday in a press conference at Southern Methodist University, which plans to sponsor research and exchange programmes under the foundation.

It will be headquartered in New York.

Filipino rebels kill 9 in ambush of police

ZAMBOANGA, Philippines (AP). — About 60 Communist rebels ambushed a vehicle carrying policemen and killed nine of them in a five-hour gun battle, a military report said on Wednesday.

The ambush occurred on Monday on the outskirts of Dapitan city, 724km. south of Manila on the island of Mindanao.

One surviving policeman was wounded and hospitalized.

Italy wants U.S., Soviets at Med Conference

VENICE (AP). — Foreign Minister Giulio Andreotti on Tuesday proposed a major Mediterranean Sea security and cooperation conference that also would include the U.S. and the Soviet Union.

Andreotti made the proposal as he opened an 11-day seminar on Mediterranean issues that includes representatives of the 35 nations that signed the 1975 Helsinki Accords as well as eight Mediterranean countries including Israel and Egypt.

Martlet
TWICE DAILY
One tablespoon of Martlet's cider vinegar with water is an effective slimming aid.
Pure • Healthy • Natural

New round of Soviet-China talks begin

PEKING (Reuters). — Chinese and Soviet negotiators opened a new round of talks yesterday, aimed at thawing frosty relations between the Communist giants, but Peking leaders said they expected no breakthroughs.

The Soviet Communist party newspaper *Pravda* said at the beginning of the month Moscow wants better relations with Peking but China's unacceptable conditions thwart normalization.

The Soviet team, headed by Deputy Foreign Minister Leonid Ilyichov, arrived from Moscow two days ago to resume the dialogue opened in October, 1982.

Chinese leader Deng Xiaoping said last week that fundamental problems still block the path to rapprochement between the former Communist allies. But he added this could not prevent them from increasing their contacts, particularly in the economic and cultural fields.

15 perish in New Jersey hotel arson

PATERSON, New Jersey (Reuters). — A fire killed 15 persons in a Paterson hotel yesterday. A town resident was later arrested and charged with arson and murder.

The fire, at the residential hotel, Alexander Hamilton, also injured 55 people and left dozens homeless. The local police chief said it was the worst fire in the history of Paterson, which is 16 kilometres west of New York City.

The fire broke out in the nine-storey hotel soon after midnight, according to a hotel receptionist.

"We smelled smoke, then tried to put out the fire with an extinguisher. But it had too much of a head start," he said. "It was horrible. People were screaming, crying out for help."

Charged with arson in the case is a 44-year-old television repairman.

OLDEST — Lord (Manny) Shindwell, Britain's oldest politician, celebrated his 100th birthday yesterday with a reception at the House of Commons.

Correction

In the "high-tech strategist" article in today's magazine, it is erroneously stated that Fibronics is traded on the New York Stock Exchange. The company's shares are traded on the Over-the-Counter market.

Fly to Fabulous South Africa

The easy way

with SAA

6 Equal Monthly Payments
No Cash Outlay
No Interest

Only S.A.A. makes it so easy to visit South Africa. Fly now, enjoy your trip, and finish paying half a year later.

Flying S.A.A. means the convenience of landing in Johannesburg. We also offer you money-saving benefits like 30% discount on Hertz and Avis car rentals, and the luxury Southern Sun hotels.

Remember too, that our Jumbo 747's give you much more leg room and that our service is world famous.

S.A.A. to Johannesburg. Every Tuesday at 6.45 p.m. Call us at 03-658388, 03-657759, or your travel agent. It's the best deal in the sky.

We make the difference

SAA
SOUTH AFRICAN AIRWAYS

50th Anniversary Year.

Social get-togethers for the 35 plus-ers every Saturday evening at Asia House on the Kikar level.

Opening Evening October 20 1984 at 8.30 p.m.

Asia House 4 Weizmann St. Tel Aviv, Tel. 03-210717, 218216

A Rich, Varied Programme:
• Reception in the Sculpture Garden.
• Drinks & snacks.
• Guest artist.
• Dancing with dance band.
• Coffee around the table.

Parking Assured

1000nd V.A.T.

קידום תרבות

BOYS TOWN JERUSALEM Alumni Association

cordially invites the friends of Boys Town Jerusalem to attend the

36th ANNIVERSARY DINNER

Monday, October 22, 1984 at 7.30 p.m.
Gan Oranim Hall, Tel Aviv

For tickets and information please call
02-424462, ext. 41 or (evenings) 02-635695, 721399

Reminder: Simchat Beit Hashlova —
in the BTL Suite, Hazvi Frank Street, Bayit Vegan,
October 14, 1984 at 6.30 p.m.
Hasidic Band, Dvar Torah, Yom Tov rejoicing —
Come and bring your friends.

AD007-15

New in Jerusalem

APT-HOTEL TALPIOT

Quiet, safe, very clean.
Ideal for couples and families.
Apt. available daily, weekly.
8 Beit Ha'eman St., Tel. 719131
City and Surroundings

shaare zedek medical centre, Jerusalem
albert einstein college of medicine,
yeshiva university, new york
invite you to attend
the max and ghitty stern
public lecture series in english

"Science For the Public"

on the theme
"adolescence:
challenge to society"

by
michael i. cohen, m.d.

professor and chairman department of pediatrics
albert einstein college of medicine,
yeshiva university and montefiore medical center

wednesday, october 24, 1984 (28th tishrei, 5745) at
5.00 p.m. in the guest room of the public relations
department, shaare zedek medical center

50th Anniversary Year.

PRIME MINISTER Shimon Peres was right when he scolded William Safire of *The New York Times* for having written that, in "making a pilgrimage to Washington only three weeks after having taken office" instead of staying in Jerusalem where his job was, Peres "had come to the wrong place at the wrong time with the wrong plan."

Given the imminence of Israel's crisis and its nature, the only possible "plan" was to obtain more foreign aid; the only place where it could be obtained was Washington, and the only time was now. Being the only place, the only time and the only plan, they were by definition right. Without the "pilgrimage" there was no way even to begin tackling the job that can indeed be done only in Jerusalem. That job is: to stop inflation, immediately. To stop it, not to slow it. Now, within weeks, if not days, for we are five minutes away from chaos.

We have known difficult times before; as we all know, our existence has always been precarious. But the present crisis is unprecedented not only in gravity and imminence, but also in nature. Most of it is home-made and has causes that lie in the very warp and woof of our social fabric.

But a considerable, even pivotal, cause of the crisis must, as shall be argued later, be laid at Washington's door, so there are sound and just reasons for asking that the U.S. shoulder a bigger part of the burden. That, however, is for the longer run. The responsibility for the immediate threat and its ominous dimensions lies squarely in Jerusalem.

What is the threat that drove Peres so urgently to Washington, and why has stopping inflation here and now become the overriding concern, without which the comprehensive economic programme everybody has been clamouring for cannot be devised? How has the nature of Israel's chronic economic problem changed?

The change is not merely that balance of payments difficulties have become a balance of payments crisis, with the economy only a step short of no longer being able to pay for its imports. Nor is it only that inflation

has, within one year, shot up from 130 per cent annually to 200 per cent and then rapidly to 400 and now 1,000 per cent and more. Quantity has become quality. The problems of inflation and of the payments balance have coalesced and become one. The one cannot be solved without the other.

LET US TAKE a brief look back. For more than a decade, inflation has been the mechanism to which our governments have resorted to alleviate recurrent balance payments difficulties temporarily. Each time that, for one reason or other, our foreign payments position deteriorated, government policy embarked upon an attempt to obtain at least a temporary real devaluation. Each time this boiled down mainly to an effort to erode real wages and each time, after a breathing spell had been achieved with regard to the balance of payments and the wage erosion was recouped, a new and higher level of inflation was the compromise produced.

As long as each higher level of inflation was kept stable, it was universally accepted. Not surprisingly, with hindsight: powerful lobbies made up of those who stood to gain from inflation always paid lip service to the need to contain inflation, but they always made sure, through direct pressure and indirectly through the political process, that any effort to throttle inflation should at least be only gradual — very gradual. And theoretical exponents of gradualism, whether in academia or in the "pragmatic" economic establishment, were not lacking.

The wage earners who, as a class, had most to lose from inflation, were duly bought off by receiving, at least the most affluent and the poorest strata among them, their share in the gains made by sacrificing the future to the present.

Until the fall of 1983, that mechanism remained under relative control. It was therefore accepted as a compromise by which socially and politically more difficult solutions for the country's basic problems — of economic structure and of foreign defence policy — could be stayed off. The relative stability of inflation in between the shocks that drove it up to a higher plateau made it seem

FIVE MINUTES TO CHAOS

This is the first of three articles by The Jerusalem Post's Economic Editor, Meir Merhav, who takes a new look at Israel's current economic problems.

tolerable. A major part of it came to be seen as a mere "bubble" inflated by the inertia of expectations.

AS IS BY NOW well known, that led to the conclusion drawn by former finance minister Yoram Aridor: that the bubble could be punctured, that inflation, just as it had previously been pushed up to a stable level, could be pushed down by government policy to a lower level that might make it easier to tackle the basic structural problems of the economy. Inflation, in short, was seen as gradually reversible in steps. All that was necessary was to change people's expectations by holding devaluation and government-controlled prices down to a monthly rise of 5 per cent and by shortening the time lag of wage compensation.

Neither that nor the repeated, bombastic announcements that inflation was already coming down to the "target rate" set by Aridor and his advisers cut any ice with the public's expectations. What people saw was that the balance of payments was deteriorating rapidly as devaluation made imports cheaper. They concluded that the "5-5" policy described above could not last. And indeed, after 10 months it was abandoned. The rest of the story is fresh in our memories: the rush into foreign currency that brought about the collapse of the bank shares; the 30 per cent devaluation of last fall that appeased the speculators and proved they had been right; the replacement of Aridor by Yigal Cohen-Orad and his 180-degree reversal of policy.

The reversal followed the tried and tested pattern. Aridor had left the foreign currency till depleted and had borrowed abroad recklessly; the remedy was to push inflation up to a new level and erode real wages so sharply so as to provide relief on the balance of payments. The trouble was, as it turned out, that the old remedy that had worked with a creak and a groan with an inflation of 40 per cent, and then of 100-130 per cent, no longer worked at 400 per cent. If under Aridor the public did not believe that the foreign payments position could be maintained,

under Cohen-Orad they no longer believed that the new inflation rate would remain a plateau. The subsequent reversal to election economics, Aridor-1981 style, accelerated the process and led to a new rush into foreign currency.

THE RESULT IS staring us in the face: empty foreign currency coffers. Until Peres went to Washington, requests for fresh credits abroad met with stony faces — and we do not yet know whether the assurances given by the U.S. administration will make them smile again briefly. Inflation also brought about the collapse of the tax system and created havoc with any form of budget control. In sum, it has run out of control.

Without a basis for rational calculus, the foundations for any economic programme are shorn away. That, in essence, is why the prime minister, Finance Minister Yitzhak Moda'i and Economics and Planning Minister Gad Ya'acobi have no comprehensive plan. Moreover — what they did in their first three weeks in office only made things worse. Having inherited an inflation rate of 400 per cent approaching 600, 800 or 1,000 per cent, they promptly pushed it up to 1,500 and, by October, to possibly 2,000 and beyond.

Perhaps, to give them the benefit of the doubt, they had no choice. Perhaps, if a lifeline from Washington was imperative, one could not go there with empty hands. Another nominal devaluation; another round of wage erosion — no matter how temporary — and resolution to cut the budget — no matter that they are unimplementable as long as inflation rages — all this could be made to appear as a beginning in "putting our house in order."

Peres has succeeded in saving us, for the moment, from the worst. We shall be able to honour our foreign commitments as we have always done. We shall be able to finance the imports we need to keep the economy from breaking down.

But what now? How can inflation, which threatens us with breakdown from the other flank, be stopped? Does anybody really mean to stop it

or must we, once again, expect no more than a feeble attempt to slow it down? And what is meant by "slowing" it down?

"Slowing inflation down" from 1,000 per cent to 500 per cent as could be understood from the prime minister's airport statement on his return last Sunday, is obviously meaningless. Both rates are in the range where they are uncontrollable and cannot remain stable. Slowing inflation down from 1,000 per cent to 100 per cent is equally meaningless — for if it were possible, it would also be possible to stop it dead in its tracks.

Stopping inflation does not mean curing its basic causes, at least not now. Just as an inflation of 100 per cent and one of 1,000 per cent are qualitatively different, so is the meaning of "stopping" when applied to the one or the other. Stopping a relatively low rate of inflation (by Israeli standards) means getting at its root causes. At 1,000 per cent or more it means applying a tourniquet so that treatment — surgery or any other — may be applied later.

HOW CAN IT be done? Talk goes on about a so-called package deal. If this means that the democratic process is to be upheld in more than the sense that a democratically elected government may impose whatever measures it sees fit to adopt and instead obtain voluntary agreement, then the term "package deal" is meaningless. The real question is what the package deal is to contain.

The formula still adhered to is that wage earners should voluntarily agree to forego part of the cost-of-living compensation, while producers would absorb part of the higher production costs. The government would, for its part, perhaps reduce income taxes on wages so that wage earners' take-home pay would shrink less than their gross wages.

Such a scheme might have worked with an inflation rate of 100, 130, perhaps even of 200 per cent, if one ignores for the sake of the argument that, in the last resort, a package deal means nothing but a cut in real wages, with all the other "contributions" to the sacrifice being little

more than make-believe or addition cuts in real wages, or higher unemployment.

At an inflation rate of 1,000 per cent, such a package deal becomes totally unfeasible, if only because of the mechanism of the cost-of-living agreement, with its compensation lag of at least one month. That lag ensures that wages will be eroded while inflation is on the rise (until a new basic wage rise restores real wages to their former level).

Suppose now that by some feat of successful governmental arm-twisting, enlightened self-interest or sudden attack of patriotism, manufacturers decide to a man to freeze their prices or absorb at least part of the increase in their costs. Prices will either cease to rise or rise much more slowly.

But since the cost-of-living allowance is paid with a lag, it will raise real wage costs when inflation stops. At its present rate, the rise in real wages after the turning point of inflation might, in the first two or three months, come to as much as 30-40 per cent.

Evidently, nobody can expect manufacturers to absorb such a cost increase. By the same token, anyone who expects wage earners to absorb most of the sacrifice is out of touch with reality. Smaller cuts in real wages than would be implied by the present rate of inflation (and who knows what that is?) have not been maintainable in the past.

With David Levy and his Herut populist cohorts breathing down the neck of Histadrut Secretary-General Yisrael Kessar, can anyone expect him to strike such a one-sided deal? Would it help if he did, and works committees all over the country rose up in arms? Would it be just?

IN THE PRESENT situation, there is only one way out if we want to stick to the immediate, imperative task of putting the economy back on a footing of rational calculus. Even if Yoram Aridor rubs his hands in glee, we must temporarily switch over to a form of dollarization.

Only that can provide the government, private businesses, and wage earners with a unit of account. With-

out it there is no meaning to big cuts, because there can be no real control short of the impossible of specifying public expenditures in kind instead of cash. Without that, there can be neither voluntary price restraint nor price control. Without any demand for a cut in real wages, there would be a demand for workers sign a blank cheque.

The case for such a temporary switch to the dollar as a unit of account (with the shekel remaining the means of payment, but linked to the exchange rate) is persuasive, argued by Amos Rubin of the Bank of Israel. He proposes suspending the existing cost-of-living agreement and substituting it for the period of the stabilization process by linking wages, like all other prices, to the exchange rate. This would eliminate the adjustment lag that now makes package deal impossible. It would synchronize the adjustment of wages with the rate of inflation in shekel terms, and so eliminate the jump in real wages if and when inflation stopped.

This proposal differs fundamentally from Aridor's dollarization plan: it does not seek to introduce the dollar as legal tender, it inverts the sequence of the stabilization process. Aridor wanted to reduce real wages first, by a 30 per cent devaluation, and then link them to the dollar. Cohen-Orad actually eroded real wages first, and then clamoured for a package deal.

The present government has so far followed the same course. Rubin's proposal is to stabilize prices and wages first — more accurately, to put them on a stable unit of account — and to discuss everything else later.

Space does not permit going into many technical problems involved, such as index-linked financial assets and index-linked or unlinked commercial contracts. The serious question is whether a policy based on such a scheme would be seen as credible by the public. But since the public itself has already switched to a high degree of dollarization, the risk may now be much smaller than it was a year ago.

In any case, the time has come to realize that, with all the risks involved, this is now the only way left to restore the economy to stability of calculation, if not of basic performance. That will have to be tackled later.

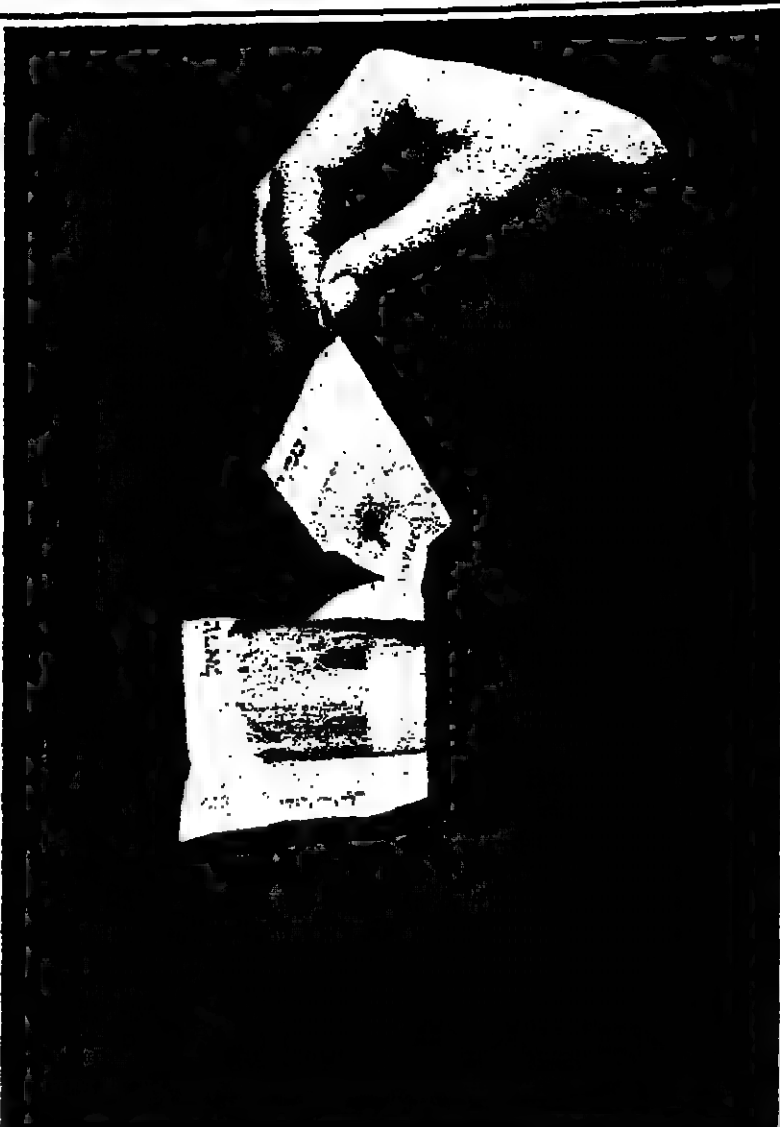
The suspension of the existing cost-of-living agreement will also require a "package deal," any attempt to impose it by government fiat will fail. But such a deal — which may have to be followed by another, some time later — is an altogether different animal from the deal that is still being pursued and fought on although events have overtaken it.

I might add that even though the Histadrut, instead of waiving the cost-of-living allowance, might be asked to agree to a determinate and possibly conditional (depending on future inflation) wage cut. The surtax on income to which the Histadrut agreed was at the variant of the same idea because it raises wage costs.

Two considerations dictate the immediate adoption of one or the other form of dollarization. The first is that, whether we like it or not, dollarization has become a fact. Even the government itself quotes its budget in dollars, not shekels. The spontaneous spread of dollarization has even made it a screen for inflation in terms of dollars. The second consideration is that it is the only way to restore rationality to the economic system immediately — and there is no time left.

Once this is done, more fundamental problems may be dealt with. These will be discussed in the next two articles in this series.

The writer is the economics editor of The Jerusalem Post.



Beth Hatefutsoth

Museum of the Jewish Diaspora

Presentation of Films on contemporary Jewish History in Germany to Beth Hatefutsoth

More than 10 hours of documentary films and audio-visual material on the contemporary history of Jews in Europe — will be presented to Beth Hatefutsoth by Mr. Bengt von Zur Mühlen, founder and director of Chronos — Films and Archives of Contemporary History, based in Bonn.

B'nai Zion Auditorium; Beth Hatefutsoth; Monday, October 22, 1984 at 8.00 p.m.

Programme: ★ H.E. Ambassador Nella Hansen of the Federal Republic of Germany — Greetings.
★ Mr. Bengt von Zur Mühlen — "How the films were collected."
★ Screening of a 30 minutes synopsis of the films.

The evening will be conducted in English.

The public is invited to attend.

AD128-15-F21

"KETUVIM" PUBLISHERS

3, Avida Str.
Tel. (02) 246829, 247695
P.O.B. 7830 Jerusalem 91077



Just Published! LEGISLATION OF JUDEA AND SAMARIA

by Zvi Pretaler, Advocate

The complete up-to-date Hebrew text of Israeli legislation in the West Bank, amended to January, 1984.

Easy subject division with comprehensive index.

Price: \$48.00 (including V.A.T. and postage) or equivalent in I.S. according to official exchange rate. Price in effect until October 31, 1984.

Send check to the above address and the book will be sent to you.

AD128-15-F21

JCA Jerusalem College for Adults

All Torah study classes begin on the week of Oct. 21, at Young Israel Center-Yeshurun Synagogue and Mitheliet Bruria. Evening classes at Mitheliet Bruria will be given by Esther Kitov (partial listing of schedule).

Sunday, Oct. 21, 8.00-10.00

— Outstanding Women in Tanach

Monday, Oct. 22, 8.00-10.00

— The Second Beit Hamikdash in Tanach.

For further information call 535312, 521167 and 418407.

AD128-15-F21

Beth Hatefutsoth

Museum of the Jewish Diaspora

A series of 8 monthly lectures on "The Jewish Year" — festivals and holidays, their background, meaning, traditions, customs, myths and legends. The lectures will be given in the B'nai Zion Auditorium, Beth Hatefutsoth at 9.30 a.m. on the first Thursday of every month.

The first lecture will be given on Thursday, November 1, 1984.

Admission Fees: IS 700 per lecture; IS 5000 for the series of lectures. For Friends of Beth Hatefutsoth and members of the International Women's Club: IS 500 per lecture; IS 3500 for the series of lectures.

For details and registration: Tel. 03-428161-77.

AD128-15-F21

Enjoy Learning Hebrew

Learn modern Hebrew at home with unique cassette programmes based on interesting, contemporary material. Jewish holidays, interviews with Israelis, literary and musical selections, Israeli songs and menus — all in easy Hebrew for beginners with a vocabulary of only 500 words, and for the more advanced, with a vocabulary of 1500 words.

Shalom From Jerusalem for beginners — 10 one-hour cassettes with accompanying booklets of the entire Hebrew text with new words translated into English, French, Dutch and Spanish. \$80*: trial programme (1 cassette) \$11*.

Shalom From Jerusalem — advanced I — 10 cassettes with authentic radio recordings in regular Hebrew on one side and easy Hebrew on the other with booklets of the entire text and translation of difficult words. \$80*: trial programme (1 cassette) \$11*.

Shalom From Jerusalem — advanced II — 10 new cassettes of radio recordings plus booklets with translation of difficult words into English, French, Spanish and Russian. \$80*: trial programme (1 cassette) \$11*.

* All prices include VAT and postage payable in shekels according to the Bank of Israel exchange rate on the date of payment. Shalom From Jerusalem is a joint production of Kol Israel, the World Zionist Organization and Rolnik Publishers.

To BOOKS, The Jerusalem Post.

P.O.B. 81, Jerusalem 91000.

I would like to learn Hebrew at home. Please send me "Shalom From Jerusalem" as indicated below. I enclose a cheque for IS..... including postage and VAT.

Beginners

☐ 10 programmes + "Hebrew Through Comics"

☐ 1 trial programme

Advanced Series I

☐ 10 programmes + "Hebrew Through Comics"

☐ 1 trial programme

Advanced Series II

☐ 10 programmes + "Hebrew Through Comics"

☐ 1 trial programme

☐ Advanced Series I + II with 2 bonus programmes (22 cassettes) \$160*

☐ All three programmes, \$225*

NAME

ADDRESS

CITY

CODE

AD128-15-F21

Also from Rolnik Publishers:



A light story, a pinch of grammar and a touch of humour make this cartoon-illustrated booklet a pleasure to learn Hebrew by. Spiral-bound. 16cm. x 17cm. \$7. Free with the order of a 10 programme set of "Shalom From Jerusalem."

Please also send me "Hebrew Through Comics".

☐ Enclosed is my cheque

☐ Free with my order

For delivery outside Israel please add \$10* surface mail or \$30* airmail per set; trial programmes \$4* surface mail or \$9* airmail.

This happens only once in a lifetime! And at a price only "Malchi" can offer!

SOUTH AFRICA

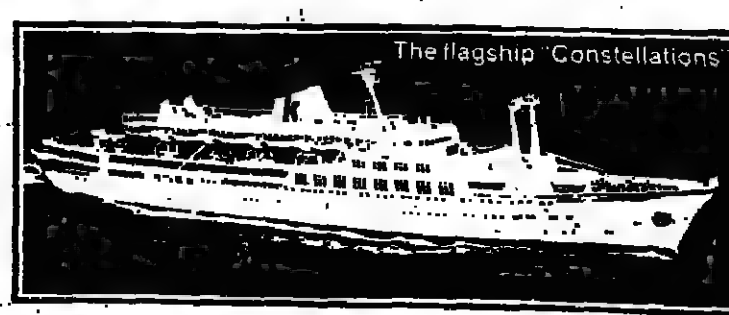
A fantastic 21-day cruise

only \$999

Including cruise and return flight All taxes included except travel and port taxes

Departure from Ashdod: 17.11.84

A taste of life! At unprecedented prices! You board the ship and forget everything... 21 days chock full of hospitality and amusement. Night and day gastronomic feasts, recreation, amusement, company, sports, swimming pool, sauna, casino, night club, cabaret, and many additional surprises await you. And that's not all — during the cruise the ship will visit the following ports of call:



18.11 — Port Said
19.11 — Suez Canal
23.11 — Djibouti
28.11 — Seychelles Isles
1.12.2.12 — Mauritius
7.12 — Durban

You may remain as long as you like in South Africa and return to Israel by scheduled airline.

MALCHI's Travel & Tours Ltd.
K'INES-HELLINIC CLINES
CRUISE LINES

OUT OF THE DOLDRUMS

Israeli agriculture is settling down after a couple of years of crisis, reports The Post's David Krivine.



ISRAEL'S CITRUS industry is in the dumps, everybody knows that; but everybody thinks despondently that agriculture as a whole is faltering, has taken a step back, is being overtaken by events.

Statistics show the opposite. Farm exports - other than citrus - are on the rise all the time. There was a setback in 1983, which gives the farmers their chance of looking gloomy. Self-flagellation seems to be a national sport these days.

Moshavim wail and gnash their teeth; histograms are abandoned. Yet the figures show an export rise (if we exclude citrus) during January-August of this year amounting to almost one-quarter, compared with the same period last year.

If you ask Amotz Amiad, head of Agrexco, the company which handles all the country's exports except citrus, cotton and peanuts (each of which has its own marketing board), there wasn't an actual drop in 1983 either, volume-wise.

"Behind the statistics lurks a problem," he says, "the toughest problem that Israel's agriculture has to face: the fall in value of the European currencies. Israel's earnings sank in that year, 1983, from \$367m. to \$341m., not because we sold less produce abroad, but because we sold in Europe, where our customers are, at a lower price."

It has continued to decline. Despite that fact, dollar earnings are actually up this year. This means that the increase is greater still in volume terms, or if measured in the European currencies earned.

"You have to see the whole picture. Five years ago if we sold a kilogram for DM3m., we gained \$1.8m. for our country. Today the same volume marketed in Germany for the same price nets us only \$1m., a drop of 45 per cent." The government's exchange-rate insurance scheme makes good a third of the loss, that's all, he says.

WHAT IF the status quo was restored, and Europe's exchange rates were once more as they used to be five years ago? "We'd be in clover," he grins. "Our trade would be so profitable, you wouldn't see us for a day."

The plight of citrus distorts the statistical grand totals. If that veteran crop is included, the tumble lasted not one but two successive years, with earnings down from \$600m. in 1981 to \$553m. in 1982 and \$507m. in 1983.

But in 1982 all the damage was perpetrated by the once-revered golden lemons. Their sales dropped by 10 per cent, while other exports increased, and the two-year 1982 and 1983 citrus export slump collapsed by a third of \$80m. or one-third, and are still lagging. Says Arish Seif, Assistant Director-General in charge of fo-

reign trade at the Ministry of Agriculture: "We expect to sell 30m. crates this year and we hope that's a bottom figure. (The top figure in the mid-Seventies was 50m. crates.) We aim to stay at 30m. for the measurable future."

WHAT WENT wrong with citrus? The grove-owners committed the unpardonable sin: they rested on their laurels. "You can't," says Amiad, "sell exactly the same product today that you sold 20 years ago." Other countries catch up and overtake. Spain is now selling pipples tangerines, Cyprus pink grapefruit. That is how it goes.

"The same ordeal faces every branch. Five years ago we were merchandising 10,000 tons of watermelons in Europe. The Spaniards were on our heels, their deliveries arrived a week or two after ours and amounted to 30,000 tons."

Today they are in the market before us, and dispose of 70,000 tons. They make a profit at prices that wouldn't cover our shipping costs. So we have the choice either of saying "Shalom, watermelons," or going back to the laboratory.

Israel has to produce, in other words, either a premium melon or no melon at all. The export market is everything for the farm community because the domestic market is saturated;

and the export market is intensely competitive.

How in the circumstances do Israel's exports manage to go on rising? "Because when we get down to doing our homework, we can conjure up a superior product. Our celery, for example, is the best of all the varieties that Europe imports. In December-February we dominate the market." And that is just a beginning. "Our job is to extend the season, supplying celery from November through to May."

"We must also be absolutely efficient and absolutely dependable. It's not easy to coordinate supplies from a thousand farmers scattered over the different districts. Last year we ran out of celery in January. That can be fatal, next time the buyer orders from Spain."

"And don't forget that celery isn't like flowers. Flowers sell for \$5,000 a ton, so the cost of transport isn't a problem."

"Celery fetches \$800 a ton; the farmer gets only 25-30 per cent of that. Half the money goes to cover shipping expenses. The Spaniards have the advantage of propinquity, and still we beat them in the market, because our stuff is so good."

The market is flexible, too, because celery is a specialized item, unlike bread or potatoes or meat that everybody eats. Best customer

for celery is Britain, so other countries must be chivvied into acquiring the taste.

Keenest clients for avocados, on the other hand, are the French. It is to their credit, they are known to possess the finest palates. "Avocados are the only product," Amiad observes, "in which we are still monopolists. A little comes from Spain, some from South Africa, though the latter arrives in a different season and doesn't compete."

Avocado sales were 40,000 tons last year. The aim is to reach 67,000 tons this year, a tremendous increase necessitating a concentrated sales drive. France alone is expected to buy 40,000 tons, an amount equal to Israel's total export figure in 1984.

"The French eat a kilogram per person a year on the average," he states. "The British eat only 60-100 grams. The Germans are backward, too." The avocado has to be planted in countries where it is still unfamiliar. Haim Keller, Agrexco's information officer, comes up with an original story: "We must teach the Spaniards to eat their own avocados," he mumbles, "then they won't be competing with us elsewhere."

SIX YEARS ago, agriculturalists brood over such figures. "Cohen-Organ (the former finance minister) wanted to improve exports and never mind inflation," they explain. "That cre-

ated problems, admittedly, but it earned us precious dollars. Now the Treasury is moving to the opposite extreme: combat inflation, and never mind the balance of payments."

"One way to economize on budgetary outlays is to stop promoting exports. When inflation is conquered, we will go back - so the argument goes - to reviving exports. But in agriculture you can't turn things on and off overnight. Once you stop exporting the mango, it will take six years to grow them again."

Israel's farm exports (excluding citrus again) can go on expanding by a steady 10 per cent per annum, provided they are given a chance. Enough, experts say, if exchange-rate fluctuations are ironed out, so that the cultivator has some idea what is the underlying international price that he must measure up to.

ISRAELI AGRICULTURE is settling down after a couple of years of crisis. Manipulators in the Treasury and the Bank of Israel would be well advised to ensure stable financial conditions, so that progress can be maintained without dislocation. Let the battle against inflation be fought, but it should not be beyond the wit of man to do that without wrecking Israel's exports in the process.

The flower business was in trouble - this was four or five years ago -

when competing Israeli agencies wanted to unload 2b. stems a year in Europe, and were enmeshed in a crisis. More recently, Seif says, a reasonable turnover has been achieved of 800m. stems. Family farms in the moshavim should be able to make a decent living out of that.

Some products cannot sell profitably, and should be dropped. (green peppers, onions). Others have a limited sales potential, and if producers try to exceed it, prices drop. Others again have more exciting possibilities. They are usually something new, or else a new variety of something old - the iceberg lettuce, for example.

This item was developed in conjunction with Marks and Spencer. Britain's chain of retail stores. Iceberg lettuces are whisked by air from farm to London shop-shelf in 24 hours with the aid of vacuum-coolers. Exports should double this year.

Cultivation was started in the Arava, and is being extended to the Bik'a (Jordan Valley), to the benefit of settlements in those torrid areas. Amiad smiles again: "Slimness is in vogue, so lettuce has become a popular article of diet."

Every opening needs to be exploited through hard thinking, intensive research and careful planning. Extending the season means, among other possibilities, developing storage overseas. "Suppose aficionados overseas eat one Sharon fruit a day. If we can store it efficiently enough to let them go on eating this delicacy for 200 successive days, we've made it," Amiad concludes cheerfully.

There is a part-solution here to the vexatious problem of the moshavim or smallholder villages. There are probably too many of them, and some may have to close down, though not because it's impossible for them to make a living this way. Adjustments are necessary. The pairing of contingent plots (and water allocations) should be encouraged. This would provide the tenant with a larger farm unit.

At the same time, the planning authorities should sponsor intensive cultivation, in these settlements, of "high-technology" crops which can command a growing market, despite increased international competition. This is the view of experts like Amiad and Seif. "Israel's agriculture still has a sensational reputation abroad," they say.

"It's sometimes a handicap, like when the Europeans inform us that we don't have to worry about the privileged access of countries like Spain and Morocco to the Euromart. According to EEC officials, we should be able to compete despite these obstacles. 'You are such agricultural geniuses,' they tell us, 'you'll find a way.'"

The writer is a member of the editorial staff of The Jerusalem Post.

A weekly renewal

TORA TODAY / Pinhas H. Pell

"There are," said the rabbis, "70 faces to the Tora." And that 70 became 700 and more. There was always a "new face" when one read the portion, and it was always fascinating and enthralling.

A few hundred years ago, a man wrote a book which contained no less than 913 different interpretations of Bereshit, the first word of the Tora. He stopped at 913, because that is the numerical value of the word according to the system of Gematria, in which b=2, r=200, a=1, sh=300, i=10 and t=400.

READERS OF THE TORA were never bothered by the simpleton's question, which is often shared by the so-called "scientific mind": Of all the commentaries, which is the "true" or "real" one? They knew, as keen students of hermeneutics and modern literary criticism know, that what differentiates great literature from its lesser counterpart is, that the former can be interpreted on several levels, all equally "true" and "real." And what is true of great literature is certainly true of the word of God.

The rabbis liken it to a letter from a loved one who has gone on a long journey. In our longing for the absent beloved, how many times do we read and re-read that letter; how much meaning do we read into it; and how many different interpretations of every word come to our mind with every new reading!

The Tora is the letter which our lover left us before he departed for far away, where we can have no direct contact with him. Our only way to be with him is to read and re-read the letter. We do this every Sabbath as we read a portion of the Tora. If we are lucky we hear him and sense him again and again, always new, always fresh.

Each week provides us not only with a new text, but also with a new experience. The content of the portion read becomes part of the household for that week. The Tora reading was never the sole province of scholars or rabbis. Everyone had a share of it, according to his own level.

The vast literature of the Midrash,

with its popular commentaries, parables and stories, was created by rabbis and preachers who taught the portion to the masses over a period of 1,000 years (between around 300 BCE and 700 CE). This activity was continued afterwards by the great medieval Tora commentators Saadia, Rashbi, Ibn Ezra, Rashbam, Nahmanides and many others, and during the following centuries, in popular works written in languages spoken by Jews in their dispersion.

What the anthology *M'am Loez* was for hundreds of years for the Ladino-speaking Jewish communities, the *Tzema Ur'ena* was for those who spoke Yiddish. These books brought the message and insights of the Tora into every home. The latter work, which became especially identified as a book to be read by women, was printed in no less than 210 editions.

In introducing the book to the English reader (currently in a new translation), its publisher, Reb Meir Holder, describes the place of the

Yiddish book in the life of the Eastern European shtetl:

"Snatching a tranquil hour from her chores, our pious great-grandmother in the Old Country would seek her favourite nook between the cradle and the fireplace, and open up the well-thumbed 'Tzema Ur'ena' (as the Hebrew title was pronounced in Yiddish) with its familiar woodcuts. Straightening her lace kerchief, she would settle down to follow the fortunes of the children of Israel in ancient times by reading from its careworn pages about the weekly portion of the Tora. She shared the anguish of Sarah over Isaac's near-sacrifice; she humbly aspired to the selflessness of the Mother Rachel; she shed an innocent tear for young Joseph in the scorpion's pit; shuddered over the grim details of the Egyptian bond-

age; exulted with Miriam at the crossing of the Red Sea; and found solace for the daily trials of *golus* (exile) in contemplating the spiritual rewards with which the patriarchs of the past together with the faithful mothers of all generations are blessed in the world to come."

THE LANGUAGES IN which the Tora is interpreted, as well as the style in which it is done, may have changed radically in recent generations. What does not change, however, is the role of the portion of the week as a source of eternally renewed inspiration and guidance for all.

The Bible reading for this Sabbath (October 20, 1984), *Shabbat Bereshit*, is Genesis 1:1-6:8. Rabbi Pell is professor of Jewish Thought and Literature, Ben-Gurion University of the Negev.

GREEN DAYS

a 3-day seminar with a new programme for beginners and experienced gardeners

Led by
WALTER FRANKL
garden columnist of The Jerusalem Post,
author of the *Israel Gardening Encyclopedia*,
Distinguished Citizen of Jerusalem
teacher of horticulture.

- Three days of lectures, slides, and demonstrations in a casual, friendly atmosphere
- Comprehensive instruction on theoretical and practical aspects of gardening
- Expert advice on planting flowers, vegetables, herbs, fruit and ornamental trees, cacti, lawns and more
- Take your self-planted Japanese Bonsai gardens home. Learn how to arrange your flowers.
- Recreation and relaxation on the shores of the Kinnereth
- First class food and five-star accommodation, at a special package rate

Sunday, Monday, Tuesday
November 25-27, 1984

For more information, call Miriam at the
Galci Kinnereth Hotel, Tiberias. Tel. 067-92331.
In cooperation with The Jerusalem Post

DON'T WASTE
PRECIOUS NATURAL RESOURCES
SAVE WATER

THERE'S ALWAYS SOMETHING SPECIAL AT THE AMERICAN COLONY HOTEL

If you're looking for the staff of which memories are made, treat some fine cuisine and old world ambience at the American Colony Hotel.

Friday: Nine-course candlelight dinner with piano and violin duo. 7.30 p.m.-10.30 p.m. \$19 & V.A.T.

Saturday: The fabulous buffet lunch. 12.00 p.m.-3.00 p.m. \$16 & V.A.T.

Tuesday: Liz Maynes plays jazz piano in the Cellar Bar. From 8.30 p.m.

Thursday: Nostalgic jazz with the Freddy Weigel Trio in the Cellar Bar. From 9.00 p.m.

And every night in our elegant dining room: The best & la carte non-kosher cuisine in the country.

American Express, Visa, Mastercard, Eurocard and Isarcard accepted.

AMERICAN COLONY HOTEL
Nablus Road, Jerusalem, Tel. 02-282421

P.S. Don't forget afternoon tea, every day in the beautiful garden patio.



THE JERUSALEM PLAZA DOES IT AGAIN!

We've set the scene to warm winter's chill under our new "MITRIA"

Ideally suited for special luncheons and family occasions

* Piping Hot Soup

* Choice Grilled Meat

* Tempting Salad Bar

* Rich Apple Tart

* Coffee and Tea

* And a Complimentary Carafe of...

מלחמה ירושלמית
Jerusalem Plaza

Smile your way through Israel with the
Dry Bones
Cartoon Book
Available wherever
THE JERUSALEM POST
is sold

1984 United Feature Syndicate, Inc.



CLASSIFIEDS

appearing on Mondays, Wednesdays and Fridays.
MONDAY/WEDNESDAY RATES: Minimum of \$ 8.00 for 8 words; each additional word \$ 1.00 FRIDAY
and HOLIDAY EVE RATES: Minimum of \$10.40 for 8 words; each additional word \$1.30. Payment in Israel
Shekels. (Prices do not include VAT.) DEADLINES at our offices: Jerusalem: Monday/Wednesday — 10 a.m.
previous day, Friday — 5 p.m. on Wednesday. Tel Aviv and Haifa: 12 noon, 2 days before publication. Ads
accepted at offices of The Jerusalem Post (see masthead on back page) and all recognized advertising agencies.

WHERE TO DINE

You owe your mate the Neptune gastro-nomic experience. Wide variety of grills and meat and sea-food. Booking for exclusive parties accepted. NEPTUNE on the promenade, 19 Rarzi Margolin, Bat-Galim, Haifa. Tel. 04-523631, 04-555205.

BOOKS

"INNOVATION" — a monthly report on industrial R & D and science based industry. P.O.B. 7422, 31070 Haifa.

CHILD CARE

ENGLISH-SPEAKING WOMAN wanted to look after 18 months old several mornings a week. References required. Phone 02-536356.

DWELLINGS

JERUSALEM - RENTALS
LUXURY KOSHER, short/long term rentals. Associated. Tel. 02-431133.
FOR RENT: Charming 1-room flat in centre of town. (For women) Tel. 02-231775.
FRENCH HILL 3 rooms + balcony + dinette + telephone + central heating. \$350. Tel. 02-417273.

LUXURY, 4 rooms, + telephone + Shabbat elevator, Rehov Shimon. Tel. 02-663702.

RAMAT ESHKOL 3 rooms, clean, teak dining and livingroom furniture. Tel. 02-819107.

WANTED FOR COUPLE, Koshers apartment in Rehavia, 2 toilets, October 22-December 26, Friedman, Tel. 02-3111, room 115.

TALBIEH, 3A, well furnished, central heating, phone, T.V., long term, couple/single. Tel. 02-631337.

FOR RENT: wonderful, special apartment with view that could only be seen in Jerusalem, 2 bedrooms, lounge, dining hall, phone. Contact Ben Ami, Tel. 02-272712, Jerusalem.

JERUSALEM PURCHASE/SALE

KING DAVID COURT for sale adjacent to King David Hotel, luxurious 2, 3, 4 rooms, air-conditioned, swimming pool, Shabbat elevator, walking distance to Old City. Exclusive AMBASSADOR. Tel. 02-681101.

TEL AVIV - RENTALS

TIME SHARING UNIT in Mandarin Hotel for July 27-August 12. Special price. Tel. 02-721330.

HAIFA - RENTALS

2 ROOM FLAT, nice vicinity, good conditions. Apply to adv. Vano, 3 Habankim Haifa.

HERZLIYA

HERZLIYA PITUAH, 2 bedroom apartment near beach, \$400 fully furnished, \$300 unfurnished. Kohn-Levine Realtors. Tel. 052-557669.

NETANYA

NOBIL GREENBERG, housing specialists. Sales/rentals, 2 Ussishkin St., Tel. 053-32558.

OTHERS

HOLON CENTRE, 3 spacious and furnished, + telephone, \$220. Tel. 03-851869.

FREIGHT/STORAGE

THE PROMISED LAND LTD., Jerusalem. Official agents Allied Van Lines, Best Business award 1984/1985. Storage, packing, shipping (pers. also) by air, sea. Fully licensed modern, large, professionally equipped office and warehouse at 60 Yirmiyahu St., Ramat, Tel. 02-526102.

INSURANCE

CENTURION INSURANCE — for the service you deserve. Tel. 02-234736.

LOWEST RATES. Household, business, car insurance. Free quote in English. GOSHEN, Tel. 03-340856.

LESSONS

STUDIO IN CENTRE of town (Jerusalem). Piano teacher invites new students, adults and children to apply. Tel. 02-418535.

QUALIFIED TEACHER wants to teach Hebrew. Tel. 03-477134, Alza.

PEN FRIENDS

"WORLDWIDE PEN FRIENDS" choose countries, sex, age, language. Free details: Box 6896, Thousand Oaks, California 91359, U.S.A.

PURCHASE/SALE

UNIQUE OPPORTUNITY for serious buyer. Remote control Sony stereo unit. Excellent buy: \$2,800 or nearest offer. Call 02-724463.

SERVICES

BENNY PHILLIPS, ELECTRICAL, South African standards. Tel. 03-548117 ext. 1800. After hours 03-369642.

VACUUM CLEANERS, microwave ovens — repairs, sales and trade-in domestic and industrial. We rent carpet shampooing machines. Frank Shilo, 61 Herzog St., Jerusalem. Tel. 02-663350.

ELECTRICIAN, BURGLAR ALARMS, installations, repairs, Mark Rabinowitz, Tel. 03-248117 ext. 1115, 052-22724.

RA'ANANA ELECTRICAL CONTRACTORS — Jackie Gork. Domestic and industrial installations, maintenance + repairs. Tel. 032-45801, 03-248117 ext. 1168.

BENNY BAND, South African cabinet maker, painter, floor waxing and furniture repairs. Tel. 03-52948 (after 5 p.m.)

LAYING, supplying carpets, wall to wall. Arif: Tel. 03-414545, 03-774646.

COLOUR TV VIDEO REPAIRS, American management, Digital Electronics Ltd., Tel. 02-431133, 02-431134, 02-24341 ext. 811.

SITUATIONS VACANT

TOP ENGLISH SECRETARIES, telex, word processor operators, typists. Koah Adam Personnel, 203 Dizengoff St., Tel Aviv. Tel. 03-334440, 03-232667.

EXECUTIVE SECRETARIAL SERVICES requires: Outstanding typists/telex operators. Immediate work. Hourly basis. Call Tel. 03-243902 (from Sunday).

DOMESTIC HELP full-time, live-in. Filipino or other nationality. Good salary. 02-235670.

AMERICAN DENTIST WANTED for private practice, Tel Aviv area. Tel. 03-254753.

R. MARCUS & COMPANY, Loss Adjusters, require: full-time English typist/telex operator, 5 days, 7:30 a.m.-4 p.m. Tel. 03-293521, apply: Zetara.

VEHICLES

SUBARU 1982 D.L. AUTOMATIC, 1600 cc, 27,000, sunroof, extras, superb condition. Tel. 02-234133, not Shabbat.

OPEL RECORD 2000, 1981, passport to passport. Tel. 03-709442, 03-782580 (not Shabbat). PASSPORT TO PASSPORT, B.M.W. 2002. Good condition + tape, Juliana. Tel. 03-427611, Sam. Tel. 04-221937.

INT'L SHIPPING

E.D.S. International Transportation Ltd. Household goods, personal effects shipped worldwide. Door-to-door service. Tel Aviv, 31 Carlebach. Tel. 03-299642/3, 02-538896.

OCEAN CO LTD., expert reliable movers with 40 years' experience. Professional packing and shipping world wide, special rates for UK, USA, South Africa, operating all over Israel. Best insurance rates on the market. Tel. 04-523227 (3 lines). Tel Aviv 03-296125, 03-299582 (evenings 03-483032).

SECRETARY

English/Hebrew typing, English shorthand. All-round person. 5-day week. Call: Lucie, Tel. 03-284233

If you are an experienced

F.I.T. Tour Operator

with knowledge of languages, and are interested in a full-time position with a leading tourism company. Call: 03-248281

Film Distribution Office requires

ENGLISH CLERK

for full-time work. Knowledge of typing essential, English mother tongue desirable. Knowledge of telex and computers. Please apply from Sunday, 12 noon to 2 p.m. at: 18 Hesse St. Tel Aviv, 1st floor.

Private STORAGE ROOMS

For personal and business needs — small or large. Short term/long term rentals. Dry, inexpensive, safe. Your lock, Your key, Your room! For details, call: 02-632131, beeper 1488.

Olim From Connecticut

Hold the date!

Thursday, November 22, 1984 8:30 p.m. AACI Netanya. Reunion and Dinner. For more information — call AACI National 021 2404444.

HEALTHCO ISRAEL

wanted for our Jerusalem Branch

Medical/Dental Secretary

For appointment, please call: 03-236226

Required Experienced Incoming Tour Operator

Qualifications:
1. Spanish, as mother tongue
2. Good command of English and Hebrew
Phone: 03-230143 (Nora) for interview

REQUIRED SECRETARY

for full-time position in the advertising department of a daily newspaper

Requirements:

- * Knowledge of English and Hebrew including typing in both languages
- * Experience in general office work
- * Mother tongue English desirable

To arrange an interview, please call Nechamah, Tel. 02-528181, ext. 212.

RENT A CAR ZOHAR \$7 a day

JERUSALEM: 128 Jaffa Rd. Tel. 02-243302, 02-234405, 02-247242, 02-247243, 02-247244, 02-247245, 02-247246, 02-247247, 02-247248, 02-247249, 02-247250, 02-247251, 02-247252, 02-247253, 02-247254, 02-247255, 02-247256, 02-247257, 02-247258, 02-247259, 02-247260, 02-247261, 02-247262, 02-247263, 02-247264, 02-247265, 02-247266, 02-247267, 02-247268, 02-247269, 02-247270, 02-247271, 02-247272, 02-247273, 02-247274, 02-247275, 02-247276, 02-247277, 02-247278, 02-247279, 02-247280, 02-247281, 02-247282, 02-247283, 02-247284, 02-247285, 02-247286, 02-247287, 02-247288, 02-247289, 02-247290, 02-247291, 02-247292, 02-247293, 02-247294, 02-247295, 02-247296, 02-247297, 02-247298, 02-247299, 02-247300, 02-247301, 02-247302, 02-247303, 02-247304, 02-247305, 02-247306, 02-247307, 02-247308, 02-247309, 02-247310, 02-247311, 02-247312, 02-247313, 02-247314, 02-247315, 02-247316, 02-247317, 02-247318, 02-247319, 02-247320, 02-247321, 02-247322, 02-247323, 02-247324, 02-247325, 02-247326, 02-247327, 02-247328, 02-247329, 02-247330, 02-247331, 02-247332, 02-247333, 02-247334, 02-247335, 02-247336, 02-247337, 02-247338, 02-247339, 02-247340, 02-247341, 02-247342, 02-247343, 02-247344, 02-247345, 02-247346, 02-247347, 02-247348, 02-247349, 02-247350, 02-247351, 02-247352, 02-247353, 02-247354, 02-247355, 02-247356, 02-247357, 02-247358, 02-247359, 02-247360, 02-247361, 02-247362, 02-247363, 02-247364, 02-247365, 02-247366, 02-247367, 02-247368, 02-247369, 02-247370, 02-247371, 02-247372, 02-247373, 02-247374, 02-247375, 02-247376, 02-247377, 02-247378, 02-247379, 02-247380, 02-247381, 02-247382, 02-247383, 02-247384, 02-247385, 02-247386, 02-247387, 02-247388, 02-247389, 02-247390, 02-247391, 02-247392, 02-247393, 02-247394, 02-247395, 02-247396, 02-247397, 02-247398, 02-247399, 02-247400, 02-247401, 02-247402, 02-247403, 02-247404, 02-247405, 02-247406, 02-247407, 02-247408, 02-247409, 02-247410, 02-247411, 02-247412, 02-247413, 02-247414, 02-247415, 02-247416, 02-247417, 02-247418, 02-247419, 02-247420, 02-247421, 02-247422, 02-247423, 02-247424, 02-247425, 02-247426, 02-247427, 02-247428, 02-247429, 02-247430, 02-247431, 02-247432, 02-247433, 02-247434, 02-247435, 02-247436, 02-247437, 02-247438, 02-247439, 02-247440, 02-247441, 02-247442, 02-247443, 02-247444, 02-247445, 02-247446, 02-247447, 02-247448, 02-247449, 02-247450, 02-247451, 02-247452, 02-247453, 02-247454, 02-247455, 02-247456, 02-247457, 02-247458, 02-247459, 02-247460, 02-247461, 02-247462, 02-247463, 02-247464, 02-247465, 02-247466, 02-247467, 02-247468, 02-247469, 02-247470, 02-247471, 02-247472, 02-247473, 02-247474, 02-247475, 02-247476, 02-247477, 02-247478, 02-247479, 02-247480, 02-247481, 02-247482, 02-247483, 02-247484, 02-247485, 02-247486, 02-247487, 02-247488, 02-247489, 02-247490, 02-247491, 02-247492, 02-247493, 02-247494, 02-247495, 02-247496, 02-247497, 02-247498, 02-247499, 02-247500, 02-247501, 02-247502, 02-247503, 02-247504, 02-247505, 02-247506, 02-247507, 02-247508, 02-247509, 02-247510, 02-247511, 02-247512, 02-247513, 02-247514, 02-247515, 02-247516, 02-247517, 02-247518, 02-247519, 02-247520, 02-247521, 02-247522, 02-247523, 02-247524, 02-247525, 02-247526, 02-247527, 02-247528, 02-247529, 02-247530, 02-247531, 02-247532, 02-247533, 02-247534, 02-247535, 02-247536, 02-247537, 02-247538, 02-247539, 02-247540, 02-247541, 02-247542, 02-247543, 02-247544, 02-247545, 02-247546, 02-247547, 02-247548, 02-247549, 02-247550, 02-247551, 02-247552, 02-247553, 02-247554, 02-247555, 02-247556, 02-247557, 02-247558, 02-247559, 02-247560, 02-247561, 02-247562, 02-247563, 02-247564, 02-247565, 02-247566, 02-247567, 02-247568, 02-247569, 02-247570, 02-247571, 02-247572, 02-247573, 02-247574, 02-247575, 02-247576, 02-247577, 02-247578, 02-247579, 02-247580, 02-247581, 02-247582, 02-247583, 02-247584, 02-247585, 02-247586, 02-247587, 02-247588, 02-247589, 02-247590, 02-247591, 02-247592, 02-247593, 02-247594, 02-247595, 02-247596, 02-247597, 02-247598, 02-247599, 02-247600, 02-247601, 02-247602, 02-247603, 02-247604, 02-247605, 02-247606, 02-247607, 02-247608, 02-247609, 02-247610, 02-247611, 02-247612, 02-247613, 02-247614, 02-247615, 02-247616, 02-247617, 02-247618, 02-247619, 02-247620, 02-247621, 02-247622, 02-247623, 02-247624, 02-247625, 02-247626, 02-247627, 02-247628, 02-247629, 02-247630, 02-247631, 02-247632, 02-247633, 02-247634, 02-247635, 02-247636, 02-247637, 02-247638, 02-247639, 02-247640, 02-247641, 02-247642, 02-247643, 02-247644, 02-247645, 02-247646, 02-247647, 02-247648, 02-247649, 02-247650, 02-247651, 02-247652, 02-247653, 02-247654, 02-247655, 02-247656, 02-247657, 02-247658, 02-247659, 02-247660, 02-247661, 02-247662, 02-247663, 02-247664, 02-247665, 02-247666, 02-247667, 02-247668, 02-247669, 02-247670, 02-247671, 02-247672, 02-247673, 02-247674, 02-247675, 02-247676, 02-247677, 02-247678, 02-247679, 02-247680, 02-247681, 02-247682, 02-247683, 02-247684, 02-247685, 02-247686, 02-247687, 02-247688, 02-247689, 02-247690, 02-247691, 02-247692, 02-247693, 02-247694, 02-247695, 02-247696, 02-247697, 02-247698, 02-247699, 02-247700, 02-247701, 02-247702, 02-247703, 02-247704, 02-247705, 02-247706, 02-247707, 02-247708, 02-247709, 02-247710, 02-247711, 02-247712, 02-247713, 02-247714, 02-247715, 02-247716, 02-247717, 02-247718, 02-247719, 02-247720, 02-247721, 02-247722, 02-247723, 02-247724, 02-247725, 02-247726, 02-247727, 02-247728, 02-247729, 02-247730, 02-247731, 02-247732, 02-247733, 02-247734, 02-247735, 02-247736, 02-247737, 02-247738, 02-247739, 02-247740, 02-247741, 02-247742, 02-247743, 02-247744, 02-247745, 02-247746, 02-247747, 02-247748, 02-247749, 02-247750, 02-247751, 02-247752, 02-247753, 02-247754, 02-247755, 02-247756, 02-247757, 02-247758, 02-247759, 02-247760, 02-247761, 02-247762, 02-247763, 02-247764, 02-247765, 02-247766, 02-247767, 02-247768, 02-247769, 02-247770, 02-247771, 02-247772, 02-247773, 02-247774, 02-247775, 02-247776, 02-247777, 02-247778, 02-247779, 02-247780, 02-247781, 02-247782, 02-247783, 02-247784, 02-247785, 02-247786, 02-247787, 02-247788, 02-247789, 02-247790, 02-247791, 02-247792, 02-247793, 02-247794, 02-247795, 02-247796, 02-247797, 02-247798, 02-247799, 02-247800, 02-247801, 02-247802, 02-247803, 02-247804, 02-247805, 02-247806, 02-247807, 02-247808, 02

THE JERUSALEM POST

HALUACH HEHADASH — Classified Advertisements
in cooperation with MA'ARIV-HA'ARETZ-HA'IR-KOL HA'IR
All classified advertisements for Friday submitted to Haluach Hehadash head office
by 5 p.m. Thursday preceding publication appear in this section.

Vehicles

Cars for Sale

For sale: Datsun 2400 4 speed automatic + air conditioner. 1983. Chassis 1300, 4 years. 1983. Apply Koppel Self-Drive. Yair. 03-297264.

AUDI

Audi 80. 1982. Tel. 03-390525 from 15.10.84.

AUTOMOBANCHI

Autobianchi Junior 1983 for sale. Apply Koppel Self-Drive. Yair. 03-297264.

B.M.W.

318 automatic 78, air conditioner, stereo, test, second owner 063-9824.

CITROEN

V6 Super 82, well kept, 45,000, test. 052-25373.

GSA 1982, one owner, first price, car. 063-91019, 052-29992.

V6 Super 1983, 14,000km, one owner. 02-444825, 02-453802.

COMMERCIAL CARS

3 + small room, 2nd floor, Ramat Gan border Givatayim. Tel. 747303.

Burgini Gwif Savion, 3 + phone, 2nd floor, immediate. Tel. 342149.

Chevrolet Van (passenger), 1981, on excellent condition. 706757, work.

From Import Engines, gears, axles and various parts for all kinds of trucks. Muskat, Spare Parts, Tel. 03-506962, 51 Hamaclon, Holon Industrial Zone.

Transit, 1979, good condition, radio. 80,000km. 03-626111.

GMC 35, double back axle, open, 1974, 03-719282, 03-246626.

Volkswagen 75, year test, mechanical. 782877, 969698.

DELTA

Rini Bank border Ramat Gan, 3 partially furnished + phone. Tel. 784775.

FIAT

Bargain! 132 automatic, 1800 after overhaul, 75. Tel. 03-590287.

Fiat 131 Mirafiori L, 2500km. 053-585334.

FORD

Brenda 1300, 1977, 4, overhaul, test. 674093, 852252.

Cordia 1600, 1974, automatic, after overhaul, excellent condition. Home. 03-740992, Work 03-901560.

Cordia 1600L, 1976, good condition. Tel. 352841.

Givatayim, for serious couple, 2 furnished, gas, refrigerator, air conditioner, phone. Tel. 333524, 783355.

KOEEVING slotted and painting at School for Painting and Art. 5 Kallit, Tel Aviv. Tel. 03-637348.

Ramat Gan, 4 furnished, lift, phone. 740791, Tel. 747691.

LANCIA

Beta 1600, 1980, air conditioner, stereo, automatic, second owner. 03-863886.

1600/178, air conditioner, like new. 03-796361.

MERCEDES

From Import Petrol engines for Mercedes and Golf, all types, Muskat Spare Parts, Tel. 03-506962, 51 Hamaclon, Holon Industrial Zone.

OPEL

Ascona Station Lux, 1983, 23,000km. Tel. 765120.

Ascona 1300 S 1983, automatic, cooling spray. 02-662006.

PEUGEOT

205 GR 1984, passport to passport or register. Tel. 052-34192.

404 Van, 1982, excellent condition. Tel. 067-52214, not Shabbat.

404, 1973, automatic, overhaul, year. Tel. 034184, 422337.

304 Van, 1982, 134,000km, good condition. Tel. 03-729734.

304, 1978, excellent condition, radio, year test. Tel. 03-448266.

RENAULT

9TC, 1983, one owner, 19,000km, like new. Tel. 803367.

Bargain! 18 automatic, 1983, from disband, 37,000km. Tel. 03-644721.

SIMCA / CHRYSLER

Metro Sport, 1979, 54,000km, good condition. 03-236553, 03-856940.

U.S. CARS

Dodge Aries 1982, all extras. 057-46293, not Shabbat.

Pontiac TransAm, late 1973, good condition. 4300, 03-377103.

VOLKSWAGEN

Commercial, 1979, closed, automatic, after overhaul. Tel. 03-22369.

VOLVO

760, all improvements, 1983, like new. 052-70181, 052-442575.

Motorbikes

Suzuki motorcycles in Israel, exciting selection of Touring-Trip-Off-Road models and more, 30-110cc, special models for 16 year olds. Importers: Avner Vehicle Company, Ltd., 6 Rehov Haadash, Tel Aviv Tel. 85676, also at Vespa dealers in Israel.

Yamaha 200 RS, 1983, beautiful. Tel. 03-788010 Friday-Saturday 04-713174, weekdays.

Jawa 350cc, 1984, 0km. Tel. 03-74514, evenings.

Car Accessories

From Import Engines, gears and various spares for trucks and private cars. Muskat Spare Parts, Tel. 03-506962, 51 Hamaclon, Holon Industrial Zone.

Scania, Mercedes imported engines and parts. Daniel Motors, 10 Hamaclon, Tel. 783006.

Used, reconditioned engines, 1/2 price, automatic gear, body parts, from import. Waldhorn, 052-558134.

Jerusalem

Cars for Sale

Alfa Romeo 83, 25,000km, excellent condition. Tel. 667572.

Autobianchi Junior, 1983, one owner, lovely! Tel. 02-242963, day.

Fiat 127 Station, 1983, 20,000km, alarm. Tel. 02-665331, 690680.

Land Rover 1600, 1978, 65,000km. Tel. 663886.

Opel Kadett, 1982, 29,000km. 02-665331, 690680.

Subaru 1300-S, 1982, 2nd owner, 32,000km, tape, like new. Tel. 02-671761.

Subaru 1600 Station, 1979, test price. Tel. 02-88476.

VW Beetle 1200, 1964, 1980 engine, new battery, mechanically good, 5950. Tel. 852172, weekdays.

VW Variant Coupé, 1971, engine reconditioned 1984, well kept. Tel. 02-74164.

VW Polo, 1979, 900cc engine, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Volvo 244GL, 1982, one owner, 30,000km. Tel. 02-638982.

Furnished Flats

2 furnished, kitchen, phone, near sea, also for tourists. 03-434327.

Migdale David, 3 (4), tall, beautiful, Canadian International. 28622-305.

Monthly rental, Yael-Eliyahu, 2nd floor, 4 furnished, air conditioned, phone, immediately available. 03-395538.

North, 2 1/2 and 1, furnished/unfurnished, phone, also for tourists. 03-238711.

North, 3 1/2 rooms, air conditioner, phone, fully furnished, 442704.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Ramat Gan, 2 furnished, phone, 3 balconies, for year. Tel. 03-74326.

Forum

WASHINGTON. — During his nationally televised debate against Geraldine Ferraro, Vice-President George Bush suggested that "the answer" to terrorism in the Middle East "is a solution to the Palestine question." He insisted that terrorism would be reduced only if President Reagan's September 1, 1982 Arab-Israeli peace plan were acted on. "That will reduce terrorism," he said. "It won't eliminate it."

Bush's direct linkage of the spread of Middle East terrorism and the Arab-Israeli conflict was in marked contrast to the prevailing Israeli assessment. Israeli officials see all sorts of factors resulting in increased terrorism — most of which have nothing to do with Israel per se.

It is Israel's detractors, they note, who have consistently sought to make the "simplistic" connection between the Arab-Israeli conflict and the spread of anti-American terrorism. They were the ones who linked the death of the American Marines in Beirut to the initial Israeli invasion. Most Americans, however, did not draw that conclusion.

Israeli officials also have repeatedly argued against the notion that a resolution of the Arab-Israeli conflict would necessarily result in a completely peaceful Middle East. Bush's statement appeared to give the contrary "Arabist" spin — namely, that the Palestinian question is the heart of the tensions in the region, and if only it were solved, things would be harmonious in that part of the world.

This line of thinking, Israeli officials said, ignores the many national, religious, ethnic and ideological conflicts within various Arab countries and throughout the region — Iran-Iraq, Libya-Egypt, Syria-Iraq, Morocco-Algeria, etc. They really have nothing to do with Israel. Even if Israel did not exist at all, there would still be terrorism and all sorts of tensions in the region.

The vice-president's remarks particularly raised eyebrows among Israeli officials in Washington and their American Jewish supporters because they came in the midst of a bitter overall election campaign and a fierce competition for Jewish support. Even Reagan officials conceded that the Bush comments were "at best, sloppy."

Bush went on to describe Israel as "our one strategic ally in the area. They are the one democracy in the area and our relations with them have never been better."

But that did not ease all the concerns since he also endorsed U.S. arms sales to "moderate Arab states...helping with defensive weapons to guard against international terrorism or radical Islam perpetrated by Khomeini. And because we've done that, and because the Saudis chopped a couple of those intruding airplanes a while back, I think we have helped keep the peace in the Persian Gulf."

His use of the word "Palestine" — as opposed to the "Palestinian" — was acknowledged as "potentially embarrassing" by U.S. officials who

Looking ahead to 1985

By WOLF BLITZER / Post Washington Correspondent



Vice-President George Bush

recognized that in the delicate code-words of the Middle East, this could be seized upon as a possible U.S. endorsement of an independent Palestinian state. The Arabs, after all, are the ones who usually speak of "the Palestine question."

Reagan and other U.S. officials have repeatedly expressed opposition to such a state. Bush's choice of words, one administration insider

said, was "unfortunate."

Other spokesmen insisted that Bush's praise of Israel's strategic value underlined his real position — and not the remark about "the Palestine question."

Still, the vice-president's off-the-cuff statement on the Middle East, understandably, generated concern among Israeli officials because they appeared to signal some possible troubles during a second Reagan administration.

Democratic challenger Walter Mondale may be catching up in the public opinion polls. But Reagan is still the favorite to win the November 6 contest. That means that Israeli officials, more dependent than ever on continued U.S. economic, military and political support, are very carefully weighing every utterance coming from the administration.

Bush's defence of U.S. arms sales to "moderate" Arabs, Israeli officials said, almost certainly foreshadowed some major new deals with Saudi Arabia and perhaps Jordan.

That, in turn, will increase the defence burden on Israel to keep pace with a crushingly expensive arms race.

In fairness to Reagan, Israeli officials and others are convinced that a



Geraldine Ferraro

Mondale administration would similarly undertake new arms commitments to the Arabs, given the built-in military, political and commercial pressures from the Pentagon, the Arab states and big business. The only difference, one Israeli official commented, will be in the timing. The Reagan administration, he said, will move much more quickly. With a Mondale administration, there will

be some additional "breathing space."

The fact is that the American Israel Public Affairs Committee (AIPAC), the major pro-Israeli lobbying organization in Washington, is already gearing up for some renewed battles in Congress on this arms-to-the-Arabs front — with either Reagan or Mondale in the White House.

All of this is significant in trying to look ahead, especially in the aftermath of Prime Minister Shimon Peres's successful visit to Washington. By all accounts, Peres managed to establish an excellent personal rapport with Reagan, Bush, Secretary of State George Shultz, Defence Secretary Caspar Weinberger and other U.S. officials.

But here and there, there are still hints of Israeli nervousness. There are bound to be some greater strains in 1985 than this year, Israeli officials said, irrespective of a Democratic or a Republican victory. First years of administrations historically have proven more difficult than election years.

Thus, Reagan the other day, again promised he was going to press ahead in reviving the peace process — something which everyone recognizes could trigger troubles with Jerusalem.

He was asked by U.S. News and World Report whether he was prepared to press Israel to end West Bank settlement activity in order to get peace talks restarted. "We have not insisted that they end the settlements, but in my conversations with

CAN THERE BE GREATER opposites than Moshe Dayan and those who died by their own hand at Masada? Yet in the introduction to the lithograph album *Masada*, by Raymond Morli, which Dayan wrote three months before his death, he chose the epic of Masada as a spiritual example for his people.

Why did Dayan particularly choose this dramatic event as a message for future generations? After all, he was not one for old or new myths; rather, he subjected everything — past and present — to his own, original, sweeping scrutiny.

It may have been due to his deeply ingrained pessimism which caused him to conclude his statement on Masada by comparing its commander, Elazar B. Yair, to another tragic figure of Jewish history, King Saul, who also "fell upon his sword." Also in this connection (and also not by chance), he cited the poem of his favourite poet, Nathan Alterman: "Behold, Day and its Night Approach."

It could be that the Masada myth, for all its grandeur, attracts to the compulsive concern with death in all its forms which accompanies the process of the return to the homeland and its rebuilding — a process in which Dayan played so central a role.

Or perhaps Dayan even wished to hint that qualitative superiority would not always protect Israel in the face of quantity: "Masada fell because of the Roman conquerors' preponderance of military strength vis-a-vis the Jewish defenders."

Message of Masada

Michael Shashar remembers Moshe Dayan, who died three years ago.



(Israel Sun)

morning blinded him to those at the ridge, lying in wait to take his life...Not from the Arabs in Gaza but from ourselves should we seek to avenge his blood. How did we close our eyes to our present fate; how did we not see our generation's destiny in all of its harshness? We are the generation settling in the land, and without the steel helmet and the tense throat we will be unable to plant a tree or build a house..." (ibid, p. 191).

This was also the case, I remember, when he spoke at the grave of Gen. (res.) Arye Regav, who fell in the Jordan Valley — "a military man the likes of whom arise only seldom in each generation."

"Our people knew how... to create concepts and designations for the rare few who arose to save and defend it. In the days of the Judges, they were called 'saviours' and in the Diaspora 'righteous ones'... through whose merit our people preserved its body

way, without concern for its unique problems.

He did not believe in God and hence attributed no significance to halachic Judaism, certainly not in our day. He saw our cultural sources as being in the West (without disavowing this culture itself in its severe crisis) and his Judaism expressed itself in the fact of living in Israel, in his strong tie with the Bible (and not at all to post-biblical sources), and in the nurturing of Hebrew.

Perhaps if he had lived longer he would have found time to deal with such existential matters as "the eternal people." In any case, as a native of Israel, he was not equipped for this difficult task. His knowledge of Judaism in the traditional sense was very weak and only on rare occasions did he indicate any interest in it.

For all of his famous phrase "Fear not, O Jacob my servant," he was more like the biblical Esau than Jacob, the Jew. What he wanted to know and identify with was the family that had lived "in Wadi Beersheba 2,000 years, before the Patriarch Abraham. It knew every wadi and hill. This is its country, its native land. They certainly loved it...I don't even have to close my eyes to relieve it, to see the live coals and the woman bent over them with a pot for her family...my family." (ibid, the closing words, p. 738).

TO RETURN to real life, it is surprising that social problems bothered him not at all — neither in his youth nor in his later years; not even when he served as minister of agriculture. The betterment of society, which was the centre of the spiritual and ideological world for those of the Second Aliya, which included his father, Shmuel, did not touch him at all. Nor did his mother's dream of "an egalitarian society in

Russia" (ibid, p. 18).

"Partnership, sociability and egalitarianism did not suit me or my lifestyle," (ibid, p. 35), he himself wrote.

His was an intransigence and authority which often trampled over people, yet it was coupled with a gentility and a humane attitude to everyone, great and small, Jew and Arab alike; often, though, he was a "lone wolf," seemingly uninterested in people.

He neither smoked nor played cards. He once told me how this had come about: "(In 1939) when we — the 43 — were imprisoned at Acre, we had lots of time on our hands. Many began to smoke and play cards, but I withdrew into my corner and never succumbed to these simple temptations."

Though he did not have an especially broad, systematic education, he was a man of the world in the fullest sense of the word; seeing beyond the here and now, even though his two feet were firmly grounded in reality. He knew that (often to twist the meaning of Prov. 14:34), "the kindness of nations is a sin," but that in the modern Jewish state it is also impossible to sanctify the slogan: "It is a people that shall dwell alone, and shall not be reckoned among the nations." In this, he followed the path of his great mentor, David Ben-Gurion.

"Moshe," as he was known by many, exuded such an uncommon strength and radiated such a sense of almost super-human security to those around him that they — not he, the avowed pessimist — wanted to believe for a moment that if ever there were someone immortal, it is Moshe Dayan.

The author, an aide to then-President Ephraim Katzir, previously served as consul in New York and as spokesman of the military government in the territories.

THE JERUSALEM POST

Business

Ramat Shimon, 3, phone, copiers, solar boiler, heating, immediate. 661515.

Ramat Eshkol, 4, phone, partially furnished, long term. 665537.

Ramat, 02, 3 1/2, 1st floor, new, long term. 02-523474.

Rehavia, large selection of flats for rent, furnished/unfurnished. 02-241696. Centurion (Malden). 02-241696.

San Simon, 5, ground floor, phone, long term. 400-716063.

Shimon, 2 1/2, partially furnished, phone. 220, 02-667398, 02-428320.

To let, Kat Tet Belvedere, 4 room flat, large. 02-523892, 02-523890.

Talbiyah, 2 1/2, balconies, phone. 241, 02-526617, 02-631360, evenings.

Talbiyah, penthouse, modern, breathtaking view. Tuvia Bicki (Malden). 226231.

Talpiot, 3, unfurnished, phone, solar boiler. 713008, weekday evenings.

Transect Hubira, cottage, 6, terraced, fully furnished. Michael Starr. 241267, 220017.

Keymoney

4, ground floor, Axa, also for office. 50,000. 02-629206; work. 02-553434.

Near Mahane Yehuda, 2, 25,000. Shalom. 240813, Malden.

Rehavia, 2 with large garden, quiet street, 36,000. Anglo-Saxon, Malden. 02-521161.

Rehavia, 2, 39,000. Rehavia, Elharidi, 4 + balconies, garden, 60,000. 223377.

Beit Yisrael, 2, 2nd floor, for renovation, 16,000. Kat Li. 244008, 248379, Malden.

Centre, 4, large, garden, quiet. 02-228700.

Greek Colony, 2, yard, rent/sale. 662995.

Rare bargain! Rehavia, 4, spacious, garden, Yach (Malden). 248012.

Furnished Flats

Amnon Hamatzi, 3 + phone. 02-66261, 02-723111, 02-65544.

Beit Hakeren, 2 1/2, furnished + phone, garden, 250, 520137, weekdays.

Beit Hakeren, one-room flat, furnished, phone, heating, 922569, afternoons.

East Talpiot, 4 + phone, heating, 2nd floor, immediate. 631554, from 12.00.

East Talpiot, 3, 200, Shikun Hisharon, Bayit Vega, 3, 250, Palmah, Tchernichovsky, 3, 300, 02-248470.

French Hill, 3 completely furnished, phone, heating, Tel. 02-42857, 02-52059.

French Hill, 4, furnished/unfurnished, phone, evenings, 819250, 811661.

French Hill, 3 + phone, view, immediate. 02-227748, 02-812317.

Gilo, for religious, 3 + dinette, solar boiler, copiers, 662780, weekdays. 661515.

Gilo, 3, phone, 2nd floor, 5180, immediate. 418040.

Givat Mordechai, 3 1/2, luxurious, phone, 4th floor, lift, immediate. 645337, weekdays.

Margalit Yavna, 3 1/2, balcony, phone, heating, 1st floor, immediate. 02-420771.

Maale Admunim, cottage, 3 1/2, furnished, phone, garden, balcony. 02-252221.

Ramat Eshkol, 3, fully furnished, phone, beautiful view. 631287, 815768.

Ramat, 3, phone, roof, refrigerator, solar boiler. 02-569557, 02-863897.

Rehavia, 4 1/2, Talbiyah, 4, 3, French Hill, 4 unfurnished, TAC, Tel. 631764 (Malden).

Retho Colombia, 3 rooms + improvements. 02-522948, also Saturday.

Romema, Gedera, 3, phone, immediate. 886083, not Shabbat.

Shimon, 3 1/2, fully furnished, phone, heating, 659724, weekdays.

Gilo, 5, 140sq.m., store room, view, 300, 612811, weekdays.

Givat Hamatzi, 1 1/2, furnished, immediate. 02-819143.

Givat Hamatzi, 3, furnished, phone. 8300, 612811, weekdays.

Furnished Rooms

Beit Hakeren, spacious room + balcony, for graduate student. 02-524320.

Flats Wanted

Amnon Hamatzi or Gilo, few steps, view. 02-717944.

Seeking small flat from 14.12.84 for one month, Kaplan, POB 15091, Jerusalem.

Purchase Sale

Amara 23 refrigerator, cash register, washing machine, computerized radio, tape for computers, managers tape. 02-252193, 02-714248.

New at Pitham Zamir Nuv - in Visa instalments too - long-play record of your choice for placing your ad through us. Pitham Zamir, Moker Baruch Industrial Zone, Tel. 02-247662.

Flat contents, communications, photography and computer equipment, weapons. 1-31 Levona, Gilo, Saturday from 11.00.

Passport-to-passport, all electrical appliances. 02-657840, not Shabbat.

Therefore, he might have been saying, Israel's leadership would do well to bestir itself and seek peace with the country's neighbours.

DAYAN, IN ANY CASE, was preoccupied with death — not personal death: to that he was reconciled, almost philosophically. But he was not reconciled to the death of boys who fell on the field of battle in the name of the nation. And in this context one can understand the opening lines of his book *Milestones*: "My name 'Moshe' was conceived in pain. It was given me in memory of the first to fall at Deganya" (ibid, p. 17). He never made his peace with that death, which was a result of the Israeli-Arab conflict.

Dayan's magnanimity and sensitivity would surface especially at moments of tragedy when, at military cemeteries throughout the country, he would take leave of the courageous fighters who had fallen in battle.

He was revolted by the professional eulogizers who were careless in their choice of words and who uttered worn and hackneyed phrases.

If he spoke at the graveside, which he did not always do, each word — measured, true and unpoetic, with its earnestness, simplicity and poetry — touched the heart.

So it was with his now-famous eulogy for Ro'i Rotenberg, who fell in the fields of Nablus, who fell on the border of the Gaza Strip. "Let me begin with the morning Ro'i was killed. The stillness of the spring

Villas & Houses

For sale, Denya Aleph, new house, 4 bedrooms, family room, large lounge, guest flat with separate entrance, covered parking, heating, splendid view, large garden. 04-526258.

Ramat Tzvi, amazing view, new villa, American style, 80sq.m., garden, immediate occupancy. \$195,000. 067-93070.

4 ROOMS & MORE

Carmelia, 4, fitted copiers, heating, cooling, view. 04-524614.

Flats for Rent

Alnea, 2 1/2 rooms, luxurious, fully furnished, private yard, separate entrance, for traditional couple. 04-704663, 3, 053-36844.

Monthly rental, Carmel centre, room in flat for single. 04-81658.

Neve Shasnar, 2, furnished, phone. \$170, 03-485359, 04-232469.

Furnished Flats

Ramat Remez, 3 rooms, complete, phone, well kept. 04-222743, 04-81648.

Purchase Sale

Buy furniture, antiques, refrigerators, liquidators. 04-668591, 04-51008, 04-528752.

We buy furniture, refrigerators, liquidators, at high prices! 04-668597, 04-529285.

Personnel

Situations Vacant

Experienced engraver/miller for long term work, high salary. Tzvi. 04-670724.

Industrial painter and maintenance man in factory, for temporary work on hourly basis. Tzvi. 04-670724.

General

Photography

Wedding and sensitive p-mail photography is our specialty. Tel. 02-666082. MUP/Ramat Eshkol, 4 large, view, lift, only 85,000. Anglo-Saxon. 02-221161, Malden.

Haifa Flats

Mortgage

Eligibility certificates for young couples and flat owners can be obtained at Bank Mishkan. Details at Bank Hapostol branches.

Netanya

3-3 1/2 ROOMS

Levontin, Netanya, 3 + contents, 115sq.m., private. 053-41567.

Two-in-one crossword

ACROSS

1 Running all sorts of rock groups, being hot stuff (4)

3 Fit shawl over their heads, not doing their work properly (4)

7 Excess consumers! (8)

9 Not much water for ship leaving the East - (8)

10 ... Stops one having a drink (6)

11 Work in firm's accounts dept on financial abstract? (8)

12 Claimed back-payments from the staff's personal funds (8)

13 Some distance away in the past (6)

15 Write off grade 'G' clothes like this — unfit for wearing! (8)

17 Cow of a girl Quite the opposite, surely? (8)

19 Upright people are trying to get political office (8)

20 A sign you must quit getting this (6)

21 As a matter of fact, it's a different thing entirely (6)

22 Eccentric lover, and how he travels, fearing both ships and planes (8)

23 Uses a pen holder, perhaps! (8)

24 Describes a desert raid going wrong (4)

DOWN

1 Grail they smashed is important to the astronomer (5)

2 Advocate senior officer as top barrister, so to speak? (8-7)

3 Party leader like Mrs Thatcher, not Neil Kinnock (7)

4 Write like this? Understood! (7)

5 Just the air for Aussie dancing-girl? (8, 7)

6 Taste one! (5)

8 Curses a shot gone wild (5)

14 The Russians like Ginger Rogers! (5)

16 Carmen describes some clubs (7)

17 Can't fly fishermen use them? (7)

19 Adds relish to food taken on board, being in a boat (5)

20 Long to be held by a dashing knight! (5)

'Quickie'

ACROSS

1 They give milk (4)

3 Given to bragging (8)

7 To choke (8)

9 Lower-leg ornament (6)

10 Provides entertainment (6)

11 Not doing anything (8)

12 A church service (8)

13 Eg, Capricorn (6)

15 Biblical strong man (6)

17 Become less (8)

19 Elizabethan type of song (8)

20 Angora wool (6)

21 Not difficult (6)

22 Replied (8)

23 Pampered (8)

24 Hit with open hand (4)

DOWN

1 Used by Spanish dancers (9)

2 Term for the US flag (5, 3, 7)

3 Making beer, etc (7)

4 Quite unyielding (7)

5 Run away fast (4, 2, 4, 5)

6 A metric measure (5)

Quick Solution

ACROSS: 1. Scint. 4. Urring. 9. Lib. 13. Ode. 14. Lamb. 18. Tree. 19. The. 20. Rooster. 21. Blue. 24. Stole. 25. Mod. 26. System. 27. Milan. DOWN: 1. Solace. 2. Ember. 3. Tart. 5. Routine. 6. Inspire. 7. Garb. 8. Place. 12. Obscure. 13. Armon. 17. Crisis. 18. Trump. 19. Sermon. 22. Local. 23. Adam.

Back to real wages

By RICHARD ABLIN

SINCE THE START of the new government's negotiations with the Histadrut and the employers for a package deal to stop our raging hyper-inflation, the public has not heard a word about the most important necessary element of any such "deal" — that there must, during the transition, be several special cost-of-living payments, not computed according to the ordinary formula.

This is necessary in order to prevent the existing system from producing an economically ruinous jump in real wages.

Instead of recognition of this obvious fact, we have been treated by the Histadrut representatives to ceaseless repetition of the phrase that "no agreement is possible that would touch in any way the existing cost of living mechanism."

Let us hope that this, on the face of it absurd, position is simply "negotiating tactics." But does either the Histadrut or the government really believe that keeping the public in the dark is the best way of conducting a critical fight to rescue our monetary and price system from collapse?

For let us not delude ourselves: the eleventh hour for saving this system has now come. We frittered away every opportunity until a national unity government (or at least a government on friendly terms with the Histadrut) could tackle the problem, and such a government now exists.

There is no further room for failure in meeting this challenge. The reason is that failure to achieve a price freeze (or step-by-step inflation restraint) in the next month or two, will mean that the latest round of sharp cost shocks will again be converted (as usual under our combination of indiscriminate wage indexation and monetary accommodations), into a much higher inflation rate, this time probably above 1,000 per cent.

But this world-record inflation

rate will not be the end. We shall almost immediately hear outcries from individual unions — or from the Histadrut as a whole — demanding that C-o-L adjustments be paid not monthly, but bi-monthly or weekly, to offset the much steeper erosion of real wages between monthly linkage adjustments at such a rate of inflation.

But since the government, more or less correctly, considers it necessary to retain the real cuts in wages and other private incomes imposed by the latest measures (most of which merely withdrew the irresponsible concessions made during the 3-4 month period of election economics), cutting the period of linkage will only lead to a further sharp boost in the rate of inflation (possibly to 2,000 per cent).

Moreover, this absurd, self-destructive spiral, which we experienced in October 1983 and in April 1984 (when it was agreed to cut the period of wage linkage from a quarter to a month) has no definitive limit. Even a hyper-inflation of the 1923 German type is no longer out of the question.

IN THE LIGHT of the above message, let us show why a period of special adjustment is essential in the transition to a price level freeze or to any radical disinflation.

Of necessity, each wage-linkage adjustment lags significantly behind the price-level change to which it relates. If inflation were stable, this would make no difference to real wages. The linkage adjustment related to earlier price changes would be the same as that called for by

current inflation. But it is easy to see the drastic effect of this lag when the rate of inflation changes radically.

Imagine a situation in which the price level has been absolutely stable, and suddenly, say on October 1, we begin to have price rises of 15 per cent per month. If wage-price linkage could operate immediately, this would produce a simultaneous 15 per cent rise in nominal wages (assuming 100 per cent linkage for simplicity), and real wages would remain perfectly stable.

But given the actual lag in wage-price linkage, on October 1 there would be a zero C-o-L adjustment (reflecting the zero price change from July to August); on November 1 another zero adjustment (reflecting the zero price change from August to September); and on December 1 an adjustment of still only about 7.5 per cent (reflecting the rise from September to the October average).

Only on January 1 would the adjustment finally equal the new rate of inflation which had been going on since October 1.

Meanwhile, of course, the rise in prices from October 1 to January 1 would have eroded the real wage level by the huge amount of about 30 per cent. Moreover, so long as the inflation rate remained at this new level, and the initial erosion was not offset by negotiated adjustments, this lower real wage level would persist. Only if inflation were halted (or reduced) would the linkage system alone tend to restore the earlier real wage level, by a simple reversal of the lag effects described above.

SO MUCH for the mechanics of the wage linkage system. Notwithstanding these mechanics, a sudden stoppage (or even a sharp cut) of inflation today — which is the purpose of a freeze — would bring about a completely unacceptable jump in real wages, unless transitional adjustments were made.

This is simply because, in the course of our actual climb to recent inflationary levels, the mechanical reduction of real wages resulting from wage linkage has been more than offset by negotiated wage increases. These have maintained a rising trend in real wages, even at a rate above that justified by productivity.

Let us calculate the implied effect on real wages of instituting a perfectly successful price freeze while mindlessly adhering to the existing wage-linkage rules.

To simplify this illustration I am assuming that inflation has been at a steady 15 per cent monthly rate, and that on October 1 it falls to zero. We have to calculate what happens to real wages relative to their average level before the freeze — which means their mid-point between one monthly C-o-L payment and the next. (The calculation appears in the first table at right.)

The jump in real wages would be even greater than the 24 per cent shown if we also follow — as the Histadrut also nominally insists — all previously agreed negotiated wage rises, which were largely intended to offset the expected erosion due to the 80 per cent linkage coefficient, given the expected ongoing high inflation.

In the above table, three "special" C-o-L adjustments would be required in the transition to a freeze in order to maintain real wages at their previous average level. (They are shown in the second table.)

On January 1, the C-o-L allowance calculated in the regular way may resume, compensating for whatever price rises continue to take place after October 1.

THE READER will doubtless have realized that the size of the jump in real wages under this system, and hence the need for special adjustments, is directly related to the height of inflation before the freeze. Thus, if the trend were as bad as 20 per cent per month (very possible in the next few months because of the government's latest measures), the result would be as indicated in the third table.

So in this case, mechanical adherence to the system would cause real wages to leap by a third (again, more, if the negotiated rises agreed upon are taken into account). One can just imagine the sort of unemployment crisis that would result from the cuts in aggregate demand now being imposed plus anything like the sort of real-wage escalation calculated above.

It is of course possible to describe the necessary offsets to the mechanical effect of the lagging wage-linkage system as "negotiated wage reductions" rather than as "special linkage adjustments." But this is just playing with words. Call it what you will, but face the challenge of making the technical adjustments necessary to shift the economy into an environment of price stability.

Reductions in employer contributions to National Insurance are sometimes suggested as an alternative way of avoiding a rise in real labour costs. But in 1983, such contributions amounted to only about 12 per cent of wages. Thus, this is not a practical alternative, even if it were

C-o-L adjustment due	Adjustment at 80%	Real wage after adjustment (av. level in Sept. = 100)
Oct. 1 (change in average price level, July-Aug. = 15%)	12%	104
Nov. 1 (change Aug.-Sept. = 15%)	12%	117
Dec. 1 (change Sept. average-Oct. 1 = 7.5%)	6%	124
Jan. 1 (change Oct.-Nov., first within freeze = 0%)	0%	124
	Special adjustment	Real wage after adjustment (av. level in Sept. = 100)
Oct. 1	7.5%*	100
Nov. 1	0%	100
Dec. 1	0%	100
*The October adjustment brings real wages back to their September average.		
Relevant change in price	C-o-L adjustment (80%)	Real wage after adjustment (Sept. av. = 100)
Oct. 1 July-Aug. = 20%	16%	105.5
Nov. 1 Aug.-Sept. = 20%	16%	122.4
Dec. 1 Sept. av.-Oct. 1 = 10%	8%	132.2

reasonable to thus drastically increase real wages at the expense of other forms of taxation (or a much larger government deficit?)

I WILL CONCLUDE by being brutally frank. If, while engaging in a tug-of-war over marginal changes in real wages — whether, after their boost by election economics real wages should go back to their level (about 10 per cent lower) in the six months following October 1983 — the political leaders of the government and the Histadrut are not capable of adjusting to the elementary logical requirements for controlling the price level, then we shall apparently not be able to avoid seeing our monetary system go up in smoke.

But it is strange that Icelanders, for example, could understand that getting rid of hyper-inflation cannot be accomplished without special adjustment, or even abolition, of automatic wage indexation.

However, I am willing to assume that, where there is life, there is hope, and that our politicians, union leaders, and even our editorial writers, will shortly get down to the job of doing their sums seriously, and will come up with a plan which can put an end to our own hyper-inflation, without crippling the economy in the process. The first step is to admit publicly, and to focus on, the real issues involved.

The writer is an analyst of political and economic affairs.

History on canvas

LETTER FROM LOS ANGELES / Tom Tugend

IT IS NO EASY task to depict 330 years of Jewish life in the United States in one piece of art and when Benjamin Dwoisnik, general manager of the Mount Sinai Memorial Park and Mortuary, conceived the idea seven years ago, he thought big.

The result was unveiled this month when the cemetery, perched high in the Hollywood Hills, dedicated its Heritage mosaic amidst a flurry of press releases and momentous statistics.

From end to end, the mosaic measures 44 metres in length and 9 metres in height. Based on an oil painting by American-Irish artist Neil Boyle, it is composed of 2.5 million pieces of coloured Venetian glass imported from Italy.

"The mosaic unfolds its pictorial history from right to left. The opening panel symbolizes the landing of the first 23 Jews in New Amsterdam (now Manhattan) in 1654, through the figure of a proud immigrant

cradling a Torah scroll in his arms.

In a nice touch, John Fietelaars, the local consul general of the Netherlands, was on hand at the dedication with a gift of 1,654 tulip bulbs from his nation. The tulips will be planted in the gardens surrounding the mosaic.

Succeeding panels portray the opening of the first synagogue in the colonies; Jewish participation in the struggle against British rule; publication of the first Jewish newspaper and establishment of the Jewish Sunday school system.

The central portion focuses on the westward movement of the Jews, the

mass immigration from Eastern Europe, the vibrant life in New York's lower East Side, the trade union struggles of the garment workers, and the start of the movie industry.

In the final portion, Jewish soldiers fight in America's wars; Chaim Weizmann and Harry Truman meet as the state of Israel is established; Albert Einstein and other scholars contribute to America's intellectual growth and, finally, an American Jewish family looks confidently beyond the mosaic and into the future.

A committee of artists, scholars

and historians advised Mount Sinai in selecting and authenticating the major events portrayed in the mosaic, according to a spokesperson, who declined to reveal the cost of the enterprise.

THOUGH HARDLY diminutive, the Mount Sinai mosaic is all but dwarfed by another work of art, already trumped as the largest painting in California, now taking shape under the watchful eyes of Israeli artist Yacov Agam.

Agam's "canvas" measures 9,200 sq.m. and consists of the six exterior sides of Le Mondrian, a new

luxury hotel in West Hollywood. Agam is following the style of his other large-scale "kinetic paintings," in which the images appear to shift constantly according to the viewer's changing perspective.

The truly kinetic or moving portion of the work will be a painted outside elevator, going up and down the 44-metre height of the L-shaped building. The entire project, to be completed by the end of the year at a cost of over \$1m. (including the price of 490 gallons of paint), will be topped off with the installation of three large kinetic and mobile sculptures by Agam.

Even before its completion, the work has been hailed by civic officials as "an instantaneous Los Angeles landmark," much to the pleasure of Severyn and Arnold Ashkenazy.

The brothers Ashkenazy are immigrant entrepreneurs and art lovers (Severyn was born in Poland,

Arnold in Austria), who are rapidly building a chain of first-class hotels in Los Angeles. Their flagship is L'Ennata in Beverly Hills, the city's only 5-star hotel, trailed by four others in West Hollywood, and two more opening soon.

Each of the Ashkenazy hotels carries a specific artistic theme. Agam's work, "Homage to Mondrian" and the hotel it envelops are tributes to the Dutch painter Piet Mondrian (1872-1944), the leading exponent of the artistic and design movement known as De Stijl.

Each side of the hotel will display a different period in the Dutch painter's artistic development.

"Mondrian predicted that in the future we will live in realized works of art and that is what we are trying to achieve with the Le Mondrian hotel," notes Severyn Ashkenazy.

THE CLAREMONT Colleges, 50 kilometres east of Los Angeles, faced a problem in planning High Holy Days services for the small Jewish student body. How could the organizers attract Orthodox, Conservative, Reform and Reconstructionist students

to the unified service without offending anyone?

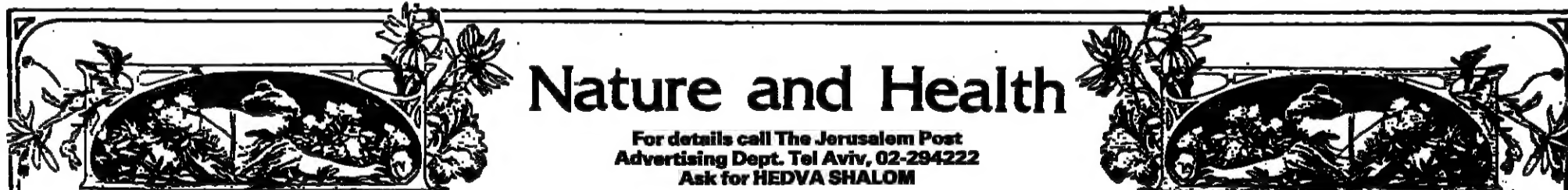
The answer? Advertise the services as closely following the "Reconformadox" ritual.

AN UPDATED and expanded Jewish Consumer and Tourist Guide to San Francisco has been published, including points of Jewish interest and listings of kosher restaurants, synagogues, singles clubs and theatres.

The guide may be ordered for \$4.50 by writing to JCTC, 2039 35th Avenue, San Francisco, CA 94116.

THE CHABAD-Lubavitcher movement raised \$3,000 in pledges and contributions during its highly publicized telethon last week. The six-hour television programme over a local station featured a parade of Hollywood personalities and Los Angeles politicians.

The money, according to Rabbi Boruch Shlomo Cunin, will go toward retiring the debt on a new headquarters building and to support Chabad's 31 centres in California.



Nature and Health

For details call The Jerusalem Post
Advertising Dept. Tel Aviv, 02-294222
Ask for HEDVA SHALOM

BIOLOGICAL COSMETICS PRODUCTS from Baden-Baden, West Germany

Shoyneer Biological Cosmetics

The following items are produced by a natural medicaments firm under the supervision of biologists and doctors: Day cream for all kinds of skin * Night cream * Night cream with azulene * Cell revivifier cream * Eye and neck cream * Skin moisture emulsion for all types of skin * Facial tonic and facial milk for deep cleansing (for dry and fatty skins) * Mask refresher

Importers and Distributors:
Altman Marketing, 24 Rehov Sharett,
Tel Aviv, Tel. 263766, Permabest

Available at all pharmacies.

MINCOL LTD.

representing the largest producers worldwide, Blue Diamond, Sunsweet, Diamond, Sunmaid.

DRIED FRUIT AND NUTS of the highest quality

RAISINS
PRUNES
WALNUTS
HAZELNUTS
CASHEW NUTS
PISTACHIO NUTS
ALMONDS
APRICOTS
FIGS

Certified for quality and
nourishing values.

MINCOL LTD.
12 Zevulun St.,
Tel Aviv, Tel. 839663

Naturalist Vegetarian Cooking to Safeguard Your Health

Course using the medical-scientific method employed by the finest naturalist doctors.

- * Perfect substitute for cow's milk
- * Breakfast, lunch and dinner meals
- * Steaming, cooking and baking using the latest scientific innovations for maximal retention of food vitamins and minerals
- * Individual tutelage

A really delicious meal awaits you
at the end of each lesson.

Under the guidance of nutritionist
BRURIA KEREN
Tel. 03-953772.

TEVA KOL HEALTH FOOD FOR ALL

- * Organic fruits and vegetables
- * Natural goat milk and cheeses
- * Medicinal plants
- * Sprouts of all kinds

Under the direction of
LISA FRIEDMAN
88 Herzl St., Rishon LeZion. Tel. 999239

New!

Natural and healthful

- * MACROBIOTIC products
- * Free diet advice
- * Advice, information and instruction books
- * Referral to homeopaths

CLASSICAL HOMEOPATHY

A natural health care system which treats physical and emotional problems, and not only the disease.

Free initial consultation.

Steve Waldstein
Tel. 02-232116

TEVA LI HEALTH FOOD FOR ALL



Books on veganism, vegetarianism
Diet literature and guidance
Advice on health foods
Natural cosmetics — consultation
Organic fruits and vegetables
Goat milk and cheeses

Discount for bulk purchases
4 Hahistadrut St.,
Petah Tikva.
Tel. 908460.

ZAN-BAR

Natural Food Service
6 Reh. Hasharon, Tel Aviv
(Central Bus Station)
Office telephone: 03-370419

Nature Garden Organic Produce

(no chemical fertilizers or
poisonous sprays) from
MOSHAY YAGEL

GAN EDEN New Health Food Shop

In North Tel Aviv
27 Rehov Ben-Zion St.
(corner 188 Adonai St.)
Tel Aviv, Tel. 03-251735

We have a word for you, B.E.E.R.S.H.E.B.A!

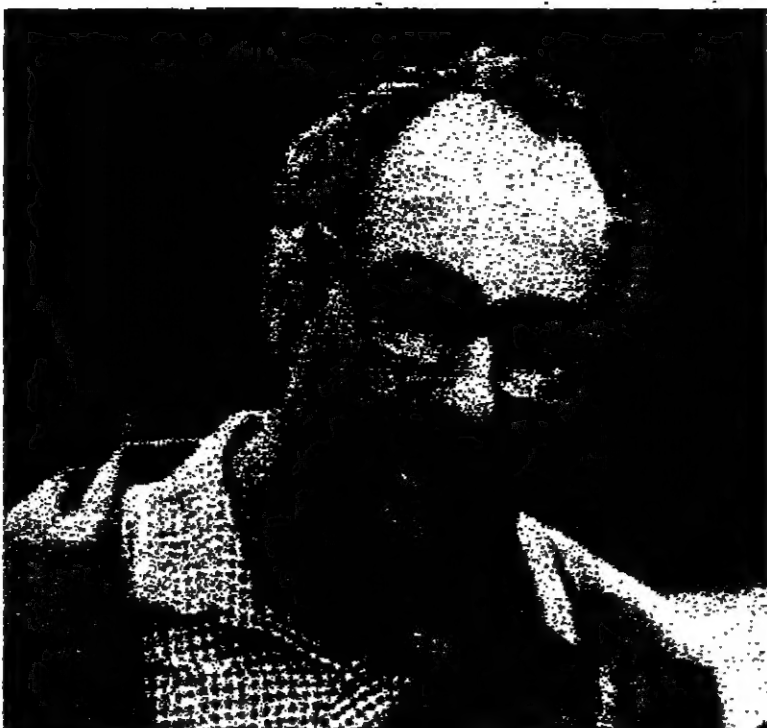
The word is Scrabble, and in Israel's newest Scrabble club, the nicest folks in town will be gathering regularly STARTING SUNDAY, OCTOBER 21 (see below) to play the greatest word game of all time. Casual players and fanatics, at every level of play. Bring your Scrabble set and join us — you'll get your wordsworth!

What's the good word? Find out, at the Scrabble club in your area:

- **BEERSHEBA:** Every second Sunday (STARTING NEXT WEEK) at 7.30 p.m., Levin Community Centre, Rm. 12 (behind Merkaz Gilat, on the #7 bus, near the #6). For more information, call Mitzit at 421743 or Tamar, 70621 (after 3).
- **HAIFA:** Wednesdays at 7.30 p.m., the Dan Carmel Hotel.
- **ZAHALA AREA:** Thursdays at 8 p.m., Merkaz Kahilati, 1 Avner St. (For information call Joni, 03-417325).
- **TEL AVIV:** Sundays at 7.30 p.m., the Sheraton Hotel. For transportation from Netanya to Zahala or Tel Aviv clubs, call Mona, 053-39723.
- **JERUSALEM:** Tuesdays at 7.30, at the Bridge Centre, 19a Keren Hayesod St.
- **JORDAN VALLEY:** Thursdays, call Larry at 067-56842.

GRIM ANNIVERSARY

Martin Gilbert describes the plight of Prisoner of Zion Yosef Begun.



Yosef Begun photographed in 1982.

less people, but rather that they are betraying their true homeland." In his letter of protest, Begun noted that the film, which lasted for more than an hour, left the viewer "with a deep impression." Its anti-Zionist and anti-Israeli thrust, he wrote, "cannot hide its anti-Jewish essence. An uninformed viewer gets the feeling of dislike and suspicion of all Jews." As a result of this, all Jews who had decided to emigrate, or who had received a refusal and were trying to defend their right to leave, were put "in a very difficult and dangerous situation."

Despite the television attack, Begun continued to teach Hebrew. At the same time he was repeatedly refused permission to register as a Hebrew teacher. Under Soviet law he was therefore unemployed, and on March 3, 1977 he was arrested. Charged with leading "a parasitic way of life," Begun was held in prison for three months.

ON JUNE 1, 1977 Begun was brought to trial. "Had the Hebrew language been treated like any other language," he told the court, "I would have been registered as a teacher of Hebrew, and I would not have been in court today."

Speaking in his own defence, Begun told the court: "I worked for 20 years in a remunerative job. Why on earth should I have left my job at the point when I was upgraded from a technician to a scientific worker? Do

you assume that I have lost my reason? I will tell you why I lost my job. In April 1971 I submitted an application for emigration to Israel and soon afterwards I was deprived of my job."

Begun was sentenced to two years in exile in Siberia. On his release, on

March 5, 1978, he returned to Moscow, the city in which he had lived for most of his life. But the housing authorities there refused to grant him permission to re-register in the capital. Scarcely ten weeks after his release from Siberia, he was again arrested. This time, he was accused

of violating residence regulations. At a second trial, held on June 28, 1978, Begun was sentenced to three years' exile. After serving his term, Begun was again refused permission to return to his home in Moscow. Instead, he was forced to live in Strunino, a small town more than 80 kilometres outside the capital. This ruling effectively prevented him from continuing the Hebrew lessons, which, beginning more than nine years before, and twice interrupted by labour camp and exile, he had given to an ever-widening circle.

On October 20, 1982, the authorities moved against Begun for the third time. They did so by striking at his friend, Ina Shlemova, whom he hoped to marry. That day KGB agents raided Ina's small Moscow apartment and seized several tape-recorder cassettes containing Hebrew-language lessons and Hebrew songs: the stock-in-trade of any Hebrew teacher's teaching efforts.

Yosef Begun, released from questioning, went with Ina Shlemova to Leningrad, to stay at a friend's apartment, to rest and gather their strength. The couple spent their last Friday evening in Leningrad with a fellow Hebrew teacher and other refugee friends: an evening in which joy and foreboding were intermingled.

ON NOVEMBER 6, 1982 Ina and Yosef left their friend's apartment

for the Moscow railway station, intending to travel by day train to Moscow. As they were boarding the train, KGB agents were waiting for them. Begun was held in custody, and questioned, for 22 hours without a break. Then he was taken to Vladimir prison, 160km. east of Moscow. There, he was held for more than 11 months.

On March 1, 1983, while Begun was being held at Vladimir, refugees in Moscow and Leningrad went on a one-day hunger strike on his behalf. I myself was, by chance, in Moscow that day, and heard many Jews speak of Begun's kindness, his love of learning, his abilities as a teacher, his charm and his courage. In Ina Shlemova's words two days later: "They thought they would punish Yosef without so many people being concerned. They didn't think so many people would care. They told him, 'Nobody will know about you.'"

On July 6, 1983, Ina Shlemova took the train to Vladimir. There she met the prison commandant, who told her that Begun would not be allowed to have his monthly parcel, due on July 14. Nor would he be permitted to buy food in the prison kiosk with his monthly allowance. According to the commandant, Begun had "broken the regulations" while doing exercises during his daily walk. It appeared that during the walk, in the sweltering heat, Begun had taken off his shirt. It was this which was forbidden.

During this visit on July 6, Ina Shlemova was neither allowed to see Begun nor to send him a letter.

Ina Shlemova in Moscow, like Avital Shcharansky in Jerusalem, struggles against a regime which is unmoved by a wife's anguish, or by the loyalty of separation and adversi-

ty. "Well, it's our life," reflects Evgeni Lein, himself once a prisoner, and still today in refusal, "and we must struggle for freedom."

Evgeni Lein had been with Begun a few hours before Begun's arrest. He remembers how Begun had sensed that he would be arrested: "He spoke about it calmly and with self-respect."

ON OCTOBER 14, 1983, Yosef Begun, at the age of 51, was found guilty of "anti-Soviet agitation and propaganda," and received the maximum sentence, seven years in labour camp, to be followed by five years in exile: twelve years' deprivation of liberty.

Sent to a labour camp near Perm, Begun was immediately subjected to a series of punishments. On April 14, 1984 he was deprived of his right to buy food at the labour camp store. On May 9 he was put into solitary confinement. Five days later he was taken out of solitary and transferred to the labour camp's own prison, where he must remain until November. In this prison, no parcels are allowed. Says Ina Shlemova: "I have no idea why my Yosef is being persecuted in this way. Knowing him as well as I do, I am certain in my mind that the fault is not his, but that he is deliberately being victimized by the camp authorities."

On Begun's behalf, Ina Shlemova urges an end to his imprisonment. Her dream is an anniversary which could be celebrated, not by the prospect of yet another grim year of punishment, but by freedom: Begun's freedom to leave his labour camp and to be repatriated to Israel, the Jewish State in which he wishes so fervently to live, but from which, today, he is so cruelly cut off.

The writer is a fellow of Merton College, Oxford.

Music, music, music

By ELI KAREV / Special to The Jerusalem Post

season no less than 150 times. "Even so, we are able to fulfill only a small part of artists' requests," says Ruth Rosovsky, in charge of music, as she handles a seemingly endless flow of calls on the two telephones in her tiny cubicle of an office.

The two halls, seating 520 and 180, and the exemplary professional conditions - apart from the clearly inadequate piano in the small hall - make the museum a good place for chamber music performances.

Alongside our leading artists who appear regularly, some renowned guests will also be heard.

Oscar Ghiglia, the Italian guitarist, is to appear with the Sinfonietta and double-bass virtuoso Gary Karr will be heard in a recital with Harmon Lewis at the piano, while French cellist Ina Joost is to play a solo recital. Also with the Sinfonietta, Felicity Palmer will sing the *Kinderlieder* by Mahler, under the baton of Mendel Rodan.

Contemporary music enthusiasts will be treated to an encounter with percussionist Jean-Pierre Drouot,

pianist Jean-Claude Benoit and composer Guy Reibel, all from France.

Guest vocal ensembles include the Scholars, an English group coming here for the third time, the U.S. Bemidji choir, the Marburg choir from Germany and the Dutch chamber choir.

The Bach and Handel tercentenaries will be celebrated, albeit not extensively. Special Bach projects include the *Art of the Fugue* presented by the Israel String Quartet; six cello suites by Uzi Wiesel, and a Joan Franks Williams programme juxtaposing music by Bach with Bach-influenced contemporary works. The Handel side will consist of the *Messiah* performed by the Camerata Singers, the Kibbutz Chamber Orchestra and soloists Miriam Melzer, Mira Zakai, Frieder Lang and Yaron Windmueller, as well as a Handel marathon, staged by the Sinfonietta. Avner Itai is to conduct both events.

Several Israeli compositions will be given local premiere performances. Tzvi Avni's *Beyond the Partition* for piano quartet has been chosen by Milka Laks, Yair Klees, Gad Levitov and Emanuel Gruber and Jan Radzyski's *Canto* by pianist Emanuel Krasovsky.

A new work by Yossi Mar-Haim has been entrusted to the Beersheba piano duo and Avni's *On the Verge of Time* to pianist Aris Vardi, while Yitzhak Sadai's *Anamorphoses* are being offered by the Sol La Re string

quartet. The Camerata trio, celebrating five years together, have chosen two works by Shlomo Gronich, the *Double Fantasy* and the *Ragtime for Trio*.

Attention cello buffs: the first violin sonata by Schumann will be resurrected on the cello by Zvi Harel; the somewhat better-known cello version of Brahms' first violin sonata is scheduled for performance by Emanuel Gruber (along with the two bona fide cello sonatas by the composer).

The marvellous, yet for some reason rarely heard, trio by Smetana graces the programme of the Yuval Piano Trio; their opposite number, the Israel Piano Trio, will offer the *Kammermusik* by the contemporary German composer, Hans Werner Henze.

On a lighter note, singer Adi Etzion and pianist Jonathan Zak are presenting *Barokkava*, a medley of works by Pergolesi, Vivaldi, Gershwin and Kurt Weill. Not to be outdone, the Sinfonietta will stage a Weill evening - the *Berlin Requiem*, *Pantomime*, and *Seven Sins*.

Another chamber music marathon is also in the works, as are three *Musical Evenings*. Directed by Michael Haran, they feature chamber music masterpieces performed by some of our leading players.

WHEREVER you like it or not, the traditional concert format implies a degree of stiffness. But, fortunately, those enthusiasts who prefer listening to their music in a more genial atmosphere, during a friendly chat or over a glass of wine or a meal, need not feel dejected. They have not been forgotten.

It is worth noting that the push for a more relaxed performing framework - a relatively recent development here - came from the very core of our professional music establishment.

In 1969, Noam Sheriff, composer, conductor, educator and golden boy of the local musical scene, inaugurated the *11:11* series at the Tel Aviv Tzavta, barely two city blocks from the Mann Auditorium.

His concept, while simple enough, was revolutionary at the time - music-making free of rigid concert-hall trappings, of bow-ties and evening dress. The time itself, 11:11 a.m. on Saturday morning, before the family lunch, invited a relaxed attitude. Sheriff introduced the music to be performed and questions and dis-

cussion from the floor were encouraged. Lengthy intermissions allowed ample time to meet friends in the lobby and savour good coffee and cake.

"A very special audience came to our events, one that did not as a rule frequent regular concerts," recalls Hanoah Hasson, Sheriff's assistant in those days.

Uri Toepfritz, principal flautist with the Philharmonic for 34 years and an eminent musicologist, went a step further when he joined several colleagues to become the moving force behind the Yuval.

Located in nearby Ramat Hasharon and billed as both cafe and musical venue, four nights weekly, the patrons/music-lovers sit at tables, enjoying food, drinks and conversation. During the musical performances, however, the lights are dimmed and the attentive silence would give credit to many a concert hall. When they are not performing, artists mingle with guests, and eat and drink for free (they collect no fee for performing).

Yuval's oldtimers still enjoy the taste of the homemade pastries and soups prepared by the mother of Avi Avidov, the first manager. Avidov and the board of musicians had to deal with some unusual questions, such as whether an entrance fee should be charged (there is a small one); what kind of food should be served and how long the intermissions should be.

The idea caught on. Once in a while, even world-famous musicians would drop by to spend a free evening; the performances by Jean-Pierre Rampal and Yo Yo Ma are well remembered.

Some of the programmes remain unique to the Yuval - unconventional chamber groups testing public reaction; sight-reading jam sessions; artists trying out new pieces in advance of concert tours. And where else can an able student, possibly a future leading performer, gain such invaluable experience in playing before a public?

With recent acquisition of a professional harpsichord and a better piano, the Yuval is ready to expand its activities. The two courses on the performance of old music it sponsored proved a big success. So did the Independence Day celebration last spring - 28 hours of non-stop music.

"The place was crowded throughout and at some points people had to be turned away," reports Hed Sella, the energetic music director. "Even during the dead summer months, there are no empty tables. Which is one way of saying that the Yuval is needed," adds Avi Kluger, the administrative director, as he acknowledges the involvement of the Ramat Hasharon local council and its financial assistance.

New light on old culture

By YA'ACOV FRIEDLER / Jerusalem Post Reporter

EDGERTON HAS actually developed two special sonar devices, a side-scanner with a narrow beam that photographs as far as the sea bottom and the below bottom sonar. With the side-scanner he helped locate Henry VIII's ship, the Mary Rose in Portsmouth harbour, where her remains were recently lifted, and during a previous visit to Israel in 1979, an Israeli Air Force helicopter which was lost at sea off Gaza.

He considers his trip - his sixth to this country - as another stage in the development of his sonar device, which he said could easily be

reduced to TV size, "but the market's not big enough now to make it worthwhile for manufacturers." Its biggest enemy is sand as the beam will not penetrate it.

During his stay the group mapped the harbour installations and wrecked ships buried under the sea bottom in Caesarea and a recently discovered pre-historic village off the beach of Atlit.

The village, buried 10 metres under the sea bottom, half a mile off shore, has been dated to 6,000 BCE and has yielded evidence of human habitation. It has also shown geographers how far the shore has receded during the past few thousand years.

Edgerton says that in its present state his sonar device, which easily loads onto a dinghy, can do shallow undersea-bottom research, "a compromise between resolution and depth." The images of what it finds are fairly clear, and while they don't show up exact details, they give the explorers a good indication as to

where their complicated underwater digging may pay off.

In 1971, using an earlier version, he and Dr. Elisha Linder of Haifa University went in search of the fleet of the biblical Yehoshafat which ran aground at Etzion Giber, according to the Bible. They decided that the straits at Coral Island off the Sinai coast was the most likely location "but though we found some indications, the wrecks, if they're there, are buried too deep in the mud for a clear picture."

In the U.S. Edgerton still works regularly in his laboratory at M.I.T. developing his instruments and writing books, with the extraordinary high speed photographs his inventions have made possible.

He is known not only for his invention but also for his teaching. He was accompanied on his visit by the TV team which made the successful *From Mao to Mozart* film and who are now preparing a film on Edgerton.

Before their visit to Israel they were in Sardinia where the Antiquities Department asked Linder to conduct underwater explorations for Phoenician settlements and ships.

Unfortunately they found that the lush sea weeds blocked the sonar beam. Edgerton will probably find a way through the weeds and the sand, sooner or later, to enrich modern man's knowledge of ancient history, now hidden under layers of sand and sediment the sea has accumulated over thousands of years.

LADIES!

Can you answer these questions to your satisfaction?

- ★ Does your money work for you or your bank?
- ★ Are your family's lives and assets properly insured?
- ★ Are you exploiting your personal taxation advantages in Israel and overseas?

Reserve your place for the:

SEMINAR ON FINANCE AND INVESTMENT FOR WOMEN presented by Israel and Overseas Investments (1934) Limited Tel. 02-243067, 02-817085

The Seminar will be held on four mornings: November 6, 13, 20, 28 1984 at the Hilton Hotel, Jerusalem. Fee: Shekel equivalent (representative rate) of \$115 (including VAT). Number of places limited.

The Top Broker in Israel since 1958

TEL AVIV OFFICE Brokers: OSCAR GRUSS & SON INC. Members of New York Stock Exch. America House, 35 Shaul Hamelech Blvd. Tel Aviv, Tel. 259485. Open Daily Mon-Fri 10 am - 11 pm. HOME TERMINALS TO ACCESS PRICES AVAILABLE FOR ACTIVE CUSTOMERS

world-wide, door-to-door courier services at reasonable prices. Tel. 03-282781, fax: 03-292343.

pelhous Import. Export. Personal Effects, Shipping, Customs Clearance, Air Freight, Speedy & Efficient Service. Tel. 680662, 28 Ashdod Highway, Tel Aviv.

NEW Joseph Morgenstern The Jerusalem Post's financial writer for many years, and specializes in the field of high technology. **IS 4,450*** (including VAT and postage) 138 pages, softcover. Available from The Jerusalem Post Book Department P.O.B. 81, Jerusalem 91000, Tel. 02-528181/288. *Valid until October 31

CURRENCY BASKET				PURCHASE		SALE	
DOLLAR PAZ, 1 UNIT				1342.9714		1389.7286	
EURO PAZ, 1 UNIT				1468.1813		1486.5908	
S.D.R.				447.7963		453.2926	

COUNTRY CURRENCY				CHEQUES AND TRANSACTIONS		BANKNOTES	
				PURCHASE, SALE		PURCHASE, SALE	
U.S.A.	DOLLAR	1	453.4709	459.1291	449.4600	465.4300	
GREAT BRITAIN	STERLING	1	545.8429	552.6537	541.0100	560.2400	
GERMANY	MARKE	1	145.3432	147.1588	144.0500	149.1800	
FRANCE	FRANC	1	47.4341	48.0261	45.3600	48.6900	
HOLLAND	GULDEN	1	129.5594	131.1760	128.4100	132.9800	
SWITZERLAND	FRANC	1	178.1811	180.4044	176.6000	182.8800	
SWEDEN	KRONA	1	51.8252	52.4719	50.6900	53.1900	
NORWAY	KRONE	1	50.5992	51.2307	49.4900	51.9300	
DENMARK	KRONE	1	40.3623	40.8660	39.4800	41.4300	
FINLAND	MARKE	1	70.5242	71.4042	68.9900	72.3800	
CANADA	DOLLAR	1	341.7263	345.9903	335.9900	350.7400	
AUSTRALIA	DOLLAR	1	376.2951	380.9884	359.5300	389.6900	
SOUTH AFRICA	RAND	1	251.2164	254.3511	211.6400	268.6700	
BELGIUM	FRANC	10	72.2317	73.1330	—	—	
AUSTRIA	SCHILLING	100	207.1589	209.7438	205.3200	212.6200	
ITALY	LIRE	1000	236.5523	239.5040	229.5000	242.7900	
JAPAN	YEN	100	182.7038	184.9835	181.0800	187.5200	

Supplied by UNITED MIZRAHI BANK LTD.

